«الفصل الثانى» نص مسرحى كـنيل سيمون



العدد 69- السنة الثانية الانتين 4 نوالقعدة 1429هـ 3 نوفمبر 2008 مضحة - جنيه واحد



تصدر عن وزارة الثقافة المصرية الهيئة العامة لقصور الثقافة

رئيس مجلس الإدارة:

د.أحمد محاهد

رئيس التحرير: يسرى حسان

مدير التحرير التنفيذى:

مسعود شومان

رئيس قسم المتابعات النقدية

د. محمد زعیمه رئيس قسم الأخبار

عادل حسان رئيس قسم التحقيقات

إبراهيم الحسيني الديسك المركزي:

فتحى فرغلى محمود الحلوانى ع لی رزق الجرافيك:

ولسيد يسوسف التصحيح والمراجعة اللغوية:

هشام عبد العزيز عمرو عبد الهادي التجهيزات الفنية:

أسامة ياسين محمد مصطفى

> ماكيت أساسى: إسلام الشيخ

العنوان: الهرم تقاطع شارع خاتم المرسلين مع شارع اليابان - قصر ثقافة الجيزة ت.35634313 - فاكس. 37777819

E_mail:masrahona@gmail.com

المواد المرسلة للنشر تكون خاصة بالجريدة ولم يسبق نشرها بأى وسيلة.. والجريدة ليست مسئولة عن رد المواد التي لم تنشر.

 الاشتراكات ترسل بشيكات او حوالات بريدية باسم الهيئة العامة لقصور الثقافة 16 ش امين سامى من قصر العينى ـ القاهرة.

(أسعار البيع في الدول العربية)

● تونس 1,00 دينار ● المغرب 6.00 دراهم

● الدوحة 3.00 ريالات ● سوريا 35 ليرة ●الجزائرDA50 ● لبنان 1000 ليرة ● الأردن 0.400 دينار● السعودية 3.00

ريالات ● الإمارات 3.00 دراهم ● سلطنة عمان 0.300

ريال ● اليمن 80 ريالاً ● فلسطين 60 سنتاً ● ليبيا 500 درهم ● الكويت 300 فلس● البحرين 0.300 دينار ●

السودان. 900 جنيه. الاشتراكات السنوية

داخل مصر 52 جنيهاً- الدول العربية 65 دولاراً-الدول الأوروبية وأمريكا 95 دولاراً

مختارات العدد

من كتاب المسرح بين الفن والحياة -وربحياه -تأليف : نهاد صليحة الناشر : الهيئة المصرية العامة للكتب 2000

لجموعة

من الضنانين المصريين

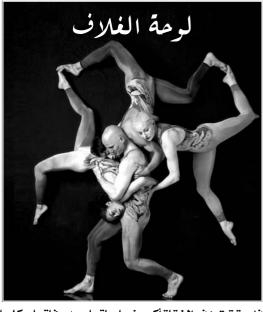
مسرحة الحنين .. الحداثة خلفت شعوراً



مسرح ما بعد الحداثة .. النظرية تولد معالعرض وتنتهى معه صـ27

بالذنب لقتلها

الأب صـ 25



هكذا حققت هذه الفتاة أكبر نجاحاتها بعد وفاتها، وكلما مرت السنوات ازدادت أعمالها القليلة جدلا وبريقا .. ووجدنا فيها استقراء للمستقبل المحفوف بالمخاطر .. ورصداً للجنون المستشرى .. الذي يضرب أوصال الجتمع بشدة كزلزال مدمر .. وقد ترجمت أعمال هذه الفتاة لأغلب لغات ولهجات العالم .. وقدمت في كثير من البلاد في أنحاء الكرة الأرضية.. كما أن مرور الوقت يكشف لنا عن أسرار خفية مهمة في حياتها وربما أسرار أخرى أشد قوة عن موتها ورحيلها عن دنيانا...!!...

المخرج البحريني عبدالله سعداوى: المسرح التجاري قلل من قيمة المسرح الجاد 8 🛥

«طايطوشة» دعوة مغربية للحب في عالم لا يقبله ويضيق به صہ 12

الفن التجريبي ضيق

الفواصل بين الأشكال

والأنواع بشكل يدعونا

لتعميق أبحاثنا صـ 22

المستقلون يطرحون أحلامهم وتخوفاتهم على مائدة التجريبي: لا نثق في المؤسسة ولا نستطيع العمل بدونها صه 6

ذاكرة

مثقوبة

للأماكن

والبشر

فی «قصة

حب الفصول

الأخيرة»

14_



• يرتبط المسرح أكثر من غيره من الفنون بالحياة، فهو نشاط إنتاجي جماعي جدلي، تتحول فيه الممارسة الإبداعية إلى

ممارسة اجتماعية/ معرفية، عبر عمليات الإرسال والتلقى، وإعادة

الرقص مع

الطيور

سيكودراما

عالم مجنون

يضج

بالفوضي

ويحتفي

بالضياع

صـ13

فی عرض

الجرة

القطري ..

دراما حركية

تتلمس

الطريق

للمسرح

صـ9

إنتاج الدلالة بصورة مستمرة مع كل عرض.

غسيل ممنوع من النشريكشف مساحة الحرية عبرالأداء **التمثيلي الساخرص** 10





خمسةعشر الكرازة للمسرح القبطي



في أعدادنا القادمة

إبراهيم فتحى يكتب من لندن .. كافكا على المسرح الإنجليزي

 لا يمكننا أن نتحدث عن فنية المسرح وتقنياته في معزل عن الحياة. إننا نحتاج الآن − أكثر من أي وقت مضى – أن نتخذ علاقة المسرح بالحياة والمجتمع منطلقاً لمناقشة أزمته الراهنة، التي لا تقتصر على دولة عربية بعينها، بل يعاني منها المسرح في كل الدول العربية دون

مسترحنا

كواليس

ثقافة الكيف

لا بد من التأكيد بداية على أهمية الدور الذي

تلعبه الفرق المسرحية التي تنتمي لهيئة قصور

الثقافة، سواء كانت قومية أو ابنة لبيوت

وقصور الثقافة، فضلاً عن فرق النوادي، فهذه

الفرق هي البيت الذي يجتذب الشعراء

والفنانين على اختلاف رؤاهم وتوجهاتهم

من هنا وإيمانًا بدورها لا بد من الاهتمام

بالكيف لا بالكم، وعلينا أن نعمق ما أسميه بثقافة الكيف، فليس معني أن ترعى الهيئة ما

د.أحمد

مجاهد

جريدة كل المسرحيين

بـ«العمة والعصايا».. تنطلق فعاليات

الدورة 16 لمعرجان شبرا الخيمة للمسرح الحر



من عرض «العمة والعصايا »

تنطلق مساء الأربعاء المقبل فعاليات الدورة السادسة عشرة لمهرجان شبرا الخيمة للمسرح الحر، بمشاركة 17 عرضاً مسرحياً تقدم على مرح قصر ثقافة العمال بشبراً، ويدير دورة هذا العام محمد فهمى ويرأسه شرفيا د. أحمد مجاهد رئيس الهيئة العامة لقصور الثقافة. العروض الشاركة هي «العمة والعصايا» لفرقة مركز شياب منت غمر، تأليف رحب سليم وإخراج محمود أبو الغيط، كما يقدم المخرج خالد العيسوى نفس النص لفرقة «المصراوية» ومن تأليف زيدان محمود والمخرج عصام عبد الحميد، يقدم نادى غزل المحلة مسرحية «ما تبقى من الوقت»، و«البئر» لفرقة مركز شباب - ى ق حدائق القبة للمؤلف محمد أبو دومة، وإخراج إسماعيل هشام، ومن إعداد وإخراج محم إبراهيم تقدم فرقة «ولاد حارتنا[»] العرض المسرحى «إعدام مع وقف التنفيذ»، كما تشارك مصر من الآخر، بمسرحية «الزنزانة» للمؤلف السيد الشوربجي، وإخراج محمد مديح، سرحية «القلع والصارى» تأليف رجم وإخراج ماهر عزب لفرقة قصر ثقافة الريحاني، نما تشارك فرقة هيستريا بعرض «الإعصار» للمؤلف محمد الشرقاوي، والمخرجة سعاد

خالد الصاوى، بينما يشارك المخرج أشرف النوبر بمسرحية «طاقة شوف» تأليف الراحل علاء

بــــر ت صالح كرامة، وإخراج خليل تمام. وتضم لجنة تحكيم المهرجان في عضويتها كلاً من أحمد عبد الرازق أبو العلا، محمد زهدى،



رفاعى، ومن قصر ثقافة بهتيم، تشارك مسرحية «اغتيال المواطن» للكاتبة ملحة عبد الله، والمخرج أيمنَ حافظٌ، وتَقدم فرقة «الشكمجية» مسرحيّة «الزنزانة» لهارولد بنتر، وإخراج نادر قطب. ومن تأليف إبراهيم الحسيني وإخراج على خليفة تشارك فرقة «إبداع» بمسرحية «أخبار.. أهرام.. جمهورية» ومسرحية «سبوت لايت» تأليف وإخراج رات المسرية للتنمية الفنية والثقافية، يشارك المخرج أسامة لطفى بمسرحية «حكاوى العرائس» للمؤلف

. المصرى لفرقة الجنوب السرحى. كما تشارك فرقة شباب «2000 » بمسرحية «كل حاجة للبيع» للمؤلف نبيل عامر، وإخراج خالد أيوب، ويشارك قصر ثقافة شبرا الحيمة بالعرض المسرحي «حاول مرة أخرى» تأليف

عبد الغنى داود.

تكريم الألفى مبدعأ ومديرا وأكاديميأ

مهرجان شبرا الخيمة للمسرح الحر يكرم في دورته الـ 16 المخرج المسرحي الكبير «محمود الألفى» تقديراً لمشواره الإبداعي الممتد لما يزيد عن 40 عاماً أخرج خلالها العديد من الأعمال المتميزة، كما أدار مسارح الشباب والطليعة والحديث والقومى وخرج أجيالاً من المسرحيين. وخلال إدارته لهذه المسارح شاركت العروض التي أنتجها في المهرجان التجريبي وحصلت على جوائز، منها «خالتي صفية والدير» إخراج ناصر عبد المنعم، و«مخدة الكحل» إخراج انتصار عبد الفتاح، إضافة إلى مشواره الأكاديمي حيث قام بالتدريس في المعهد العالى للفنون المسرحية .



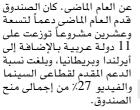
التّنفيذي للصندوق قالت: «تجربتنا العام الماضي كانت دليلاً على الحاجة الماسة لوجود مؤسسات عربية مانحة توفر تمويلاً مستدايماً للمثقفين والفنانين» وتوقعت التميمي أن



أبو شادي عاد من الأردن بعد المشاركة في «اللجنة»











قنا تودع المفنى والممثل والشاعر الكشكول سعدى عبد الرازق

فقدت الحركة المسرحية في قنا الشهر الماضي واحدا من أبرز أفرادها، تمتع بحضور رائع بين زملائه وجمهوره على السواء، لما تميزت به شخصيته من تواضع وطيبة ومودة، ورغبة فريدة في العطاء الصامت. إنه الفنان الشامل سعدي عبد الرازق الذي ظل على مدار أكثر من نصف قرن حنجرة صادحة بالغناء العذب في الكثير من المواقع الفنية المختلفة، حتى أن أفراد فرقة قنا المسرحية أطلقوا عليه لقب (الكشكول) وذلك لقدرته على أداء العديد من الأدوار المختلفة التي ____ تحتاجها الفرقة بشكل عام، ولأنه كان القاسم المشترك الأعظم في جميع تلك الأعمال وغيرها، من الفاعليات الفنية التي تمت في قنا وبعض المدن المجاورة أيضا.

شارك سعدى عبد الرازق طوال مسيرته في عدد كبير من الأعمال المسرحية بداية من عام1956 في مسرحية (تاجر النساء) التي تم عرضها بسينما فريال بقنا، وتعتبر أول مسرح تجارى

لم ينجح المسرح التجاري في قنا فقصد سعدي مركز شباب ساحة مدينة العمال وهناك شارك في عدة عروض مسرحية، كما عمل بالجامعة الشعبية - الثقافة الجماهيرية فيما بعد - وبدأ نشاطه المسرحي الذي لم يتوقف من يومها حتى

أمتلك سعدى عبد الرازق صوتاً جميلا متميزا،



سعدى عبدالرازق

كان مدخله للحياة الفنية، فقدم عدداً هائلا من أغنيات المسرحيات، إلا أن دوره على خشبة المسرح لم يقتصر على الغناء فقط، بل لعب العديد من الأدوار المتميزة، لكنه ارتبط أكثر بدور كان مناسبا لصوته، وجسده، وملامحه هو دور الراوى الذى كثيرا ما كان يتم توظيفه في العروض التي قدمتها الفرق التي عمل بها، وهي عروض في معظمها تهتم بالسامر، والموروث الشعبى، ومفردات البيئة الجنوبية، مع اختلاف

وقد برع سعدى عبد الرازق في ذلك الدور بشكل لافت ومميز كما يقول المخرج عزت حتة في عدة مسرحيات بدأت بمسرحية (حسان وكلمة الموال) التي أخرجها حمدي الوزير عام 1979 ولعب فيها سعدي أكثر من دور وعالجت قضية الثأر واعتمدت على فن الموال والراوى الشعبى بشكل أساسي وهو الدور الذي كرره سعدى في العديد من المسرحيات الأخرى منها (زيارة عزرائيل) لـ محمد أبو العلا السلاموني، والتي أخرجها منتصر فؤاد، و(عطاالله) النسخة الصعيدية لمسرحية (عطيل) والتي أخرجها أيضا منتصر

ومن المسرحيات التي حقق فيها سعدى تميزا خاصا (أمير الحشاشين) للمخرج إميل جرجس، و(القودة) للمخرج محمد حلمى فؤاد، ومسرحية (الطيب والبشوشة) لصفوت البططي، وكان آخر عمل مسرحي شارك فيه هو مسرحية (شيخ العرب) لشاذلي فرح .

لم يتوقف نشاط سعدى عند هذا الحد، بل قام بتأسيس فرقة الإنشاد الدينى التى لم يلعب فيها دور المغنى الأول فقط، بل قام بكتابة كل أغنيات الفرقة، والتي كان يأتي بها مُلحنة تقريبا كما يؤكد زملاؤه بالفرقة.

🧈 فتحى عبد السميع

يزيد على 300 فرقة مسرحية أن تنتج هذه الفرق عروضًا كل عام، لكننا نطمح إلى تقديم عروض تليق بفناني مصر الموهوبين في أقاليمنا المختلفة، لذا فعلى كل فرقة أن تقدم مشروعها الذي تطمح من خلاله إلى إلقاء الضوء على العناصر الجمالية التي تنتمي للإقليم، بحيث يكون مشروعًا قادرًا على طرح القضايا الرئيسية التي تهم الجمهور، ولا نعني بذلك التخلى عن عناصر الفرجة المسرحية، وما لها من جماليات، وفي الوقت نفسه لن نقوم بإلغاء أية فرقة، حتى إن لم يرق مشروعها لطرح الجماليات التي تليق بفنانينا وتاريخنا

المسرحي، وفي المقابل لن تحرم هذه الفرق من

ميزانيتها لكنها ستوظف في تدريبها، وصولاً إلى الهدف المرجو، وذلك عن طريق إدارة المسرح

بما تستقدم من باحثين وفنانين، وكذا ما

تقدمه جريدة "مسرحنا" من ورش تدريبية.

إن إيماننا بهذه الضرق هو ما يدعونا دومًا إلى البحث عن صيغ جديدة ترقى بالضرق التي لم تصل للمستوى الفني الذي يليق بها، وتدعم الفرق التي وصلت بمستوى مسرحها إلى إحداث الجمال وربط الجمهور بها.

دعونا نتوجه إلى "الكيف" بوصفه الطريق الذى نحترمه ويقدرة العلم والفن الحقيقي، ودعونا نعمق هذه الثقافة دون أن تحرم فرقنا المسرحية من مخصصاتها المالية، ومن الدعم الفنى والتدريبي الذي يليق بدورها الاجتماعي والجمالي الذي نتمناه.

انتظروا سياسة جديدة للتعامل مع المسرح في الأقاليم، سياسة تحتضن أصحاب التجارب الناضجة، ولا تتجاهل في الوقت نفسه أولئك الذين يحتاجون إلى مد يد العون إليهم وإنارة الطريق أمامهم. 3 من نوفمبر2008

مسترحنا

جريدة كل المسرحيين





أزمته إلى تأمل ذاته.

سيدة ورجلان في مسرحية لم تكتمل «قصة حب الفصول الأخيرة»... فانتازيا عن الجنون والإبداع

> حول لقاء بين ثلاثة أصدقاء -امــرأة ورجــلـين – <u>فــرقــتــه</u>م الظروف لأعوم عشرة فقرروا أن يكتب كل منهم سيرته الداتية وعلاقته بالاثنين الآخرين في مسرحية جماعية لا تكتمل أبدًا.. تدور أحداث العمل المسرحى "قصة حب الفصول الأخيرة" والذي يعرض حاليًا بالعاصمة الأردنية عمان بعد مشاركة موفقة في الدورة الأخيرة لمهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي.

عن التجربة يقول مخرجها نبيل الخطيب: "فتنت بالنص منذ القراءة الأولى، إذ لا يعتمد على الحبكة أو السرد بل يعتمد على مفهوم البحث عن شخصية ـرحيـة، وقد حرصت على تأكيد المنحى التجريبي للنص في رؤيتي الإخراجية، فجعلت المَثْلَين يبنون الديكور أثناء العرض، حتى تكتمل شرطية الأمكنة التي يلعب فيها الممثل،

وصولاً إلي نهاية العرض حيث تتلاشى جميع الشخصيات. ويضيف: "يعتقد البعض أن العروض التجريبية لابد وأن تحتوى على رقص حديث، لكننى وجدت النص لا يتحمل إلا أن يغلف بدراما موسيقية متقنة، كتبها "نور أبو حالته" بشكل فاق تصوراتي. فيما يصف الفنان عماد

الشاعر – أحد أبطال العرض – العمل بأنه مسرحية ذهنية في المقام الأول تحمل عدة رسائل أهم الها أن الإبداع جنون، والعقلاء ليسوا مبدعين، مضيفًا أن الصعوبة الحقيقية التي واجهها كانت في البِحث عن "أفعال" تخلق تواصلاً بين شخصيات العرض والتى تبحث طوال الوقت عن معادلات حياتية للأفكار والتصورات الذهنية التي يطرحها النص.

واعرف أحمد العمرى البطل الثانى للعرض بأنه قبل الدور

فور عرضه عليه رغم عدم ميله المسبق للأدوار المعتمدة على الحوار، وذلك إعجابًا بما يطرحه النص، واعتبر "العمرى" يطرحه السمار . أن العمل بمثابة "بروفة" يضاف إليها الجديد مع كل ليلة عرض. إيها البديد مع لل بيه عرض. كونها السيدة الوحيدة في العرض أضاف على كتفيها عبنًا إضافيًا، حيث تستقطب تركيزًا إضافيًا.. هكذا تروى سهير عودة بطلة العرض ومطربته تجربتها مع العمل مشددة على استمتاعها بالعمل الذى يدور حول امرأة تبحث عن ذاتها، فتتخيل قصة حب متوهمة في خيالها، واعتبرت عودة أن الدور الذي لعبته في هذا العمل بمثابة تحد لقدراتها كممثلة واختيار مرهق يحتاج إلى الإتقان والتركيز في

🤣 هبة بركات

المسرحي البريطاني العالمي بيتر بروك، تستضيفه الدورة

بيتر بروك وحسن حسنى ضيوف «ملتقى مسرح الطفل» في تونس



الجديدة للملتقى العربى لمسرح الطَّفلُ في مدينة حمام سوسّة في الساحل التونسي، في الفترة من 21 إلى 28 ديسـمبر القادم وإلى جانب تونس البلد المنظم، ستشارك في فعاليات الدورة من فلسطين والعراق والجزائر ومصير وتونس والكويت ودولة الإمارات العربية. ومن المتوقع أن يحلُّ عدد من الفنانين الأجانب والعرب ضيوفاً على هذه الدورة الجديدة، إضافة الى بروك، منهم النجم المصرى حسن حسنى. ومن تونس سيشارك كلّ من المنصف السويسي وفتحي الهداوي وزهيرة بن عمار وآمال سفطة وجمال إلمداني. ويتضمن الملتقى إلى جانب العروض المسرحيّة عدداً من ورشات العمل أولها حول «خيال الظل» يديرها زكى كورديلو من سورية، وورشة «الكوميديا دى لارتى» مع الهاشمي العاتي من تونس، وورشة «فن الممثل» ويديرها الإيطالي روبرتو صاّنتي، وورشة الرّفّص الدرامي التي تشرف عليها لينا كانسون من السويد، إضافة إلى ورشة أخرى شرف عليها الفلسيطيني حسين نخلة الملتقى العربي لمسرح الطفلُ تنظمه جمعيّة المسرح العربي في حمام سوسة التي تعتبر واحدة من الفرق المسرحية التى يزخر بها الساحل التونسى، ويعود تاريخها إلى بداية السبعينيات.

🥵 🌣 شادی ابوشادی



● إن أزمة المسرح العربي ليست سوى انعكاس لأزمة الإنسان العربي وكما أن الإنسان العربى لن يستطيع الإفلات من أزمته إلا عن طريق إدراك التحديات الوجودية والحضارية والفكرية التي تواجهه، واستيعاب دلالاتها بشجاعة، والإقدام على تأمل

لتقديم عرض مونودراما عن نص «كاليجولا» لألبير كامى، ويقوم بمعالجتها درامياً وإعدادها نصياً الكاتب السورى فرحان خليل، والبطولة للممثل الجزائرى الشاب محمد بن بكريتي، لتعرض في نهاية الشهر القادم على خشبة المسرح الجهوى لمدينة سيدى بلعباس بالجزائر.

يستعد المخرج الجزائري أحمد بن خال

يقول بن خال إنه يحاول من خلال هذه الرؤية الجديدة أن يمس الواقع العربى بوجه عام والجزائري بشكل خاص ويصنع شكلاً

ومضموناً جديداً يربط بين شخصية «كاليجولا» وحال حكامنا العرب، مشيراً إلى أنه اتفق مع المعد الدرامي للنص فرحان خليل على هذه الرؤية وبدءا التحضير لها من خلال ورشة عمل استمرت أكثر من شهرين حتى انتهى إلنص مؤخراً وسيقدمانها بالجزائر أولاً قبل أن ينطلقا للمشاركة بها في عدة مهرجانات عربية

حازم الصواف

ليالى المسرح الحر تطلق دورة القدس في مايو القادم

كاليجولا الجزائرى.. مونودراما بمذاق

عربى لأسطورة «الحاكم المستبد»

بدأت إدارة مهرجان «ليالى المسرح الحر» بالأردن تلقى طلبات الفرق الراغبة المشاركة في الدورة الرابعة للمهرجان والتى أطلق عليها «دورة القدس» احتفاء باختيار القدس عاصمة للثقافة العربية، وهي الدورة التي تقام فعالياتها في الفترة من 9 إلى 15 مايو 2009.

اشترطت إدارة المهرجان على الفرق الراغبة بالمشاركة إرسال السيرة الذاتية للفرقة،

على أن تكون الأولوية للعروض التي تتناسب وموضوع الدورة «القدس»، وتقبل طلبات المشاركة المقدمة من الفرق الاحترافية فقط وحتى 30 يناير المقبل. تقام على هامش المهرجان ورشة تصنيع العرائس من الفكرة حتى العرض بمشاركة عضو واحد من كل فرقة.

وأعلنت إدارة المهرجان عن إعطاء أولوية للفرق التي

وسنة إنتاج العرض، ونوعيته،

يمكنها تقديم عرضين واحد للأطفال، وآخر للكبار، مشيرة إلى تفضيل الفرق التى لا يزيد عدد أفرادها عن ثمانية أفراد، ويحق للفرق التي شاركت العام الماضى المشاركة هذا العام ولكن بأعمال جديدة.

تستقبل إدارة المهرجان طلبات المشاركة على البريد الالكتروني:

Freetheater 2000 @ hotmail.com



بدء الاستعدادات للدورة الرابعة من مهرجان الدار البيضاء الاحترافي

ينظم فضاء تافوكوت بالمشاركة مع مؤسسة «تمازغا فيزيون» الدورة الرابعة من مهرجان الدار البيضاء الاحترافي للمسرح الأمازيغي خلال الفترة من 8 إلى 10 مايو المقبل وذلك احتفاء باليوم الوطنى للمسرح.

تنظم في إطار المهرجان ندوات وموائد مستديرة وورشات تعنى بالتكوين الدرامي ومعارض وحفلات فنية، إضافة إلى المسابقة الرسمية المخصصة للعروض الناطقة بالأمازيغية. وتستقبل إدارة المهرجان طلبات الفرق الراغبة

موقعاً من مديرها المستول، وملخصاً للعمل، وتستقبل إدارة المهرجان طلبات المشاركة على البريد الالكتروني. theatertafbukt@gmail.com

يذكر أن مسرحية «كلام في سرى» لنادى . مسرح الأنفوشي سبق وأن مثلت مصر في هذا الهرجان العام الماضي.

في المشاركة حتى نهاية يناير 2009، على أن

تتضمن طلبات المشاركة نبذة عن الفرقة وطلباً



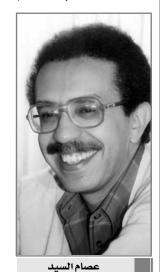
● المسرح هو الفن الوحيد الذي يواجه الفرد بصورة ذاته ويجبره على مواجهة أفكاره، ومشاعره وتناقضاته مواجهة حية ومباشرة. وهو الفن الوحيد الذي يقوم - على تعارض وجهات النظر - على الصراع من خلال الأحداث الفكرية والاجتماعية.



الأراجوز كل جمعة

وداعاً للمخرجين بتقدير «ضعيف»

ضوابط جديدة للمسرح الإقليمي ومشروعات طموحة



وضعت الإدارة العامة للمسرح بهيئة قصور الثقافة مجموعة من الضوابط والمعايير الجديدة لعمل فرق الأقاليم المسرحية المنتشرة بكافة مواقع الهيئة بالمحافظات من قوميات وقصور وبيوت. المخرج عصام السيد مدير المسرح بالهيئة قال إن جميع الفرق التي حصلت على تقدير «ضعيف» في الموسم المسرحي السابق سوف يتم إرجاء عروضها الجديدة هذأ الموسم حتى يلتحق أعضاؤها بورش مسرحية متخصصة في كافة عناصر العرض المسرحي لرفع مستوى وكفاءة هذه الفرق قبل استتناف نشاطها الإنتاجي في الموسم القادم. وفي السياق نفسه تقوم الإدارة حالياً بإرسال قائمة بأسماء المخرجين الحاصلين على أعلى التقديرات خلال الخمس سنوات الأخيرة بالإضافة إلى أسماء عدد من المخرجين أصحاب الخبرات والقيمة الفنية منهم ناصر عبد المنعم، ومحسن حلمي، وفهمي الخولي، وهشام عطوة، وآخرون ممن سبق لهم العمل بالمسرح الإقليمي، وعلى كل فرقة اختيار من 8 إلى 5 أسماء من هؤلاء المخرجين لتقديم أحد عروض الفرقة ويتم دراسة ترشيحات هذه الفرق من خلال الإدارة

قبل الاختيار النهائي لن يكلف بالإخراج للفرقة لهذا الموسم

وحسب رغبة المخرج نفسه.

وحول مصير المخرج الحاصل على تقدير ضعيف خلال الأعوام الأخيرة أوضح عصام السيد أن الإدارة سوف تقوم بإلحاقٌ هؤلاءُ المُخرَجين بدورات خاصة في الفنون السرحية ومن يجتازها بامتياز يعاد إلحاقه بالقائمة التي سوف يتم

إرسالها للفرق في بداية كل موسم مسرحي. ومن جانب آخر أكد عصام السيد أنه انتهى من إعداد مشروع طموح للورش المسرحية يتم تنفيذه طوال العام دون توقف لتغطية جميع المواقع الثقافية بمختلف محافظات مصر وسوف يتم الإعلان عن تفاصيله خلال أيام، ويرى السيد أن مشروع الورش أهم من عملية الإنتاج نفسها، من منطلق أن التدريب الجيد سيدفع بعملية الإنتاج وصولاً إلى تقديم أعمال على مستوى متميّز وقادرة على المنافسة في المهرجانات المسرحية، بجانب قدرتها على جذب الجمهور المتعطش للمسرح الجاد. وقال عصام السيد إنه انتهى من وضع مجموعة من الضوابط التي تنظم عمل الفرق المسرحية بالأقاليم وفي انتظار اعتمادها من د. أحمد مجاهد رئيس الهيئة، تمهيدًا للعمل بها.

ناسم راعاد 🥩

في بيت السحيمي ينظم صندوق التنمية الثقافية برنامجأ أسبوعيأ لعروض الأراجوز، تعرض من خلاله مسرحية كل يوم جمعة بـ«بيت السحيمي»، ويبدأ البرنامج

بمسرحية «هروب الأميرة وصال»، ثم «على الزيبق»، و«جحا وحاكم المدينة»، وأخيرا مسرحية «الأراجوز دوت كوم». يشارك في بطولة العروض التي كتبها وأخرجها

د. نبیل بهجت کل من علی أبو زید، مصطفی الصباح، إسلام على، زينب الشرقاوي، ولاعب الأراجوز الشهير صابر المهدى.

كما ينظم الصندوق وفي الإطار والمكان نفسه ورشة لتعليم فنون الأراجوز وخيال الظل تستمر لعشرة أيام، ابتداء من الأسبوع المقبل.



مهرجان طلابی «بامتیاز»

جامعة القاهرة تطلق مهرجان «الفصل الواحد» أواخر نوفمبر

بدأت الفرق المسرحية بكليات جامعة أبو المجد، عزوز عادل. القاهرة استعدادها للمشاركة في مهرجان رحيات الفصل الواحد» الذي تبدأ فعالياته أواخر نوفمبر الجارى.

إدارة الجامعة قررت عدم الاستعانة بمخرجين من الخارج، ليكون المهرجان طلابياً» بالكامل.

كلية التجارة بدأ فريقها المسرحي بروفات مسرحية «حرية المدينة» تأليف براين فرايل، وإخراج أحمد سامى الطالب بالفرقة الثالثة بالكلية، ديكور أحمد طه، إعداد موسيقى محمد خالد، تمثيل: ياسر فيصل، أحمد الشاذلي، نجلاء فوزي، كريم عفيفى، على ربيع، محمد أسامة، رامى الجندى، فاروق محمد .

بينما تشارك كلية الحقوق بالعرض المسرحي «أحدب نوتردام» لفيكتور هوجو، إخراج محمد نبيل الطالب بالفرقة الرابعة، موسیقی مصطفی سامی، دیکور یاسمین مصطفى، استعراضات مصطفى حجاج، تمثیل علاء هانی، سمر صبری، محمود ناجي، نادر أحمد، نور الهدى محمد، وليد

وتشارك كلية الآداب بمسرحية «البدروم» تأليف محمود جمال، إخراج محمد المحمدي الطالب بالفرقة الرابعة بالكلية، وتمثيل مارتين عادل، نديم الناصر، نرمين حبيب، شيماء فرج، حسام الصياد، دنيا، محمد فتحى، سارة آدم، مصطفى الحارس، مصطفى طه.

وتقدم كلية الإعلام مسرحية «لوحة زيت» تأليف وإخراج عصام عبد الحميد الطالب بالفرقة الثالثَّة بالكلية، وهو صاحب الرؤية والإعداد الموسيقي أيضاً، وديكور جهود ذاتية من فريق العمل، وتمثيل: إيناس صبرى، إسلام القاضى، أحمد وحيد، ميرت شريف، معتز مختار، أحمد السيد، رنا محمود، نور الدين مصطفى، أحمد عبده، يارا فهمى، كريم رؤوف، محمد

. الموجى. وتنافس «كلية الآثار» في المهرجان " " ثانا الأخب » تأليف عبد بمسرحية «الشاطئ الأخير» تأليف عبد الرحمن فهمى، إخراج محمد محيى الطالب بالفرقة الرابعة بالكلية، ديكور



توفيق الحكيم

رقمنة الثقافة والفنون في ذاكرة الكترونية

تاريخ المسرح المصرى من نابليون إلى حسن الجريتلي

أحمد طه، وتمثيل: هشام مصطفى، ياسمين سمير، محمد عاطف، أحمد رأفت، زهراء إبراهيم، علاء حسين.

وتدخل «كلية العلوم» المنافسة لمسرحية «موت فوضوى صدفة» تأليف داريوفو، إعداد وإخراج مهند حامد الطالب بالفرقة الرابعة بالكلية وهو صاحب الرؤية والإعداد الموسيقى، ديكور عبد الله الشاعر، وتمثيل شريهان أحمد، باسم حسين، كريم حسين، أحمد سيد، شيماء سعيد، شادى جمعة، بدرية سليمان، مصطفى فاروق، أحمد سيف، وسام الشافعي، محمود سعد، نرمين عبد الناصر .

. «كلية التخطيط العمراني» تشارك بمسرحية «الصفقة» تأليف توفيق الحكيم، إخراج محمد أنس الوجود الطالب بالفرقة الثالثة بالكلية، ديكور عبد الله الشاعر، إعداد موسيقي محمد مليجي، وتمثيل رامي رجب، بيتر جمال، حسام بيومى، وليد الصعيدى، أحمد صفوت، مينا فايز، أحمد عبد السلام، إبراهيم محمد، آية عبد العزيز، رضوي محمد، آية أحمد، فاطمة

. وتشارك «كلية الهندسة» بمسرحية «شمس

لنهار» من تراث توفيق الحكيم، إخراج محمد عبد العزيز الطالب بالفرقة الرابعة بالكلية، إعداد موسيقى خالد عليش، ديكور محمد عبد العزيز تمثيل خالد عليش، مي الشامى، أحمد صبحى، كريم محمد، شريف لامي، محمد معز، بينما تشارك «كلية الزراعة» بمسرحية «الآلهة غضبي» تأليف بهيج إسماعيل، إعداد وإخراج أحمد عبد الصمد الطالب بالفرقة الرابعة بالكلية، موسيقى معتز عبد الرحمن، ديكور أحمد طه، وتمثيل أحمد عاطف، معتز عبد الرحمن، عماد يوسف، محمد عبد المجيد، إسلام أمين، عبير عباس، هبة مجدى، هدى يسرى، محمد وصال، إجلال عبده، أحمد الرشيدى، محمد نبوى، إيمان أحمد،



حازم الصواف

سلامة ينتظر موافقة الرقابة على «العار»

ينتظر المخرج «محمد سلامة» موافقة يات الرقابة على المصنفات الفنية ليعرض سرحيته الجديدة «العار» على مس ر ___ . حجديده «العار» على مسرح ساقية الصاوى في إطار احتفال فرقة أ الدان أ -«أيامنا الحلوة» بمرور ستة أعوام على

المسرحية تأليف الكاتب لينين الرملي، بطولة محمد سلامة، أحمد سأمي، ميس محسن، شريف مرزوق، أحمد الحسينى، دعاء مصطفى، حاتم عبد الحميد، أحمد فرج، تيتو، محمد نبيل، أحمد سعيد، محمود المراكبي، مصطفى سيد، محمد عثمان، محمد عادل، أحمد خالد، مصطفى عبد الحميد.

تدور فكرة العرض حول صناعة الخطيئة، وكيف تكبر داخل الإنسان، ويحملها معه ويتعذب بها، وذلك في إطار فانتازي، ويستب بهد، ودعد على إسار مساري. حيث تتجسد الخطيئة التي ارتكبها بطل العرض طفلاً صغيراً ينمو في احشائه.

أيام قليلة وتدشن مكتبة الأسكُندرية موقع «ذاكرة مصر المعاصرة» الذي يوثق لمصر والمصريين منذ عهد محمد على وحتى وقتنا الحاضر لكى تكون هي الأداة التي سينفذ منها الأطفال والشباب إلى تاريخ بلدهم. رسي . وثقت الذاكرة الإلكترونية للثقافة

والفنون المصرية ومن بينها المسرح منذ بدايته وحتى الآن بما في ذلك أهم الشِّخصيات . المبدعة التى لعبت دوراً فى إثراء هذا الفن الراقى. وتقول صفاء

خليفة القائمة على توثيق تاريخ الفن المسرحى: إن المسرح قدم إلى مصر أول ما قدم مع الحملة الفرنسية عام 1798 بقيادة نابليون بونابرت، فتكونت فرفة «الكوميدي فرانسيس» الكوميدية، والقائد الثالث



صورة ضوئية للموقع

«مينو» هو أول من أقام مسرحاً كبناء هو «المسرح الجمهوري» عام 1799 ، ويعتبر الأول في الشرق الأوسط، إلا أنه قوبل بالرفض لأن لغته فرنسية وممثليه

فرنسيين. ويشير الدكتور خالد عزب المشرف على

إلى أنه في الثلث الأخيرة من القرن التاسع عشر ظهر رى --- عسر طهر يعقوب صنوع وبذلك خطت الحياة المسرحية في مصر أولى خطواتها، فقد كان ملماً رَانِ بِأَكْثِرِ مِنَ لَغَة أَجِنبِية ومِن . أهمها الإيطالية، والفرنسية. وتضيف الباحثة صفاء خليفة: من الجمعيات التي كان لها دور رائد في نهضة المسرح المصري جمعية التوفيق الخيرى،

مشروع ذاكرة مصر المعاصرة،

والمساعى الخيرية، واقتباس الآداب، والمارونية الخيرية والأِرمن الخيرية، والمعارف الأدبية، والاتحاد الأُخوى، والنجاح التوفيقي، والجمعيات

الإيطالية، والروم الكاثوليك، وروضة الآداب، والكمال، والمسامرة والفتوح، والإشراق المنير،

((النجم)) على مسرح روابط

على مسرح روابط عرضت السبت الماضي مسرحية «النجم» وهي نتاج ورشة إعداد الممثل المجانية «ياللا إعداد ممثل» التي نظمتها «مجموعة التكعيبة» و«مجموعة ناس» و«التاون هاوس»، بإشراف المخرج محمد محروس، والتي بدأت يوم 18 واستمرت حتى 31 أكتوبر الماضي، مدة العرض 15 دقيقة، وهو نص ارتجال جماعي مأخوذ عن «الأستاذ» ليوجين يونسكو، ويدعو النص للسخرية من تجميد النجوم بصفة عامة. العرض بطولة نهلة إيهاب، وحيد أسامة، عمر عبد العزيز، ليالي محمد جمال، ممدوح إبراهيم، محمد رجاء سعيد، محمد السكري، مصطفى خالد بركات، والإخراج لمحمد محروس.





• لا بـد للعـمل المسرحى –نصاً وعرضًا - أن يمارس حريـة التصور، والمزاوجة بين النظرات المختلفة للواقع، مستهدفًا إنارة الوعى، وتحرير الفكر، وإذكاء السماحة

مسرحنا



3 من نوفمبر 2008

مشروعات وأحلام وتخوفات

المستقلون على مائدة التجريبي؛

لا نثق في الدولة ولا نستطيع العمل بعيداً عنها

12 مسـرحـيـاً «شـابـاً» من رواد ونجـوم حركة «المسرح المستقل» في مصر كانوا ضيوفاً على مائدة التجريبي المستديرة والتى خصصت هذا العام لمناقشة هموم وأوجاع المسرح المستقل في مصر.

قدم كل منهم شهادته على أوضاع «المستقلين» وتقاسموا الشكوى من «المؤسسة الرسمية»، وفي السطور التالية ملخص لوقائع «المائدة».

لمخرج طأرق سعيد كان أول المتحدثين وعن تجربته قال: أسست فرقة "الضوء" عام 1988 وشاركت في أغلب الفاعليات الخاصة بالمسرح المستقل، وعندما بدأنا كان الهدف الرئيسي تقديم شيء يخصنا، والمطلب الأساسي لتفعيل الفرق المستقلة فى مصرهوأن يكون لها مكان والاعتراف بها، ولا أقصد الدعم المادي لأننا كل هذا الوقت نعمل بدونه، فأحيانا نشعر أننا تيار وجود قوى وله وأحيانا أخرى وبعد وقت قصير نجد من يسألنا من أنتم وماذا تفعلون؟ وأعتقد أن هناك قيادات في الدولة لا تعرف ما هي الفرق المستقلة، ولدى تخوف آخر هو المسداقية، فوزير الثقافة في عام 2000 قال في المؤتمر الصحفي إنه سيدعم بعض الفرق وذكرها بالاسم، ولي الشرف أن أكون منها، ولم يحدث أى شيء، وبالتالي فكل ما نسمعه الآن في الندوة من كلام جميل أتخوف من ألا ينَّفذ منَّه شيء، ومن واجبى أن أعلن تخوفي هذا. وذهبت الكلمة إلى المخرجة عبير على رئيس فرقة المسحراتي التي قالت: أريد توضيح مفهوم الاستقلال فالبعض يتساءل كيف نكونٰ مستقلين ونحصل على دعم من الدولة، والمفترض أنَ الاستقلال هنا فني وثقافي واستقلال فكرى ويعني شراكة مع الدولة، الفرق المستقلة هي

كيانات مستقلة لها مشروع فنى وتقوم بصياغة شراكة مع الدولة ومن حقنا أن تدعمنا الدولة لأننا من دافعي الضرائب في هذه الدولة ولأن وزارة الثقافة داعمة للثقافة في مصر وليست فاترينة الثقافة الرسمية، تَانيا نحن نحتاج أن يكونِ لدى الدولة تعريف واضح للمستقلين لآنه من المخزى أن نظل بعد 20 عاماً نقول الفرق المستقلة والهواة، فالفرق المستقلة كيانات محترفة ومستمرة تمتهن المسرح وتجيده وتمتلك مفرداته ومن العيب الخلط بينها وبين مسرح الهواة في الجامعات أو الشركات، وأن مشاريعناً الفنية تحتاج إلى بيت يجمع الفنانين المستقلين يمكنها من تنفيذ مشاريعها وعروضها وتدريب أعضائها ويدار من قبل مجلس إدارة من الفنانين المستقلين ومجلس أمناء أيضا من النقاد والعاملين بمجال المسرح، وهـو مـا يسـاعد على الاستمرارية ونمو حركة المسرح المستقل فى مصر وتشجيع أيضا للجمهور الذي سيعرف أن هذا مكان ثابت يقدم عروضاً مسرحية بشكل مستمر، لذا لابد من وجـود دعم ثـابت من الـدولـة أولا ومن وبصود عم البياء المناه الراهنة الراهنة رجال الأعمال أيضا، لأن الحالة الراهنة للفرق المستقلة أنها تتطور تقنيا ولكن لا تتطور علاقتها بالجمهور رغم الإقبال



طارق سعيد: وعد الوزير في عام 2000 لم يتحقق حتى الآن E3.

عفت يحيى: بعد 16 سنة استقلال.. قررت توثيق أعمالي في فيلم وكتاب

الأساسى لفرقتنا، وأذكر على سبيل المثال تجربة التعامل مع المسرح المستقل في هولندا والتي تقدم فيها كل فرقة مشروعًا وتحصل على دعم مدته 5 سنوات وبعد مرورها قد يزيد هٰذا الدعم أو يُقل أو يتم وقُفه بقدر نجاح المشروع وما حققه خلال هذه الأعوام. وقالت المخرجة عفت يحيى: كل عملي في

وساس المحرجة عمت يحيى: كل عملي في الحياة هو المسرح والفن وكل خطأى هو أنني وقعت في غرام المسرح وأردت أن أعبر عن نفسي وعن الهموم التي تحيط بنا في المجتمع المصري من خلال هذا الوسيط وكان من حظي أن أدخل جامعة تهتم بالمسرح تعلمت فيها بشكل جيد قواعد هذا الفن، وهو ما ساعدني على امتلاك أدواتي المسرحية، وأخيرا فى 2008 كان هناك لقاء للفرق المسرحية الحرة اتخذت فيه القرار بتنفيذ فيله __ ، سرار بسهيد فيلم يجمع أعمالي المسرحية في حوالي 30 رقية تربير الشار المسرحية المساركين دقيقة يعتبر بمثابة توثيق لهذه الأعمال، وحتى أنفذ هذا الفيلم شاهدت أعمالي المسرحية الـ 16 وهو ما جعلني أتذكر كل مـا مـّـر بي خلال الأُعـوام المـاضـيــةُ من مشــاكل لأجـد نـفسـى أسـجل فى بـدايـة الفيلم فرقة "القافلة" 1992–2008 مما يعنى إنهاء نشاط الفرقة، لأن الحل الذي توصلت إليه هو أنه بعد مرور 16 عاماً

تراكمت لدى خبرة لذا قررت جمع النصوص المسرحية التى قمت بكتابتها أو ترجمتها واتفقت مع إحدى دور النشر على إصدارها، ثانيا اتفقت مع عدد من

أصدقائي المستقلين على تأليف كتاب نسجل فيه تاريخ الفرق المستقلة وما مر بها منذ البداية وخريطة لطرق التمويل التى تم التعامل بها مع الفرق. وأعتقد أن هذا الكتاب سيكون مفيداً للغاية فى تحديد مستقبلنا، كما أنى اكتشفت أن هناك العديد من العروض لفرق مستقلة لم تحصل على حقها في العرض أو الرعاية رغم نجاّحها وقيمتها الفنية.

وقال محمد عبد الفتاح: أريد التنبية إلى مشكلة لم تظهر بعد ولكنها قربية منا وهى تعامل نقابة المهن التمثيلية مع المستقلين، وثانيا أننا بحاجة شديدة إلى أماكن للعروض وتحديد التذاكر وقيمة الضرائب عليها، ويسعدنى أن المهرجان أرسل لى دعوة مسجل عليها (المخرج محمد عبد الفتاح فرقة "حالة") لأننا

نعامل دائما من قبل الدولة كأفراد وليس كفرق، وهى أزمة بالنسبة لنا، وأيضا طريقة تعامل المهرجانات مع الفرق المستقلة ومنها التجريبي نفسه، حيث يتم السماح للفرق المستقلة من الدول الأجنبية والعربية بالمشاركة في المهرجان بينما يتم منع المستقلين المصريين، فقد بيتما يتم منع المستفلين المصريين، فقد كانت لى تجربة حاولت فيها التقدم للاشتراك في المهرجان لأجد أنه لابد لى أن أكون تابعا لأحد مسارح الدولة، وهو ما أرفضه تماما لأن اسمى هو فرقة "حالة" داس الهناج، أو غيد "حالة" وليس الهناجر أو غيره.

وفى كلمته قال عمر المعتز بالله "فرقة تياترو": أولى المشاكل التي تقابلنا كمستقلين هي أننا تقريباً لا نعرف بعضنا وهذه تعتبر المرة الأولى التي نجتمع فيها معا وهذا لأن الجيل الأول للمستقلين

صيغ لا أستطيع إضافة الكثير إليها، الأمر كله بالنسبة لي يتلخص في الشرعية التي تتيح لنا التعامل بمنطق الفرق وليس الأفراد، وقد كنت ضمن قافلة كبيرة ممن شاركوا في المهرجان تحت اسم الهناجر ومازلنا بحاجة للعديد من الأشياء أهمها ما ذكر من قبل عن وجود بيت للمستقلين لأننا دائما نعمل في أماكن متفرقة سواء الهناجر أو روابط أو غيره فلماذا لا يكون لدينا مكان يجمع كل الفرق، ومن جانب آخر لا أعرف سبب أن يكون لدينا مكان مثل مركز الإبداع الفني ورغم ذلك لا يعمل أى منا فيه، ونحتاج أيضا إلى توصل لصيغة للشراكة مع الدولة بدون الوصاية وعلق محمد عبد الخالق عضو فرقة

أتيليه المسرح قائلاً: بدأ المهرجان التجريبي مع الشرارة الأولى للمسرح . ر... ع . ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ رده وبي بنمسرح المستقل وكان من المحفزات التي ساعدتنا على تطبيق مفهومنا الذي نبحث من خلاله عن مسرح مختلف، ومع ذلك تجاهل المهرجان التجريبي الفرق المستقلة رغم أنها ساهمت بشكل كبير فى نجاحه. وحذر عبد الخالق من أن يتحول المشروع الذى سنتنتهى إليه المائدة المستديرة إلى أوراق في أدراج المسئولين، كما حدث من قبل، مشيرا إلى أن المجتمعين في المائدة سبق أن اجتمعوا أكثر من مرة ودارت بينهم نفس الأحاديث وتوصَّلُوا إلى صيغ كان مصيرها الرفض في النهاية، وقال "نحن نجتمع الآن وهناكِ إصرار على تجاهل ما تم على مدى 20 عاما، فلقد أصبحنا الآن ثلاثة أجيال مختلفة من الفرق المستقلة " الجيل الأول الذي بدأ مع التسعينيات والثاني الذي بدأ في أواخر التسعينيات وبداية الألفية، وأخيرا بعض الفرق التي ظُهرت في الأعوام الثلاثة الأخيرة واستُمرت بعد ذُلك"، كما أن الفرق المستقلة أستطاعت تكوين مؤسسات تتبع جهات رسمية في الدولة بناءًا على رصد . . مشروع سبق أن طلبه وزير الثقافة من الفرق المستقلة لكنه تم رفضه بعد ذلك من قبل صندوق التنمية الثقافية على اعتبار أننا لسنا كياناً معترهاً به، لذا أنشأنا جمعية دراسات وتدريب الفرق الحرة في 2004 بعد صراع خمس سنوات مع وزارة الشئون الاجتماعية لأنهم لا يقبلون مسمى "مستقل" وتحول

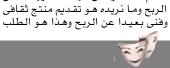
هانی عفیفی











على العروض والسبب عدم وجود مكان ومواعيد ثابتة، ومن جانب آخر نحن لا نقدم سلعة والفن الهادف لا يبحث عن

محمد عبدالفتاح

3 من نوفمبر 2008

كلما طالبنا بشيء يطلبون منا كتابة مشروع وما أكثر المشاريع التي قدمناها، وعندما حصلنا على قرار من الوزير بأن تمنح كل فرقة 20 ألف جنية لتأسيسها إداريا وجدنا موظفًا يسألنا للمرة المليون من أنتم؟!"، وهذه هي الدولة وطريقة

معامسا نيها. وفيما يخص مركز الإبداع أريد توضيح قصة هذا المركز فقد كان في البداية مجرد ِ "هنجر" أي غرفة فارغة ليس بها مياه أو كهرباء قدمته د. هدى للفرق المستقلة، وكان مليئاً بالخشب والأتربة وفى حالة يرثى لها وقمنا بأنفسنا بتنظيفه ودهان حوائطه وتجهيز أرضيته من مالنا الخاص ولم نستمر فيه أكثر من عام واحد لنجد من يطلب منا الخروج من المكان لأنه سيبنى فيه مبنى ضخم وأخبرونا وقتها أنه سيكون لنا، ولكنه تحول إلى مركز الإبداع الحالى ولم تعد لدينًا أية ثقة في الدولة، وأريد أن أسجل أن فرقنا تذهب إلى الأقاليم في المنياً وغيرها وهذا ما لا يفعله البيت الفنى للمسرح، الدولة تتعاون معنا لكنها لا تفهمنا ولا تعرف كيف يمكن التعامل

وتحدث سيد فؤاد: باسم فرقة الحركة التي أسسها خالد الصاوى عام 1988

قائلاً: كنا نستعمل أشياء من منازلنا،

قطعة قماش أو كرسى ومبلغ بسيط منى

ومن خالد الصاوى ونخرج به العرض، وبهذه الطريقة قدمناً عدة عروض، وكنا

محظوظين بتقديم مجموعة من

المسرحيات من إنتاج الهناجر لأن أشكال

عروضنا لا تصلح لتلقى تمويلات أجنبية

من أى نوع، حيث إن أغلبها محلى جداً، وفرقتنا مرت بجميع أشكال الإنتاج ويظل

الحل الوحيد هو وجود مكان ومسرح

للفرق المستقلة، وأرفض كلمة "بيت" لأنى

أخشى أن أجِد أمامي بيتاً عادياً بالفعل احسى ال اجد المسرحياً ومن حقنا أن نحصل على مسرحياً ومن حقنا أن نحصل على مسرح للمستقلين لأن الوزارة ترعى الثقافة بشكل عام ونحن جزء منها

وهذا سيحقق لنا نوعًا من الاستقرار

يساعدنا على تقديم عروض بصورة

مستمرة ولن يكون حكرا على فئة معينة

وإنما لكل المستقلين من الأجيال المختلفة،

وأؤكد على أن فرقتنا كانت مثالاً

للاستقلال الحقيقي، حيث إن تجربتنا بالكامل وأغلب عروضنا التي كانت

برعاية الدولة، وكنا نرفض تماما تدخل

أى فرد مهما كانت أهميته مع احترامي لـ

د. هدى وصفى وبالتالى أعمالنا كانت

مستقلة تماما رغم إنتاج الدولة لها. المثلة والمخرجة عزة الحسيني مؤسسة

فرقة "الغجر" المسرحية قالت إنها تقصد باسم الفرقة طبيعة الغجر في الانتقال

من مكان إلى آخر، كما أنه شعب على

هامش المجتمع، والفرقة مهتمة بالموضوعات الهامشية غير المطروقة،

وأضافت: ورأيى أن يراعى في المشروع

الخاص بالفرق أن تكون لدينا قدرة على

التحرك في محافظات مصر وأن يكون

هناك تبادل بين الفرق المختلفة في

المحافظات، وأن يكون هناك تعريف واضع للاستقلال لأننا محترفين نعمل

في المسرح وقد يكون بعضنا أعضاء

نقابة لكننا هنا نتحدث عن حركة المسرح المستقل بشكل وعام ولا نتحدث كأفراد،

وهذا المشروع الذى نحن بصدده هدفه

خدمة المستقلين الآن فقط وإنما كل من

سيأتى في المستقبل، وأن نضع في الاعتبار أهمية المسرح المستقل في

الحركة المسرحية والثقافة المصرية

● يستتبع الاعتراف بتعددية الجمهور، الإقرار بتعددية مفهوم المسرح، ومعاييره وتقنياته؛ فمن آفات المسرح العربي التعنت في تعريف المسرح وتقييمه، وفقًا لمجموعة من القواعد الجامدة.





معاملتنا فيها.



يسألنا عن معناها وطلبوا منا التخلى عن هذه الكلمة، لكننا استطعنا تكوينها في النهاية وتبعتها مؤسسات أخرى ووصلنا الآن إلى وجود مسرح أنشأه المستقلون بالجهد الذاتى وهو "روابط".

وقدم عبد الخاق للحضور صيغة مشروع سابق كانت الفرق قد تقدمت بها للوزير من قبل ليتم دراستها ضمن المشرع في

ووصلت الكلمة إلى نورا أمين مدير فرقة ر الأموزيكا" والتي أشارت في بداية حديثها إلى أُنَّها لم تستطع حضور بعض العروض بسبب ارتفاع تذكرة دخولها إلى1ِ5 بعب به بروسط المساورة موقعة المسابقة وأن المتعارف عليه في الأعوام السابقة أن تذكرة المهرجان لا تزيد عن خمسة جنيهات، وذكرت أمثلة لهذه العروض تُحتُ الصَّفَرُ العَراقي في المَسَرَّحُ الصغير و قصة الفراشة السوداء لوليد

عونى في معهد الموسيقى العربية. وحول مشروع بيت المستقلين قالت: "أتفق مع زملائى ولكنى أريد التِـأكيـد أنه لابد أن يكون مبنى واحداً كبيرًا ولو أنى أعلم أن بناءه سيحتاج إلى أعوام طويلة ونكون نحن قد انتقلنا للرفيق الأعلى كحال كل شىء فى بلدنا! وأقترح أن يضم هذا المبنى خمس قاعات كبيرة للبروفات لأن القاعات الصِّغيرة تفرض علينا دائما أن نقدم عروضاً محدودة قريبة من الحكى، في حين أن الأداء الحركي يحتاج إلى مساحات للتدريب، وكماً أن الأماكن الضيقة فى البروفات تؤدى فى النهاية إلى عدم استطاعتنا ملء خشبة المسرح، واقترح أيضا أن يضم ثلاث قاعات للعرض "إيطالية، وبلاك بوكس، وأخرى للندوات والمؤتمرات" وأنه لابد أن يكون هناك طاقم إداري كامل وتصور تسويقي، وكذلك ورشُ تدريبية لمدربين مص ومن الخارج أيضا قائمة على مدار العام وكذلك برنامج للعروض على مدار العام

سيد فؤاد

محمد عبد الخالق: المسرح المستقل ساهم في نجاح التجريبي.. ومشاريعنا في أدراج المسئولين

طارق الدويرى: أرفض أن يحتكر مستقلو التسعينيات الحركة.. وندفع ثمن «حسابات» الآخرين

وفعاليات منتظمة أيضا، وكذلك أن يكون الفوتوغرافية والنصوص المسرحية ومقالات وكتب عن المسرح المستقل وأن يكون هذا الأرشيف مكتبة عامة، وأن يستقبل هذا المكان فرق الرقص أيضا

إلى جانب الفرق المسرحية. ومن جانب آخر أشارت إلى دراستها إدارة الفنون في "كندي سنتر" لمدة عام وعملت بعده في إدارة الفنون وتنظيم المهرجانات والدعم والتسويق في أمريكا وقالت ساخرة: "منذ عودتى أريد خدمة وطنى لكنى لم أجد الفرصة، وحاولت مقابلة وزير الثقافة على اعتبار أن هناك بعض التقدير في مصر لن لديه شهادات عالمية لكني فشلت في ذلك ولم أستطع مقابلته، وأعلن استعدادي مرة أخرى لتقديم خدماتي للوطن".

تسديم مندي عفيفي: أعمل في المسرح وقال هاني عفيفي: أعمل في المسرح المستقل منذ عام 1998 حيث بدأت

كممثل ومصمم إضاءة في فرقة أتيليه المسرح وفي عام 2003 أسست فرقة أخرى باسم "مسرح الساعة" وقدمنا عرضين هما "الاستثناء والقاعدة لبريخت و"أنا دلوقتي ميت" من فكرتي وتأليفي مع المجموعة، ولأنى أرفض تقديم العرض ليلة واحدة فقط أو اثنتين واستمر العرض من 2003 إلى 2006 والآن ومنذ عام 2007 تدعمنى الدولة صلت على جائزة لجنة التحكيم الخاصة في المهرجان القومي وكان برعاية الهناجر الذي دعمني كمستقل وسِجل اسم الفرقة إلى جوار الهناجر.

ر ـــ ــ ل ــسديم عرص في مسرح الغد من إخراجي وسبق أن قدمت عرضاً آخر في البيت الفني للمسرح لأني لم أعد أستطيع العمل كمستقل.

وهو ما علقت عليه د. نهاد صليحة "الدولة امتصتك" وهاجم باقى المستقلين هانی عفیفی بأنه لم یعد مستقلا طالما

أنه يعمل فى مسرح الدولة على الرغم من أن أغلبهم سبق أن قدم عروضًا من إنتاج مسرح الدولة كمخرجين وليس كفرق مستقلة. المخرج هانى المتناوى قال: "نحن

كمستقلين لدينا مشكلة وأحدة فقط وهي الدولة، بدأناً في الجامعة وتعلمنا فيهاً المسرح وخرجنا منها إلى الهناجر الذي تحمس للمستقلين وكأنت الحرب سببا في خروجنا إلى النور حيث توقف التجريبي في 1990 وبالتالي فتحت لنا كل المسارح لنعمل عليها وقدمنا عروضنا وانطلقت الفرق المستقلة ومع رعاية الهناجر استمرينا وتعلمنا معورش مختلفة لفنانين من مصر وخارجها، وهذا ليس غريبا أو مختلفا لأن العالم بأكمله يعمل بهذه الطريقة في المسرح وهناك فرق مستقلة على مستوى العالم، مصر هي الوحيدة التي لديها مركزية المسرح بهذا الشكل، وبدأت المشاكل تواجهنا بسبب التعامل معنا كأفراد والرفض التام صر على تسجيل اسم الفرقة ولكن هذا لم يحدث إلا في الهناجر فقط بينما يرفض البيت الفني للمسرح ذلك تماما، ونعمل بميزانيات محدودة للغاية ولكن بفكرنا وتحت رعاية الدولة المثلة في -برب بريا وتنزل إلى الشارع. ولا نعرف هل الدولة معنا أم ضدنا

ويتهمنا البعض أننا لسنا منظمين وهذا غير حقيقى فالفرق المستقلة منظمة للغاية، وعلى مدى هذه السنوات الماضية

















مسترحنا

جريدة كل المسرحيين





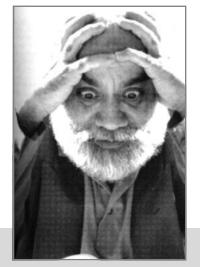
عن المشهد العربي «المسرحي وغير المسرحي»

ليست هذه هي المضاربة الأولى له "مسرحنا" مع المسرح البحريني.. ولكن حواراً مع أحد كبار مخرجيه - هو عبد الله سعداوى - سيكون كاشفا لكثير من التضاصيل والعناوين.. وخصوصا أن السعداوى هو أحد مؤسسى مسرح

الصوارى .. المثير للجدل بسبب سعيه لتطوير الحركة المسرحية في البحرين عن طريق تشجيع التجارب الشبابية بتوجهها لنبذ القيم الاستهلاكية والتجارية، وتبنى الأفكار المتقدمة..

التعددية عند التفكير في المكان المسرحي أيضاً.

• إن تسيُّد شكل مسرح العلبة الإيطالية على النشاط المسرحي في العالم العربي، كان أحد أسباب جموده، وتقلصه، وأزمته الراهنة. ولذا، على المسرح العربي أن يتبني مبدأ



المخرج البحريني عبد الله سعداوي:

عروض المسرح التجارى في المهرجان

قللت من قيمة المسرح الجاد

السعداوي قدم من خلال "الصوارى" مسرحيات "سكوريال" التي شارك بها في المهرجان التجريبي عام 93 و "الكمامة" التى فاز بها بجائزة الإخراج في نفس المهرجان.. ثم "القربان" عام 96 و"الطفل البرىء" 99 وابنى المتعصبتم "متروشكا" 2007 وكانت آخر مشاركاته في التجريبي الفائت 2008بمسرحية "فجأة لم يهطل المطر". من إعداده وإخراج إبراهيم خلفان. ولأن السعداوي اسم متكرر في التجريب.. كان من الطبيعي أن نبدأ حوارنا عن المسرح البحريني والمسرح العربي - بسؤال عن



مستوى المهرجان بدأ يتراجع عاما بعد آخر، وبعد عشرين عامًا يبدو المهرجان وقد اختفى رونقه، وهذا ملاحظ حتى في حركة الناس داخل قاعات المسرح، ويبدو أن الناس قد اكتشف إهمال المسرح لقضايا الإنسان فانفضوا عنه، كما أن المسرح التجارى بنوعيه العروض التي يقدمها قد قلل من قيمة المسرح الجاد"..

• وماذا عن مستوى العروض الأجنبية

· لقد تابعت عددًا منها، ولا أخفى عليك أن مستواها متدن؛ لأن كون الغرب متطورًا لا ينفى أن لديه مشاكله، الغرب ليس كما ينظر إليه.. كما قال إدجار موران، ولو نظرت لأحوال البشرية كلها سترى خللاً، القطار يسير بسرعة وأمامه تتدافع الحوادث حتى يخرج عن قضبانه، وأعتقد أن الأزمة المالية الحالية قد عجلت بخروجه عن مساره ولا أعلم كيف سيكون حال العالم بعدها، وإن كنت أعتقد أنه سيصبح أخطر مما كان قبلها".



• إذن في ضوء ذلك كيف ترى المشهد المسرحي العربي؟

كثرة المهرجانات المسرحية والبرامج التي نراها الآن ومحاولة إدخال كل شيء داخل المشهد المسرحي حوّله من حالة المسرح إلى

حالة السوق، حيث تدور العجلة وتطحن كل شيء وما من أحد خارج إطار هذه اللعبة. ورغم أن الرقابة قد تغيرت وأخذت معني الشفافية وبالتالى صار كل شيء مرئيًا ومحاصرا إلا أن تناول المسرح للقضايا الهامة هو تناول ناعم. إذن حالة الجرأة الحالية لم تستغل جيدًا؟

حتى لو وجدت الجرأة فالإنسان غير موجود في المسرح فما هي فائدة الجرأة إذن؟ الحركة الحالية لم تبن إنسانًا وهذا ليس بمعزل عما يحدث حولنا حيث اختزلت كل العوالم من أفكار وأشخاص وأحداث اختزلتها في عالم الأشياء، الحدث يدور في النهاية والمهم هو الأشياء. وظهرت تجمعات سكنية مثل القاهرة الجديدة وغيرها. وهى أماكن لا يستطيع المواطن المصرى البسيط مجرد دخولها ورؤيتها، وكل يوم يفتتح مجمع من المجمعات الاستهلاكية الضخمة يدخلها الناس حتى لولم يستطيعوا الشراء منها لكنهم يشاهدون المعروض من سلعها التي لا يقدرون على أثمانها فيزداد احتقانهم الداخلي وشيئًا فشيئًا تبدأ الأمور في

• ماذا عن المشهد المسرحى البحرينى؟ - المشهد البحريني لا يشذ عن المشهد العربي، هناك إناس تحاول أن تصنع شيئًا لكن المعوقات زادت، سواء نفسية أو إرهاق بدنى أو عدم تفرغ الناس للمسرح، إضافة إلى أن الزمن أصبح يمضى دون أن يهتم بك، أنا على سبيل المثال كنت أقدم تجارب كثيرة الآن لا أجد ممثلين فلجأت لتقديم مسرحيات صغيرة وفي أي مكان، وبت أستخدم أى شيء لتصميم سينوغرافيا العرض حتى لو كانت حقيبة ملقاة.

• وكيف نستطيع وقف هذا التدهور؟ - ليست هناك من طريقة لوقف هذا التدهور، لكن كل ما تستطيعه كمسرحي ألا تتلوث بهذه الأشياء وألا تنحدر للمستوى المتدنى من إنسانيتك. أما سوى ذلك فلا يستطيع المسرح أن يفعل شيئًا.

المسرح إما أن يقول كلمته ويمضى أو يقول: السلام عليكم، وإن كنت أعتقد أن المسرح بمسئوليته وإمكانياته حاليًا قادر على ما هو أكثر من إلقاء التحية!.

المشهد المسرحي حاليا.. تحول من حالة المسرح إلى حالة السوق!



في المسرح رقابة وشفافية.. نعم.. ولكن تناوله للقضايا الهامة ناعم!



ليست هناك طريقة لوقف التدهور.. لا نستطيع إلا أن نتجنب التلوث



• ما وقد تخلت الدولة عن المؤسسات لماذا لا يندمج مبدعونا الأفراد ويشكلون هم

- لم تكن لدينا مؤسسات حتى تتخلى عنها الدولة، الغرب هو من لديه مؤسسات لأنه يمتلك القدرة على الإدراة والتجديد داخلها عن طريق النقد الذاتي وكذا لديه النظرة الإنسانية، ونحن لا نملك من ذلك شيئًا، وما كان لدينا هو مجرد فرد يمثل رمزا لكل الناس، وحينما ينتهى تنتهى الحالة التي كانت مصاحبة له، الآن الفرد يحاول توريث امكانته لآخر، والحكومات الحالية حكومات ستيرادية دخلت في حالة الاستثمار، وأصبح أفرادها أنفسهم مستثمرين، وقصرت دورها على الخصخصة، والخصخصة في أوربا لها قواعدها، رغم معاناة البعض هناك منها، لكنها عندنا تزيد من التدمير. حتى الديمقراطية التي من المفترض أن تكون وحش وليم بنتان الذى تغطى رأسه العيون فتمكنه من رؤية كل شيء انحازت هي الأخرى للسوق

ففقدت معناها. كل شيء فقد معناه. • دولة في سعيها المحموم للخصخصة أبقت على المسرح؟

. - هذا ضرورى لأن المسرح يصنع بريقًا للدولة بأن يقال إنها دولة تمتلك مسرحًا، لكن خلف هذا البريق لا توجد قضايا إنسانية. بل إن صراعًا قد نشأ بين مسرح الدولة والمسرح المستقل ومطالبات من الأخير للدول بدعمه فترفض ثم تعود فتدعمه وتحتويه ويتحول المسرح المستقل إلى مهاجمة الباقين وتدور العجلة.

• لكن أوربا تخلت عن ملكية المسارح إلا أنها ما تزال تدعمها؟

- الدولة عندنا لن تدعم المسرح كي ينتقدها، في أوربا ليست الدولة من يدعم المسرح، لكن هناك من يرغب في التخلص من ضرائبه فيدفعها للمسرح. أما عندنا فمن سيدعم المسرح سوى الدولة؟ وللأسف فقد تحول هذا الدعم إلى ما يشبه هذا الثعبان الذى يبتلع فريسته دون أن يقتلها فتشعر بأنها لا تزال حية ويتركها هو محاطة مجسدة من كل ناحية حتى تموت مطمئنة ثم يقوم بعد ذلك بامتصاصها.

• ألا يتنبه مسرحيونا لذلك؟

- قليلون من مسرحيينا من يتنبه لذلك لكنهم لا يستطعيون الوصول للجمهور، ولو وصلوا فالمسرح لن يستطيع أن يقوم بثورة جديدة، حتى أن استطاع فمشكوك في جدواها لأن الثورة - كما قال ميشيل فوكو - قد تتحول إلى مرحلة قهر جديدة.

أنت الآن محاصر بدوائر من السيطرة؛ المدرسة تسيطر والمسجد والكنيسة يسيطران والتليفزيون يسيطر وكذا رجال الدين وقد أصبحوا نجومًا للفضائيات ودخلوا هم أيضًا في لعبة السوق. الحوار الحضاري المزعوم هذا سيطر، هناك تعددية ولكن في النهاية صوت واحد هو من يتكلم، وحين يدخل المسرح لينتقد كل هذا يجابه بالهجوم من الجميع.

• كان المسرح دائمًا ما ينبع من الأزمات، لكن أزماتنا الحالية يبدو أنها أهالت التراب على المسرح فلماذا؟

- السبب أن مسرحيينا الذين تحولوا إلى التليفزيون يرون فيه - زيفًا - أنه الجنة التى ولدت وعلى الجميع أن يسارع إليها. كما أن هناك تحولات كبرى أصابت الكثيرين هناك ومن كانوا باليسار تحولوا لحالات أخرى، أنتم في مصر قد تكشفت لديكم أشياء كثيرة وكتبتم عن ذلك، وهناك مثقفون تصدوا، والمسرح أيضًا عارض لكن مشكلته أنه لم يستطع توصيل أفكاره إلى الآخر وقد غض الإعلام الطرف عنه، كما أصبح يكرر مواضيعه ويصر على حشر كل شيء داخل مشهده.

• بما لا يستطيع المسرح توصيل أفكاره للآخر تقديمه لونًا مسرحيًا مستساغاً؟

- الإشكالية لم تصبح في الجمهور ولكن في عملية التلقى نفسها، أصبح المتفرج داخل المسرح بمعزل عن الجمهور الكبير الذي كان لديه حلم ويأمل تحققه، وبعد زوال الحلم تجمد هذا الجمهور بل وساهم في تحطيم حلمه القديم والهتاف ضده، لقد زادت المعلومات حاليًا لكن من يملك القدرة على تحليلها، بالتالي أصبحت المعلومات بشكلها المجرد تحوى أكوامًا من الأكاذيب وأصبح البحث عن الحقيقة بها كالبحث عن إبرة في أكوام القش.

• ترى ماذا سيكتب التاريخ المسرحي عن

- محتمل أن يظهر في الثقب الأسود شعاع ضوء، وأنا لست متشائمًا رغم عدم وجود ما يدعو للتفاؤل، لكن كما قال سعد الله ونوس: نحن محكومون بالأمل، ولا نملك كمسرحيين إلا أن نصرخ وأن نقوم بحركتنا الأخيرة ونعبر حتى بأجسادنا.

وفيما سيكون هذا الأمل برأيك؟

- (يجيب ضاحكًا) "في ربنا .. وفي يأجوج ومأجوج الذين يأكلون كل شيء!" لكنهم لن يبقوا لنا شيئًا!!

وهل لديك شيء تخسره، هناك من أشعلوا الحروب في كل مكان كي يجنوا المليارات من ورائها، وهؤلاء من تأثروا بالأزمة الاقتصادية العالمية الحالية لأنها ذهبت بالكثير مما ربحوا، بينما نحن لن نخسر شيئًا لأننا لا نملك شيئًا.

حوار:

🚁 محمد عبد القادر







«غسيل ممنوع من النشر» أداء تمثيلي ساخررغم المباشرة



خمسة عشرالف طفل في مهرجان الكرازة القبطي

9 3 من نوفمبر 2008

العدد 69

دراما حركية تتلمس بدايات الطريق الجرة القطرى يغرق في عرض البحر

قدم المركز الشبابي للفنون المسرحية بدولة قطر مسرحية (الجرة) وهي من تأليف وإخراج (سالم المنصوري) وقام بالأداء التمثيلي كل من (محمد حسن، عبد الله البكري، ندى أحمد، عبد الرحيم صالح، نايف مصلح) وتدور الأحداث في قالب حركي خالص حول بعض البحارة الذين يسعون للرزق اليومي والذين هاجمهم إنسان ذو ملامح غريبة وحركات عنيفة وحاول أن يقضى عليهم بقوته الجبارة فلم يستطعيوا الفكاك منه فقضى عليهم جروءً الببرو سم يسم المستورة الله على ا وحاول أن يقضى عليه مرة ثانية بعد أن اغتصب زوجته وُقتلُها هي الأخرى، وتنتهي الأحداث وقد قتل ذلك الحيوان الذي هو على شكل إنسان وعاد البحار "ربان السفينة" إلى صوابه من جديد.

وقد اعتمد المخرج - سالم المنصورى - على بعض الأغانى الشعبية الخليجية (كالنهمة) التي يقوم بها شخص ينشد أشعارًا عن الحنين إلى الديار والعودة إلى الأهل والظلم الذي يتعرض له البحارة من صاحب العمل، فبرغُم كدهم وإخلاصهم قد لا يجدون قوت يومهم ويطردون من العمل، أو يتم الاستغناء عنهم بلا

أي مبرر حقيقي اللهم إلا جبروت صاحب العمل. وبرغم جرأة المخرج في اعتماده على الأداء الحركي الراقص فقط لإيصال معانى العرض وتطور أحداثه إلا أنك تصاب كمتلق بخيبة أمل، فالأحداث تمضى رتيبة ومتوقعة، والصراعات والصدامات بلا أي جمال يذكر،

إلا فيما ندر، وبرغم الثيمة الثرية تجد معالج باهتة. ويبدو أنها المحاولات الأولى لإثناء ذلك النوع من المسرح فى قطر، فالحركات تشوبها اللامبالاة والشكل يشوبه



تدريب المثلين لم يلق الاهتمام المطلوب



الخلل ويفتقد للجمال، والسرد الحركى بطيء إلى حد كبير ولولا وجود "عبد الله البكري" صاحب الأداء الحركى الجيد، ومحمد حسن صاحب التعبير الإيمائي الطيب لهرب المتلقى من العرض، فليس هناكُ ما يمكن أن يفاجئك أو يشد انتباهك في ذلك النسيج المتوقع، وتمامًا كالأفلام الهندية تنتهى الأحداث ويموت الشرير، ولكن يعود للحياة مرة أخرى في مشهد جديد وصراع جديد، وعليك أن تنتظر طويلاً فقد يتم كسر الجرة التي هي عنوان العرض المسرحي ولكنها تأبي وتنتظر كالبطل حتى نهاية الأحداث، ويبدو أنه لولاً شربه الماء التي شربها منها ما عادت إليه الحياة من جديد!

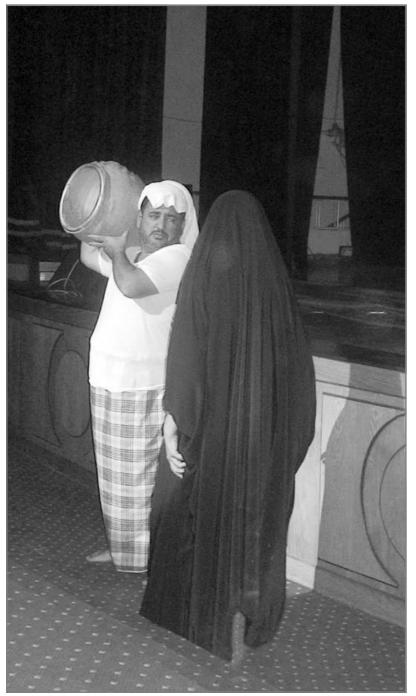
سربه المبعدة الدرامي والمسرح خاليا تمامًا والمكان يمثل يبدأ الحدث الدرامي والمسرح خاليا تمامًا والمكان يمثل البحر الهادئ، ثم ما نلبث أن نشاهد بعض الأشخاص الذين يصعدون لمركبهم وزوجة أحدهم والذى كان يحمل الجرة تودعه أمام خشبة المسرح مباشرة، ثم تبدأ الرحلة اليومية للبحث عن كنوز البحر، وبعد الفوز بعدة جواهر يهيج البحر فجأة ويغدر بالبحارة ليظهر في النهاية ذلك الوحش الذي تحدثنا عنه قبلاً وتبدأ معه الصراعات المميتة التي يظهر فيها البحارة وكأن لا حول لهم ولا قوة، فالوحش يسطو على الجميع لينزع منهم الروح بلا هوادة، الأمر الذي ذكرني بالحكايات الأسطورية التي كنا نسمعها في الصغر

وعلى مستوى الشكل بدا المخرج مستلهمًا لبعض العروض الراقصة والتي تستخدم الأقمشة الكبيرة بصورة جيدة فهو يلعب بدلالاتها بطريقة جيدة؛ خاصة تلك المشاهد التي تعبر عن هياج البحر، كما كان مقنعًا في عدم اعتماده على الشكل التقليدي لمركب البحارة ووضع أيقونة وحيدة في منتصف المسرح ترشد المتلقى للحدَّث بجانِب شريط الصوت الذي مزَّج بين الأغاني التراثية والألحان المناسِبة لموضوع البحر، إلا أن ذلك الخيال لم يعتمد كثيرًا على التفسير الأدبى، فليس هناك خيال درامى يقدم الأحداث في صورة لائقة، وبدا الخيال الشكلي هو الغالب، ومن ثم فالمخرِج يتمتع بجرأة شكلية غالبة على تكوينه الدرامي الواهي!

وفي واحد من أهم مشاهد العرض المس المخرج مشهد اغتصاب الزوجة وقتلها على طريقة السلويت، وهي طريقة مهذبة في عرض ذلك النوع من الأحداث، فلا هو جرح مشاعر المتلقى بالعرض السافر لذلك الاغتصاب والقتل ولا هو هرب من تقديم الحدث، وإنما كان واعبًا بأدواته التى تتيح تقديمًا لائقًا للحدث، فقدم أفضل ما لديه.

وعن مجموعة الممثلين وجدنا أن المخرج لم يهتم كثيرًا بتدريبهم كي ينتجوا شكلاً يناسب الحدث المعروض، وإنما يبدو أنه ترك لكل منهم الفرصة كي يتفاعل مع الحدث فبرز بينهم محمد حسن، وعبد الله البكرى، بينما بدا أن بقية المجموعة تحتاج لكثير من التدريب الحركى والخبرة السمعية البصرية حتى يؤدوا أدوارهم

أحمد خميس



• دعونا نعترف أن هناك جزءًا كبيرًا من شعبنا، وهو الذي يسكن في القرى وصغار المدن، المسرح ليس جزءًا من ثقافته، اللهم إلا بعض عروض الفارس (أي العروض الهزلية)، التي يعرضها التليفزيون.





دراما تعتمد على التداعي الحر





تناغم التشكيل مع الرؤية المسرحية

غسيل مهنوع من النشر

قضايا فنية كثيرة شغلت الساحة المسرحية العربية ففى الستينيات والسبعينيات كان البحث عن الهوية العربية والتى أفرزت في الغالب عروضًا شكلية تقوم على أشكال الفرجة الشعبية وأخرى تستلهم موضوعات من التراث الشعبى، كل ذلك من أجل الهوية المسرحية العربية وفي التسعينيات ظهرت الأفكار التجريبية وظهرت عروض تسعى إلى التجريب الشكلي من خلال تقليد التجريب الغربي.. ومع ذلك ظلت هناك فرق وفنانون يسعون إلى تقديم أعمال تعبر عن الواقع الجديد. بل وتمزج بين الأصالة والتجريب لتقديم شكل مسرحي عربي لا يهدف إلى التجريب بشكله الغربى. ويأتى عرض "غسيل ممنوع النشر" تأليف وإخراج

ناصر كرماني لمسرح الخليج بدولة الكويت كصورة للنوعية الأخيرة التي لا تسعى إلى تقليد أشكال التجريب الغربي، فالعرض يعتمد على محاولة لنقد المجتمع والواقع المعاش ليس بالكويت فحسب ولكن بالعالم العربي، وإن كان ينطلق من واقع كويتي من خلالِ قضية عامة وكبرى تشغل هم المواطن العربى عمومًا وهي قضية الديمقراطية وحرية الرأى وهي النقطة الأساسية التي تنطلق منها الأحداث، حيث البطل صحفى مهمش لديه الكثير من الأفكار التقدمية الجريئة التي تسعى إلى الحرية وحرية التعبير بصفة خاصة. لكنه يصطدم بالرقابة وبمرؤسيه فتمنع أفكاره من النشر ليصاب

ومن خلال هذا الصحفى تستدعى أفكاره لتشخص حالات متعددة من المواقف التي تعرض لها ولا يهم هنا في مثل هذه النوعية التسلسل المنطقي، فكل حكايةً أو لحظة من لحظات حياة الصحفى التي تعرض لها ومأساته المستمرة في طريق سعيه نحو الديمقراطية وحرية التعبير حيث تتجاور الحكايات عن اللحظات المختلفة والمتعددة لتبرز الواقع من خلال الرغبة في نقد هذا الواقع وتعريته لنجد مأسى كثيرة يتعرض لها العرض، تطرح فساد البعض مثل الفتاة التي تقع في الخطيئة فيسعى والدها لتزويجها من شخص يشترط عليه أن ينسب الجنين إليه. وصورة أخرى لسكرتيرة التحرير العانس التى تطارد الصحفى وتأخذ مقالاته وتنسبها إلى نفسها .. إلى صورة الأب المزواج والشباب الفاسد الذي يسعى إلى مرافقة الفتيات واللهو معهن اعتمادًا على القدرة المالية. وصورة أخرى للمخنث.. إنها صور لنقد لاذع للواقع ولأنماط توجد في المجتمع، هذه الصور هي في الحقيقة ما يسعى حفى لإبرازها لأنه يرى أنه دوره في المجتمع لكنها تظل مجرد أفكار لا ترى النور.

ولعل اختيار المؤلف والمخرج ناصر كرماني لمهنة الصحافة هو اختيار موفق لأنها تعتبر مهنة التعبير عن الرأى ولها أولوية نقد المجتمع سعيًا إلى الارتقاء به وتطويره وإصلاحه لكن الصحفَى يصطدم بالواقع المؤلم الذي يمنع نشر ذلك الغسيل باعتبار أنه يعرى المجتمع الساعى مسئولوه إلى إظهاره في صورة . شكلية خارجية منمقة ومثّاليّة.

وإذا كانت اللحظات الدرامية تعتمد على الاستدعاء كما في مسرحية "ست شخصيات تبحث عن مؤلف"

لبيرانديللو. فإنها في ذات الوقت تعتمد على

فلاشات سريعة للحظات الدرامية تتجاور وتتراكم

لتكمل المعنى العام للعرض رغم أن تلك الأُحداث بها الكثير من المباشرة والخطابة التي كان من الممكن

التقليل منها بل وعدم اللجوء إليها من الأساس باعتبار أن تلك المباشرة تؤدى إلى نفور الجمهور

وإلى شكل ميلودرامي يؤدي بدوره إلى أداء

ومع ذلك فإن المخرج الذى استطاع اختيار عناصره

من الممثلين ليكون بهم وحدة متناّعمة يخرج منها

الممثل ليقوم بالتشخيص على طريقة بيرانديللو وعلى

طريقة السرح الشعبي والحكواتي والسامر.. ثم يعود

والعرض يبدأ من خلال دخول الممثلين للصالة بين

الجمهور ومعهم فريق الموسيقى والطبول فى شكل احتفالى شعبى قد يبدو منفصلاً عن العمل لكنه له

ميلودرامي زاعق في أحيان كثيرة.

إلى الإندماج في المجموعة.



أداء

تمثيلي

ساخر

رغم

المباشرة

العرض یکشف مساحة الحرية بالكويت



جمالياته التي جذبت المتفرج، وعن طريق الصعود للخشبة نجد أن هناك الصحفي بزيه الأسود مقابل المجموعة التي تضيف للزي الأسود بعض الشرائط الرمادية لتميزها عن الصحفى، وتلك المجموعة هي بنات أفكار الصحفى وهي التي تشخص اللحظات والأفكار الخاصة بالصحفى ومعاناته، ويعتمد المخرج على فراغ المسرح الذى يشغله بالتكوينات التي تتم من خلال المثلين بداية من وضع الموسيقيين – خالد البوشى- بدر سالمين - أحسن الدوسرى - مشارى الغاشم - في الخلفية في وضع الجلوس لتأكيد الشكل الشعبي وارتباط الموضوع بالواقع وكأننا في حفل سمر، إضافة إلى سحر آلموسيقي والطبول الحية بإيقاعاتها الخليجية. كل ذلك مرورًا بالتشكيلات الحركية من خلال الحركة المرسومة للجوقة وهى تشكيلات جمالية متنوعة جعلت من

لحظات العرض المتعددة والمتتالية وكأنها لوحات

المجموعة مدربة تدريبًا رشيقًا تناغمت حركتهم فيه بخفتها ورشاقتها مع الحركة المرسومة فبدت وكأنها حركة انسيابية غير متكلفة. كذلك كانت وجوه الجوقة المغطاة بالقناع التلويني للوجه باللون الأبيض والتي شاهدناها كثيرًا في

تشكيلية يقوم المخرج من خلالها بالرسم في فراغ

الخشبة فكانت كل لحظة لها جمالياتها. خاصة وأن

عروض التجريبي هي إحدى العلامات الدالة في العرض والتي عن طريقها نفى المخرج تحديد الشخصيات فأصبحت الجوقة موحدة ومميزة عن الصحفى وهو الشخص الوحيد الواقعي والذي ظل بوجهه العادى دون أى رتوش أو إخفاء. تأكيدًا على رمزية الشخصيات من الجوقة وتسهيلاً لإمكانية القيام بأكثر من دور لفلان أو فلانة كما يطرح

ورغم أن إيقاع العرض في لحظات يبدو رتيبًا ويبدو لهد مُطولاً .. فإن ذلك يرجع إلى أن الأفكار المطروحة المعبرة عن أفكار الصحفي هي أفكار قديمة تبدو مستهلكة، ومع ذلك فإن مجموعة الممثلين كان لهم الدور الكبِير في تحمل نتاج ذلك. حيث جاء الأداء معتمدًا على الأسلوب الساخر المستمد من تقنيات الجروتسك، وهو ما يتلائم مع

طبيعة البناء في الدراما. وهو أسلوب يطرح سخرية الشخصية من الموقف ويفجر الكوميديا.

لذلك برز في ذلك أداء نصار النصار في دور "فلان" بخفة ظله وحضوره وحركته الرشيقة وتنويعه لطبقات الصوت وقدرته على معايشة الشخصية والسخرية منها في نفس الوقت، وهو ما نجده أيضًا في إبراهيم بوطبيان صاحب الأداء الواثق غير المتكلف والذي لا يسعى إلى الإضحاك بقدر ما يسعى إلى تأكيد اللحظة الدراميةً، كذلك يأتى ناصر الروبى والذى نجح فى تقديم دور الفتاة العانس "فلانه" بشكل تلقائي وساخر يتلائم مع منهج التمثيل وهو ما اعتمد عليه باقى الفريق مثل عبد الله العنزى وعمر البكر اللذين ساهموا في تأكيد أسلوب الأداء والتناغم في روح الفريق الواحد خاصة في المشاهد التى تشبه الجوقة والتي يكون الأداء فيها حركيًا وصوتيًا جماعيًا، أما أسامة المزيعل فهو ممثل يمتلك الحضور والقدرة الصوتية والحركية وهو ما مكنه من تقديم أداء نفسى للشخصية وإبراز معاناته الداخلية، وإن كانت طبيعة اللحظات جعلته في أحيان يؤدى بشكل مبالغ فيه من الصراخ التي من الممكن الحد منها. لإقناع المتفرج بالصدق الداخلي وهو ما نسج فيه في لحظات كثيرة عدا ما أفلت منه خاصة في نهايات المشاهد.

لقد جاء العرض مشرفًا لدولة الكويت مبرزًا عناصر فنية تمتلك الموهبة والرؤية الفكرية والحس النقدى والتشريحي لواقع المجتمع وإن عابته المباشرة، لكنه فى النهاية عرض يؤكد مساحة الحرية فى دولة الكويت التي أتاحت للفنان أن يقوم بدوره النقدي سعيًا لمجتمع أفضل، دون الخوف من نشر الغسيل ودون تقليد تجريبيات الغرب.



د, محمد زعیمه

● إن ازدهار المسرح الحقيقي يعني ازدهار الحرية، ويعني وجود أسس التنوير التي لا غني عنها لأبناء الحضارة.. وعاشق المسرح لا يمكن إلا أن يكون عاشقًا للحرية والتنوير معًا.





على امتداد يومين من مهرجان الكرازة الذي أقيم في الفيوم خلال النصف الأُولُ من شهر سبتمبر تحت رعاية الأنبا موسى أسقف الشباب والأنبا أبرام أسقف الفيوم أقيمت عروض للأطفال. اسفف انفيوم سينت سرر الأطفال بالآلاف. أينما تسير تصطدم بالأطفال من مختلف الأعمار.

ب اليوم الأول حوالي سبعة آلاف طفل والثاني حوالي ثمانية آلاف طفل.. أطفال في عمر الزهور ينشأون على حب الفنون.. الرسم والأشغال والإبداع والموسيقى والكورال والمسرح.. إلى جانب البرمجيات والكمبيوتر وأيضا أنشطة الشعر والقصة والبحث والمقال.. أطفال يقدمون قضاياهم ويطرحون مشاكلهم ورؤاهم بالكلمة والصور والحركة . . والإيقاع.. إن رؤية هُؤلاء الأَطْفَال وَهُم متحمسون بعضهم يرتدى ملابس الكشافة والآخر ملابس المسرح والبعض زى الكورال لكل مدينة أو محافظة يجعلك تتفاءل بالمستقبل.. مستقبل مليء بالحب والتفاهم والحوار بلا عنف ولا بعد به والما المارة والمورد برايط المارة المارة المارة والمارة المارة ا وعرض الأفكار والرؤى وغرس القيم والأخلاق والمبادئ وتراه نموذجا تطبيقيا للمشاركة في المجتمع والتعاون وإنماء روح الجماعة والفريق. ً

أذكر زمنا جميلا في محافظة الفيوم حيث كانت تطل جمعية الشبان المسلمين على جمعية أصدقاء الكتاب المقدس وكم كانت كثيرة هي تلك الأنشطة الرياضية والثقافية المشتركة بين الجمعيتين. كان هذا زمن الشيخ أحمد حسن الباقورى رئيس جمعيات الشبان المسلمين بكل استنارته وسماحته وصفاء روحه والبابا كيرلس السادس قديس القرن العشرين. إنها دعوة لعودة تلك الأنشطة المشتركة في ألفنون والأدب والترفيه والرياضة بروح الوطنية التي تِتم في قمة أهرامنا الإجتماعية بعيدًا عن عامة الناس ولكن لأنها تبدأ بالعكس من الأطفال والشباب أنفسهم من تلك القاعدة العريضة التى تتمو فيها روح الحب والصفاء دون خطابة أو وعظ أو لغَّة مباشرة فجة وتتعامل بلغة الفنون والأدب، تلك اللغة التي تتغلغل داخل النفس الإنسانية وتتفاعل مع الروح والوجدان دون واسطة وتتربى منها قيم الحب والتسامح والانتماء والوطن والمشاركة دون ادعاء أو تزييف.

هَكذا استطاع أولئك الأطفال أن يقدموا عرضا موسيقيا للكورال يتمتع ببراءة الطفولة ويضيف للمشاهدين في ذات الوقت المتعة والبهجة والأمل.. إن ما قدمه أطفال ديروط قدمه كل أطفال المدن والمحافظات المشاركة كورال خاص لكل مدينة وأطفال لا يقلون عن هذا العُدد وجدواً أنفسهم ومواهبهم في الموسيقي والكورال.

أما عروض المسرح فكانت أكثر تنوعا.. عروض عرائس وعروض لفئات خاصة مثل المكفوفين والصم والبكم والمعوقين وعروض مسرحية باللغة القبطية، وفي سرادق أقيم في ساحة الدير تم إقامة مسرح متنقل لعرائس غير المسرح الكبير الذى تقدم فيه العروض البشرية.. كَانَ المسرح مليئا بالعرائس على أختلاف أحجامها وأشكالها، بينما اصطف أطفال كأنهم كورس أو كورال على اليمين، وأما اليسار فكان للفرقة الوسيقية من الأطفالُ الأكبر سنا .ً . هكذا شكل المس ضلوع للكورال والعرائس والموسيقي، والضلع الأخير هو ضلع الجمهور مؤكدا على دخول الجمهور من الأطفال والمشاهدين كضلع رئيسى مكمل لبنية



عروض متنوعة بين العرائس والمسرح البشرى

مهرجان الكرازة للمسرح القبطي

العمل المسرحي، فهم تارة مع الكورال وتارة مع العرائس. لا يوجد مقاعد وكأن الجميع ممثلون ومؤدون في ذات العرض المسرحي .. كان مسرح العرائس أيضاً شبيهًا بمسرح عرائس نوادي المسرح والهواة حيث الاعتماد على الأداء والممثلين دون الاعتماد على الديكور أو السينوغرافيا أو تسجيلات الفيديو ذات

الميزانيات المالية التي لا يملكونها. العرائس في العروض يدخل معها الكورس الغنائي ليكون بديلا عن تسجيلات الاستوديو والموسيقى التأثيرية لكنها في ذات الوقت تقدم بديلا بصريا جميلا وفنيا مقبولا حيث يصبح الكورس جزءًا من العرض الفني وليشارك معهم جمهور الحاضرين من الأُطفال في الأغاني والإيقاع. ومن أسيوط في صعيد مصر إلى بني سويف حيث عرض لأطفال المرحلة الابتدائية بعنوان "حكاية بيت" تأليف وإخراج تامر خليل نشاهد جميع ممثلي العرض من الأطفال وقد وظف المكياج ببراعة في أن يقوم الأطفال بأداء جميع المراحل السنية التي يتطلبها العرض.



الكرازة أو المسرح القبطى فهو مسرح الفئات الخاصة مثل المعوقين ذهنيا والمكفوفين والصم والبكم وفصول محو

أما التميز الحقيقي الذي قدمه مهرجان الأمية والمسرح الأسود والبانتومايم.. أكثر من عشرين عرضا قدمت في هذه

خمسة عشرألف طفل یشارکون في أنشطة مختلفة أهمها المسرح والكورال



المجالات تظهر تفردا حقيقيا في . الاهتمام بهذه الفئات التي تحتاج إلى التعاطف الإنساني ودمجهم داخل المجتمع بشكل يحترم إنسانيتهم ولا يهين مشاعرهم ويستخدم أقوى الوسائل تأثيرا في النفس وهو الفن. ولعل المؤلف الواعى "ناجى عبد الله" الذي

قدم عرضا للمعوقين بعنوان "طلب إحاطة" إخراج مينا نبيل والذى قدمه شباب كنيسة رَّة بشبرا، تناول العرض حقوق هؤلاء المعوقين وما يطلبونه من حقوق مشروعة لدى الدولة والمجتمع معا.

وهو نفس ما قدمه متحدو الإعاقة في عُرضٌ شُبِرا الخيمة "أنا هُديّة" تأليفً وإخراج إدوار جورج والذى قدم بشكل رمزى عالمًا من العرائس المحبوسة داخل



مشاركة فعالة للأطفال في المهرجان

حجرة وتطلب التحرر من صاحب المحل الذِّي يرفض مطلبهم المشروع. إنه عالم المعوقين الذين يرفضون العيش كدمي في المجتمع. الاستعراضات قدمها متحدو الإعاقة بأنفسهم والأغاني تغنى بها مستخدمون الماسكات ببراعة وثقة يستحقون عليها التقدير وهم: أسامة شوقى، ومينا نبيل وكيرلس جندي.

الأكثر إثارة كان مسرح محو الأمية.. أولئك غير المتعلمين الذين تم محو أميتهم في فصول خاصة بالكنائس قدموا مسرحا نابعا من قضاياهم وكانت مسرحية "ختان الإناث" التي قدمها فريق شبرا الخيمة تأليف كارولين جورج ملاك وإخراج سامح ملك وامتازت بجرأة غير عادية في مناقشة إحدى أهم قضايا المجتمع المصرى الآن وتسنتكر إهدار آدمية الأنثى والتعامل معها بشكل وحشى وغير حضاري.

ويدخل في إطار عروض متحدى الإعاقة العروض التي قدمها الصم والبكم والمكفوفين.. لقد تأثرنا جميعا بعرض فريقً بني سويف للمكفوفين "مفاهيم مرفوضة" والذي كان من تأليف وإخراج وبطولة فتاة مكفوفة هي "إيفيت منير" وتناولت فيه معاملة الآخرين للمكفوفين وما يسببونه من لَقد استطاعت أن تضع عشرات الخطوط تحت مفاهيم مرفوضة يرفضها متحدو الإعاقة والذين لأ يزالون يملكون بصيرة

قادرة على التمييز والإجادة والإبداع. كذلك كان عرض فريق أسيوط عن كذلك كان عرض فريق أسيوط عن منطوف يحلم أنه مات ويحاسب عن أخطائه ليفيق من الحلم ويدرك أن الحلم رسالة من السماء ليصلح أخطاءه... العرض بعنوان "رسالة من السماء" البطل الكفيف "أكمل صموئيل"، استطاعت المخرجة ديانا إبراهيم أن تقدمه كبطل حقيقى للعرض وكأن العرض كتب

عروض للبانتومايم

كان من أجمل عروض البانتوميم عرض فريق المنيا والذي قدمته طفلتان عن "العصفور السجين". ويدور العرض بين الجدة وحفيدتها، أدت دور الجدة طفلة في السنّة الخامسة من التّعليم الابتدائي، وأدت دور الحفيدة طفلة في السنة الرابعة من التعليم الابتدائي وكان

الحديث غير المنطوق بينهما يشير إلى القفص وبه العصفور السجين بينما مرجيحة تتحرك طوال الوقت. أنها حلم الحرية لهذا العصفور المسكين. العرض استمر ببراعة لمدة عشر دقائق.

قدم أيضا فريق الفيوم عرض بانتومايم جماعي من إخراج هاني نبيل وهو وصف لقصة الخليقة من آدم حتى عصرنا الحديث. استطاع الفريق فيه أن يصور ما يدور في عالمنا الآن من حروب و کوارث.

ر رور ومن أبنوب بصعيد مصر تألق الطفل بيشوى صموئيل 12سنة وهو يقدم مونودراما كاملة مدتها ثلث الساعة. يتشاجر طوال العرض مع شخص لا نراه يريد أن يدفعه إلى السرقة والجريمة والطفل يرفض القهر والمعاملة غير الإنسانية وذبح الكبار لحقوق الطفل بدعوى أنهم يعرفون مصالحهم أكثر منهم. العرض إخراج مينا جرجس.

هذه متابعة موجزة جدا قدمت خلالها نماذج قليلة جدا من العروض التي تم يمها لكنها لا تستطيع أن تعكس بشكل كامل كاملا ذلك الواقع المبهر الذى جعل دير العزب على مدار أسبوع كامل ممتلئ بالآلاف من المحبين للشَّقافة والفنون للمسرح والموسيقي من مختلف الأعمال. مقدماً كل رعاية واهتمام بها. إننا فعلا أمام مهرجان استطاع أن يحقق شخصية خاصة نستطيع أن نجملها على

النحو التالي: 1- إنه مسرح قبطي لكنه تعدي المواضيع الدينية ليلتحم بقوة بنسيج المواقع وهموم وقضايا المجتمع الذي يعيش فيه ويقدم مسرحا ذا ملمح أساني واجتماعي عام.. 2- استطاع هذا المهرجان أن يقدم

شريحة مفتقدة تماما هي شريحة الفئات الخاصة التي عبرت عن قضايا متحدى الإعاقة والأميين والذين تم محو أميتهم... وهي شريحة تفتقد الاهتمام في مؤسساتنا المسرحية الحكومية وتظهر فقط عند الطلب.

3 - إننا أمام مسرح شديد الخصوبة والتنوع وقادر على تجديد نفسه. لقد سرح الأسود والبانتومايم والمونودراما والعرائس والمسرح البشري ومسرح الفئات الخاصة وغيرها، مما يؤكد أننا أمام ظاهرة مسرحية حقيقية جديرة بالرصد والدراسة.

جديره بالرفعاد والدراسة. 4 - إننا أمام مسرح وعروض موسيقية وفنية تجد دعم المؤسسة الكنسية الرسمية التي تنظم سنويا هذا المهرجان الضخم من شمال مصر حتى جنوبها ممتدا إلى عاصمة السودان وهي تهتم بشكل خاص بالشباب وطاقاته وترى في ألفنون وسيلة لغرس المبادئ والقيم الإنسانية والاجتماعية والروحية.

–ً 5هـذا المسـرح مـازال يـقـدم المـ - مسرح مارال يفدم المسرح الفقير الذي يعتمد على الطاقات الله في تعالى الم البشرية بأقل إمكانيات الديكور والاستوديو، فهو مثل مسرح الثقافة الجماهيرية الذي يعمل بأقل الإمكانيات مقدماً أفضل العروض بفضل حب مريديه للعبة المسرح. 6 – إن الجهات المعنية بالحركة المسرحية

ومهرجانات المسرح القومية والمدنية عليها أن تمد يدها لهذا السرح كرافد يضاف إلى نهر الإبداع المسرحي في وطننا العربي كها فعلت جريدة "مسرحي مي بوعي شديد ورؤية ثاقبة وكانت حريصة على متابعة أنشطته وتقييم عروضه

كل التحية والتقدير لرعاة هذا الهرجان الأنبا موسى أسقف الشباب والأنبا أبرام أسقف الفيوم.



"نسيت أن أوضح أن السينوجراف قد ربط كرسيين في جسم حسان ومريم.. كيف؟ بأن وضع المسند ملتصقا بظهر الممثل عن طريق ارتداء مشدات مطاطة، ووضع قاعدة الكرسى وأرجله الأربع بمشدات في وسط الممثل بحيث إذا جلس استطاع بسندة بسيطة للمقعد أن يجلس وإذا قام، شدت المشدات المقعد ورفعته عن الأرض.. وبذلك كان يجلس البطلان طوال مشاهد العرض المتتابعة!.. وبعد إعلان الصديق عن سعادته بهما وأنه يوجد كل شيء لراحتهما بالشقة المطبخ العامر والحمام بالصابون والعطر، وكذلك السرير بملاءته النظيفة، يعود وينتحى جانبا بحسان ويشير إليه - وهو يقول إنه سوف يخرج ليتركهما يستريحان - إشارة بأصابعه تعنى طلبا للمال، فيهم حسان ويحاول أن يعطيه بعضاً من حافظته ولكنه يختطفها ويأخذها بما فيها، قائلا له: أنت الآن حصلت على ما تبغيه فماذا تريد بهذا المال؟!.. ويخرج الصديق مسرعا،

وبعد لحظات نعود نسمع صوت "سارينة" أو صفارات إنذار الشرطة لينتهى المشهد ويعود حسان

ومريم إلى المتاهة مرة أخرى بحثا عن الحب المفقود في مدينة ظالمة غاشمة مستبدة.. ويضطران في نهاية المطاف - خاصة الحبيبة مريم - إلى اللجوء إلى مكان وصفته صاحبته - التي كانت تلبس زي

ممرضة أبيض وأمامها أرجوحة أو "طايطوشة" بأنه قد يكون مدرسة أو حضانة أو مستشفى أو مصحة علاجية أو كل هذا معا!.. لتدخل فيه الحبيبة وتودع الحبيب الذي ينخر السرطان جسده مفترسا إياه.. أى أنه لا مكان للحب في مدينة يسيطر عليها

الفاسدون واللصوص والكذابون والمنافقون إلا في

العزلة في المصحات أو البديل الآخر الممكن وهو

الموت وحيدا!.. وفي الحقيقة لقد استطاع حفيظ

البدرى أن يقدم كسينوجراف حلولا بسيطة ومعبرة

بدقة عن مقاصده في رسم صورة جمالية ومحققًا

للوظيفة في ذات الوقت، وكانت خطته في حركة

الممثل معبرة في حيوية متوازنة عن إيقاع موفق وحي

للعرض وقد ساعده في ذلك الإعداد الجيد لحسن

يوسفى، وصاحبت موسيقى سعاد الماسى المشاهد

لتلعب وظيفتها الدرامية اللازمة، وكان التمثيل

الحسنة الأم في مفردات العرض حيث كان حفيظ

البدري في دور حسان أكثر من رائع، وكذلك قرينته

الموهوبة ذات الوسامة الداخلية والقسامة الخارجية

قادرة بحضورها الحي على تحقيق التلوينات

الصوتية والانفعالية على وجهها قبل جسدها كما لو

كانت تقف أمام كاميرا، إنها فاطمة الزهراء بن

فايد، وكذلك كان زملاؤها نورية بن إبراهيم، وهشام

بودواية ومراد البدرى، والذين ملأوا المنصة حيوية

ورونها وبهاء.. خاصة بودوابة الذي لعب دور

الصديق في براعة كبيرة، إنه عرض سهل ممتنع،

يبدو بسيطا ولكنه معقد، يظهر مفردا ولكنه مركبا..

إنه عرض جميل وينبع جماله في دخائله وتفاصيله

المتناثرة.. إنه تماما مثل بطليه حسان ومريم، حيث

اختارهما المخرج في براعة في صورة شخصين

عاديين وليسا على شاكلة "نجوم السينما" أقصد

حبيب وحبيبة" أو "الجان والفيديت" .. بل في صورة

شاب عادى المظهر وفتاة سمراء أميل إلى البدانة.

ولكن قلبيهما من ذهب ويسبحان داخل بحر من

الدفء والحنان والود الإنساني الخالص، ولكن في

• إن اللعبة المسرحية هي لعبة تنويرية، وشرط تحققها هو الحرية، وجرأة المعامرة والسؤال. إنها نشاط معرفي، يسعى إلى تنوير النفس الإنسانية والذهن الإنساني معاً.

12 مسرحا





فى عالم لا يقبله ويضيق به ا «طايطوشة».. دعوة مغربية للحب

قدمت فرقة "تياتروكم" المغربية عرضها "طايطوشة" على مسرح متروبول، وقد ساعدني حسن الحظ وخبرة سابقة على فهم الشيء الكثير من ألفاظ لغة العرض المغربية الملفوظة.. ووفقا لورقة مركز معلومات صندوق التنمية التي تقول شارحة للعرض "حسان ومريم هاربان من جحيم ذكريات حزينة وحاضر قاس، دليلهما حب تقدح نارة المستعرة في . أحشائهما، وبغيتهما مكان آمن يحتضن عشقهما المجنون.. هو كاتب هارب من جحيم الأسرة والأولاد بعد أن انقطع الخيط الرابط بينه وبين الحياة بسبب السرطان الذي ينخر جسده، وهي رسامة هاربة من صفقة زواج ظالمة ومن وطأة ذاكرة مثخنة بجراح غائرة.. تائهان يبحثان عن ملاذ داخل متاهة مدينة شرسة لا ترحم. ملأى بالفاسدين والمنافقين والسماسرة ومحترفي العنف والتطرف، يلوذان ببعضهما البعض يكتفيان بقبلة أو ابتسامة أو حتى نظرة حنون.. إلخ".

وهذا ملَّخص شبه واف عن فحوى العرض، وأنا أوافق عليه تماما، لذلك من قرأ هذا الملخص قبل مشاهدته للعرض، ولم يكن له سابق سماع للغة المغربية فسوف يكفيه للاتصال بالعرض الذى أخذه حسن يوسفى عن "بلاد أضيق من الحب" للسورى سعد الله ونوس، وكانت فكرة العمل وسينوجرافيته وإخراجه للمخرج حفيظ البدرى، وولفت الموسيقي سعاد ماسى، فماذا فعل صناع العرض لتوصيل المغزى الذي طرحه سعد الله ونوس؟

بدأ العرض بمنصة مكشوفة، الخلفية سوادء، في أقصى اليسار برواز يشير إلى بناية ما، وفي أقصى اليمين ممثل واقف ونصفه الأعلى تم تركيب عمود نور على جسده، وفي الأمامية جلس رجل وامرأة تحت شمسية تتدلى منها لمبات كهربائية مضاءة.. ومن مناجاة الرجل والمرأة لبعضهما البعض ومن دخول ممثل يحمل مكنسة شوارع وهي ملتصقة بشريط يصور حجارة رصيف حمراء وبيضاء، . ويتقدم الرجل كانسًا الشارع حتى يخرج من الجانب الآخر للمنصة وقد كون رصيفًا وبالتالي شارعا أمام

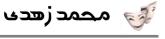
عمود النور والبناية.. يتشكل أمامنا في لحظات تكوين يرسم حديقة عامة وشارعًا خلفها، وقد جلس بها عاشقان تحت شمسية في أحد أيام الشتاء.. ثم بعد لحظة نسمع صفارة شرطى ويدخل شرطى مثل عسكرى مرور يلوح بيديه في إشارة أنه يسمح ولا يسمح بالمرور أو بالتجاور، ويتم طرد العاشقين من تحت الشمسية ليأتي بدلا منهما حسان ومريم، حيث يبدأ كل منهما في الحديث عن آلامه وأحلامه المجهضة ورغبة كل منهما في إيجاد مكان هادئ وآمن لكي يناجي كل منهما الآخر، فقط يستطيع أن يفضى كل منهما للآخر بنجواه!!.. ولكن هيهات، فإن الأوضاع الحاضرة في المدينة رافضة لذلك الأمركل الرفض، حيث الشرطى، وحيث سائق التاكسى، وهي فتاة تدخل حاملة مربعًا مفرغًا على رأسها وكتب على ضلعيه الأمامي والخلفي كلمة تاكسي بالإنجليزية. يبالغ في طلب الأجرة، ويرفض أن يقترب أى منهما من الآخر - حفاظا على الأخلاق الحميدة! - وعندما ينزلان يقفان في حيرة بينما

يتحرك عمود النور عن طريق الممثل حامله، وكذلك يعود "كناس" الرصيف برصيفه فيبدو الأمر كما لو كان بطلانا قد تجمد بهما الحال، بينما المدينة كلها تسير في طريقها في الاتجاه المعاكس لهما، وذلك فى إشارة بليغة على رفض الواقع الراهن بماديته المبتذلة لرومانسية وعاطفية حسان ومريم، وتكون الطامة الكبرى عندما يلجأ حسان إلى آخر حصن لديه وهو الصداقة حيث يخبر مريم بأن لديه صديقاً حميماً قديماً يستطيعان اللجوء إليه ليوفر لهما مكانا آمنا يلجآن إليه للهدوء والراحة لبعض الوقت حيث يخلو كل منهما للآخر في حرية وأمان.. ويذهبان للصديق، ولكن كيف؟.. يتحرك الرصيف وعمود الإنارة، وتخرج الشمسية فتزول المعالم الأساسية للمشاهد السابقة، وينقلب وضع البرواز فيتحول إلى باب شقة يفتح عندما يطرقه حسان، فيظهر الصديق مرحبا، ويدخل العاشقان ويدور البرواز حول محوره مرة أخرى لنعرف أننا داخل

> عرض بواجه الفساد والعنف والتطرف



رؤية لعالم ملئ بالقسوة



بيئة قاسية لا ترحم!..

3من نوفمبر 2008

شعبی لرشدی ثم "مقادیر مقادیر یا أهل

الهوى" لمحمد عبده، ثم جزء من خطبة بهوى السادات لعبد الناصر، ثم جزء من نعى السادات لعبد الناصر، ثم جزء من نفس أغنية أم كلثوم فتقاطع حاد بين

الغناء والموسيقى فى هذا دلالة على الغبث والفوضوية السائدة.

التعبير الحركي (الكيوغرافيا) 🏂 🤿

استطيع ان اجزم ان هذا الفريق بذل

شوطا كبيرا من المران للوصول إلى هذه

الدرجة من الجودة حيث استطاعوا

بمرونة شديدة التعبير عن خوالج النفس

البشرية في لحظات ضعفها، بدا ذلك

ببراعة في الحركات الدقيقة لعضلاتهم أثناء تعبيرهم عن لحظات دقيقة كالخوف

أو الرفض والفرع كما كانت الرقصات

الأداء التمثيلي

مسرحنا 13

«الرقيص مع الطيور»

«سيكودراما» .. عالم مجنون

يضج بالفوضى ويحتفى بالضياع

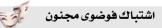
هل جرب أحدكم الدخول إلى هوة الروح متعللا أنه إنما يود بذلك اكتشاف معينها وسبر أغوارها؟ هل تعثر أحدكم في طرف ثيابها وهي تتمشى متخطية كل الحواجز المصطنعة والتي لا ترحم لحظات ضعفها موجهة إليها أسياف الرعب وأنياب الوحشة وسهام الخوف التى ما إن تمضى تاركة جرحًا غائرا إلا لتجد ثانية في حفر غيره معلقة مقصلة

وحدك أنت أيها الساعى إلى المستحيل تستطيع أن تصل.. ربما يصيبك اللهاث، الدوار، ثقل الحياة المادية البذيئة ، ظلم الحكام وبؤس المحكومين، بشاعة الواقع والايمان بالمستقبل...

الزمن الذي لا يعرف الهرم ولا يعترف

إذن .. هل كان شادي عاشور متعمدا إُداخلنا في هذه الهوة؟ وجعلناً نحيا هذا العالم الفوضوى الحميم؛ بداية من تنبيهنا للوحته الجلدية البيضاء كملابس المجانين تماما والمكتوب عليها باللغتين العربية والانجليزية "هنا مستشفى الحرية للأمراض النفسية" .. وأقول: نعم كان يقصد .. وفعل ذلك بقسوة وعنف شديدين .. إنه لم يرد لمشاهديه مشاهدة الجنون.. بل مخالطته ومعايشته والتمازج فيه، بصراحة إنه مخرج ماكر.. جعلني شخصيا أتماهى في ذاكرة هؤلاء تلك التي رأيتها بيضاء تارة وتارة أخرى اسوداء وثالثة تموج بالتداخلات اللونية السريالية والتى لا يمكنك فصلها ولا فصل خطوطها أو مدارسها.

إن طيوره المتخيلة لها ذاكرة هلامية .. ما تكاد تلمس حقيقة إحداها حتى تغيب عنك هاربة إلى آخر ركن في الوجود/ المسرح، فهم كالنرد، وهم للأعلى والأسفل، إنهم لغة الانتصار والهزيمة، الصمت القاتل والصراخ المميت، الضعف الخانع والقوة الباترة .. إنهم ستة كيانات عصية تملأ فضاء المسرح تملؤه بالمتناقضات في آن واحد وهذا ضد التفكير العقلاني والمنطقى.. إذن ونحن ندلف معه إلى قاعة العرض ونتخطى برؤسنا تلك اللافتة فإننا مع كل خطوة.. نتخلص من ثقل عقولنا رويدا رويدا (لاحظوا كلمة الحرية) لنقفز معهم / رد مرابع من المربع المربع المسلم المرابع المسلم المرابع المسلم المربع ا الجنون الكونى، الجنون الابداعى أي ما يكون، فإنه جنون مستحب.. ولكن!



لاشك أن شادى يمتلك رؤية مسرحية جيدة تتيح له التعامل مع مفردات عمله المسرحي والتي أرى أنها في هذا العرض ليست كثيرة فقط، بل معقدة ومتراكبة تحتاج لكثير من الفك والتركيب،ليس على مستوى التلقى من جانب الجمهور الذي نحاول اكتسابه خاصة في المجتمع السعودى الذى يرتبط المسرح لديه بالمناسبات والتظاهرات الثقافية أو المسرحية فقط، فعالم شادى شديد التعقيد ليس على سبيل التمثيل أو السينوغرافيا أو ما تبقى من مفردات العرض، ولعلني حينما قرأت على بامفلت العرض الذي خلا من أسماء المشاركين فى صناعته وجدت أنه هو المؤلف والمخرج.. فألقيت بسؤالي الذي أراه والمسرع.. تقليديا هذه الأيام لتكرار سببه.. وهوٍ.. لماذا اختفى المؤلف المتخصص؟ بمعنى أن كل المخرجين وإذا ابتعدنا عن التعميم إنشادا للعدالة، معظمهم، يؤلفون عروضهم، وأحيانا يقومون ببقيّة مفردات العرض .. وأتساءل: هل صار لدينا عدم ثقة في إبداع الآخر؟ في عقلية الآخر' فيصبح المخرج المؤلف هو الصانع الأول

وتكرارها زاد الأمر تأزما على مستوى الأداء والتأثير الفعلى للجملة الحوارية،

فريق العمل بذل

جهداً كبيراً في المران

للوصول للتعبير

الراقى

رغبة منه في التحليق على أكبر قدر من كاملة؟.. لا أدرى، لكن ما أدريه أن المخرج الذى يؤلف نصه أو المؤلف الذي بمرع احدى يولط للمنت المراقبة جديدة، يخرج نصه غالبا لا يأتى برؤية جديدة، بل يأتى الإخراج كصورة كربونية مما كتبه هو بنفسه وتصبح كل كلمة كتبها مقدسة لا يمكنه حذفها. وهذا ما حدث مع شادي بالضبط.



منذ الطلقة الأولى لصوت المرأة الصارم

في الظلام محذرة من عدم الخوف وهي بالملاحظة ً.. تجبرك على الخوف لا أكثر فكانت هي المدخل الثاني غير المباشر للاشتباك مع جنون العرض "بعد اللافتة" ثم الظلام والرقص الهوجائى لأكثر من 15دقيقة وهي مدة طويلة على خشبة المسرح، كان يجب أن تختصر، ثم من أول لحظة نلمح التشابك باستقطاب جمل شكسبير الشهيرة من هاملت . وروميو وجوليت وغيرهما ممزوجة باللغتين العربية والأجنبية (أكون أو لا أكون)،(أوفيليا إن تركت عقلى إلا أن حبى لك حقيقة خالدة)(روميو أنت رجل يت وإن تعفنت ...) ثم (يقولون ليلى بالعراق مريضة ..) ترى التناقض حين يكذب بيت الشعر الثابت دلالة على رفض الثوابت وإعلامك بنيته في خرقها وما على شاكلة ذلك...إلخ مقدمة طويلة

متشابكة ثم مفاجأة الجمهور بحوار من الطراز الثقيل الذي لا يتناسب مع الرؤية

الإخراجية المقدمة (إنهم يضطهدون

الفرات) وهنا نرى ما فيها من المباشرة ،

والساقطة من أعلاه لتحتل فراغ الثلث الأعلى طولياً عبرت جيدا عن أولئك المتوهمين الهاربين من واقعهم تحركهم خيالاتهم كما يحرك اللاعب نرده غير مبال بشيء عدا مزاج اللعبة وأصولها، كذلك الدولاب القديم الذى استخدموم تارة في حفظ أمتعتهم المهترئة كان جيدا أن استخدموه كمقبرة وإهالة التراب على الرئيس المقتول كأنما يدفنون عارا لا يرغبون في إطلاع غيرهم عليه، فهو ليس دفنا بقدر ما هو تعمية .. كما أجاد فى استخدام بعض الموتيفات البسيطة كالسيف والمدفع وأجاد في اختيار التاج الورقى للأشارة إلى كم التزييف الذي

السينوغرافيا فطع البرد الملماه على جالبي المسرح والساقطة من أملاد المنا

ولم ينج من عادية هذا التكرار وعدم

جدواه سوى اللقطة التي كرر فيها المثل:

(إنهم يلعقون) فكان التكرار الحوارى

مبدعا لأنه صحبه تكرار تمثيلي وحركي

جيد ومعبر عن الموقف بدلالاته النفسية

المؤرقة من التبعية والعبث، فجاءت

الجمل الحوارية للأب لا تختلف كثيرا

عن الأبن، عن القائد عن المهزوم عن

المنتصر، مع تزايد نبرة الحدة والصراخ

مع كلمات دالة مثل: أعترض، والمجي

بصلاح الدين في صورة مهترئة ضعيفًا ثم الطيور النائمة التي تلتقط ما يمن به

عليها فتلتقطه صاغرة إيماء للذل

والـقسـوة، ثم حـديث عن الـقـدرة يـتكـرر

بألفاظ عدة ثُم إحالة لما حدث في العراق

وهدم تمثال ألرئيس العراقي ثم شنقه

وإسقاطه.. مكرراً: من لديه قدرة الهدم؟

1 /_ /-

موسيقي العرض تراوحت بين إلهاب المشاعروالصخب الشديد



يغرق الواقع. بدا ذلك خلال الشهد(التمثيل داخل التمثيل) لكن مفردة "ألمرائي" لم تستخدم كما يجب حيث لم تكن سوى لشغل جزء من فراغ الخشبة في مواطن استخدامها.

الملابس سوحت ما بين ، دبيس و، دسود و، دسر وشبه العارى(لا لون)، تنوعت تصميماتها بين التقليدى والمتفرنج، بين المميز لفئة والعادى وذلك للدلالة على عدم ثبات قناعات هذه النفس، وأنها مهما اختلفت مشاربها فإنها تتعرض جميعا لنفس المآسى ربماً ليست بنفس الدرجة من الألم ، لكنها تتألم وتحزن، تنفر وتقاوم تخضع وتتجمل وتتبلد وترقص ولو كانت رقصتها الأخيرة رقصة الطائر المذبوح أستقبالا لفرضيته التي باتت مؤكدة

الموسيقي والمؤثرات الصوتية 🏂 束

براوحت الموسيقي في اداء دورها بين إلهاب المشاعر بالوجع الشديد وإلهاب آذار الت آذان المتفرجين بكتير من الصخب، لأ أَشْكُكُ أَن هُنَاكُ مُناطَقٌ كَانَت الإِخْتِيارات جيدة بها ، ولكن البعض الآخر كان مِيِّابِهُ النَّقِلَةُ المَّفَاجِئَةِ، فَفَى لحظة أنت فى بحر من الهدوء فجأة ترمى بك الرياح الهوجاء إلى قاع المحيطات بلا رجعة، في تلك الآناء يرهقك صوت الرعد ويخطف قلبك مدويا مع ألفاظ الرفض، الصراخ أو الاعتراض، فتارة تستمع إلى سيمفونيات عنبة ثم تفجؤك موسيقى الجاز، فصوت أم كلثوم الشجى بـ "هل رأى الحب سكارى" يتبعه غناء

معبرة عن الواقع المشوه والإنسانية المفقودة بكثير من الخبرة والحنكة.

سوق اعداء الحربي الدي عن مسيداً إلى حد كبير على الأداء التمثيلي ، وربما حدث ذلك للازدحام الشديد الذي أصاب العرض بالتكدس والتكرار مما لم يعط الممثلين الفرصة لإطلاق أعنة قدراتهم الإبداعية، فالحوار يمضى و المرابه البطيء في طريق أفقى يبعث على الملل لكن أسامة القس برع في أداء شخصياته بعدة مستويات من الأداء المتميز لولا الصوت العالى في بعض المواقف ولولا ساعده الحوار لكان أبرع، واستطاع نايف فايز أداء دور الذئب المراوغ بدَّهاء وخفة، أما يحيى هروب فلم أستطع نسيان أدائه أمام الخليفة وهو يخرج لسانه لاهثا في جدية وإبهار

الإخراج.. وتداخل الرؤى في لخراج.. وتداخل الرؤى في لحظات عديدة استشعرت انتهاء

العرض وأفاجأ ومعى الجمهور بأنه ما يزال قائما، وأتساءل: لماذا يصر عاشور على هذه النهاية؟ النهاية المشوشة التي يؤكد من خلالها فجأة على المنهج البريختي، مع أنه لم يعمد إلى هذا منذ البداية، فبريخت لا علاقة له بالإيهام بل يؤكد لمتفرجه أنه يمثل أمامه ويظل يذكره بذلك طيلة العرض، وعاشور هنا استخدم مناهج عديدة ومتداخلة بشكل أو بآخر، وسواء كنا معه أو ضده.. فقد بدا مصرا على إخراج جمهوره من حالته التي ساهم هو في ادخاله إليها وإيهامه بها مفهما إياه أنه إنما كان يُمثّل عليه ليريه خيبته الكامنة في آماله التي عقدها في مرجعية تاريخية إسلامية بما لها من مدلولات "صلاح الدين" لكن الممثل/ المريض.. يـرفض الخـروج عن دوره لأنه المريض.. يسرفض الحسروج عن دوره لانه موقت تماما أنه لا يمثل، إنه يعيد قراءته هو للواقع والذى يراه فوضويا والحقيقة التى يراها نسبية أو ليس لها وجد إلا في ذاكرته الخاصة.. ذاكرة الشعوب العربية بما تحويه من تشويه وتخريب! حتى ولو كان ذلك ما يقصده عاشور فمن ذا الذي سيرهق نفسه في فك شفرات عرض ممتلئ بالصراعات المتشابكة والأزمنة المختلطة والشخصيات المتضادة التي تبحث لها عن فضاء خاص؟١٠. ربما تستطيع الرقص من خلاله عبر أجنحتها وإن كانت مقصوصة أو



مسفاء البيلم

سرحنا 14



في العرض الأردني "قصة حب الفصول الأخيرة":

الذاكرة المثقوبة للأماكن والبشر

إذا كنت ممَّنُ يرِغبون في مشاهدة عرض مسرحى يعتمد فى بنائه على الحدوتة التقليدية التي لها بداية ووسط ونهاية فلا تذهب لمشاهدة العرض المسرحى "قصة حب الفصول الأربعة" الذي أخرجه نبيل الخطيب عن نص للكاتب الفرنسي جان الغارس-1957 - 1993 والدي وضع له عنوان "قصة حب" وهو نص يمكن لنا أن نقول إنه ينتمى لتيار مسرح العبث في العالم والذي انتشر في فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية، وهى الفترة التي أفرزت فنونها انعكاسات صورة الحرب المرعبة وأثرها النفسى والجسدي على الإنسان المعاصر، وهو تيار بالرغم من انتهائه كمرحلة فنية تبعتها تيارات ومراحل فنية أخرى، إلا أنه مازال له صداه الراهن في العالم الآن، فما يحدث مثلاً في عالمنا العربي (العراق - لبنان - فلسطين -السودان...) من حروب وتمـزقـات يمـكن أن يناسبه في التعبير عنه فنيًا وفكريًا هذا

وهناك في واقع الأمر طريقتان للتعامل مع الواقع الراهن فنيًا إما بمقابلة هذا الواقع المتمزق بفعل الصراعات والحروب بعمل فني له مثل صفات التمزق هذه شكليًا ومضمونيًا، وإما مقابلة هذا الواقع المتمزق بنوعية متماسكة من الفن أقرب للكلاسيكية مثلاً، فيظهر لنا عملاً فنيًا يعيد ترتيب الواقع المتمزق هذا في بناء درامي خيالي متماسك جماليًا وفكريًا، وكأننا نقصد بهذا مداراة عيوب الواقع وتمنى تغييرها لتصبح متماسكة

ولكل اتجاه مريدوه من الكتاب والفنانين، لكن ما نحن بصدده اليوم "قصة حب الفصول الأربعة" الذي أنتجته أمانة عمان الكبرى برعاية خاصة من الأمين العام لها المهندس عمر أبو المعانى بالاشتراك مع وزارة الثقافة الأردنية هو عمل فني ينتصر لوجهة النظر الأولى، فهو يقابل تمزق العالم بتمزق فني مواز، لذا فنحن نجد كل شيء مفتتًا وممزقًا بدءًا من الشخصيات، التفاصيل الديكورية، الأفكار التي يتم تناولها والحديث عنها، الموسيقى،... لذا فالباحث عنٍ عمل مسرحى يقبع أمامه في استسلام باحثًا عن الحدوتة الدرامية المحبوكة ليستمتع بها لن يجد مأربه والأفضل له مغادرة المكان إلى عرض آخر



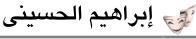
تكسير العالم.. تمزق الذاكرة

داخل مكان ليست له ملامح معينة يمكن لنا من خلالها أن نتعرف على ماهيته تدور وقائع عرضنا المسرحى بين ثلاث شخصيات (المرأة - رجل (1)، رجل (2) شعر لوهلة أنهما أصدقاء لم يتقابلوا منذ زمن بعيد، وتشعر مرّة أخرى أن العالم قذف بهم صدفه إلى هذا المكان، ثلاثة أشخاص يقومون بفعل الثرثرة، جمل حوارية متناثرة، ممزقة، ليس لها بناء تقليدية، وإنما تشبه إلغاز ورمزية جمل القصائد الشعرية، لها دلالاتها الكثيرة والمتعددة والمفتوحة على الحياة تارة والمنغلقة على ذاتها تارات أخرى، تشعر بفعلها بتقارب ودفء بين الشخصيات في لحظة وتنافر وصدام في لحظة أخرى، يتفق الثلاثة على

التوحد في اتجاه واحد فتكون بذلك رغبتهم الثلاثة المشتركة في كتابة عمل مسرحي يتم السرد فيه لبعض مقاطع حياتهم الماضية والآتية والمستقبلية أيضًا، هنا وأثناء الحكى تتداخل الأزمنة الثلاثة فتحمل جمل الشخص الواحد وعى الأزمنة الثلاثة مجتمعة، الجمل أيضًا تقدم تعليقًا على نفسها فتهدم مقصدها الأول أو تؤكده أو تتجاوزه لمعان أخرى، فالشخصية المتحدثة هي لأحد الأصدقاء تارة، هي نفسها تظهر كما لو كانت الشخصية الساردة والمحكى عنها داخل المسرحية التي ينوى الثلاثة كتابتها، إنهم بذلك يكتبون شخصياتهم، سيرهم الذاتية، ويقومون في نفس الوقت بمسرحتها، وهذا العالم المتداخل ما بين الشخصية وذاتها وذوات أخرى شبيهة متداخلة أيضًا تذكرنا بنص لويجي بيرانديللو - أحد أشهر كتاب المسرح داخل المسرح - "ست شخصيات تبحث عن مؤلف"، فالشخصية الدرامية تحكى وتجسد ما تحكيه في نفس الوقت حتى أنه ليصعب على المتلقى للعرض في أحد اللحظات التفرقة بين هذا وذاك، ولذا فهذه النصوص ومن ثم العروض القائمة عليها تحتاج إلى وعى وتأمل خاص من المتفرج عليها وليس المتلقى لها فقط، والفرق بالطبع كبير بين المتفرج والمتلقى ومعنى كل

وهذا الخلط يشي في النهاية بشيء خطير

أيضًا ودال على فكرة تكسير العالم وتداخله، وتمزق الذاكرة الجمعية للإنسان الذي يحيا داخله، فالشخصيات الثلاث ليست لهم هذه الذاكرة الواعية والحادة، ولكن ذاكرتهم مليئة بالثقوب، ذاكرة موشومة بالعجز كذلك الكرسى الذى تتدافعه الشخصيات وتتناوب الجلوس عليه، وكهذه الوجوه المدلاة من أعلى والتى تظهر مشوشة ومشوة، وكهذا المكان -الفضاء المسرحي - المنقسم والذي تفصل بين جزءيه ستارة شفافة في المنتصف، تتناثر قبلها وبعدها بعض الموتيفات الديكورية كالمقاعد، الإطارات الفارغة، .. وكلها لا يستطيع مشاهدها أن يتعرف من خلالها على مكان محدد .. هناك أيضًا حديث عن الحرب يتهدد مصائر الشخصيات فاقدة وعى الذاكرة بترتيباته المنطقية، فقط حديث عن الحرب دون ظهور للحرب نفسها، فقط نرى صورتها منعكسة على هذا العالم العبثى الذى أجاد الفنان محمد السوالقه تصميمه ديكوريًا، ونبيل الخطيب بناءه رمزيًا وهندسته حركيًا، حيث غلبت الحركة المستقيمة والدائرية على الشخصيات الثلاث والتي جسدها باقتدار كل من: سهير عودة، أحمد العمرى، عماد الشاعر، فلكل منهم وعيه الخاص بنبرة الصوت، الحركة، تعبيرات الوجه، الجسد، حالة التشوش التي تقتحم الشخصية، وقد ساعد أيضًا على ملء فراغات هذا العالم النفسى، الكابوسي موسيقى وأغانى نور أبو حلتم، وإضاءة عدنان بداوي وأحمد دعبيس.





تمزق الذاكرة الجمعية للإنسان أهم رؤى العرض











مسرحنا 15

العدد 69 3 من نوفمبر 2008

الفصل

الثاني

(إهداء إلى مار شا)

تأليف

نيل سيمون

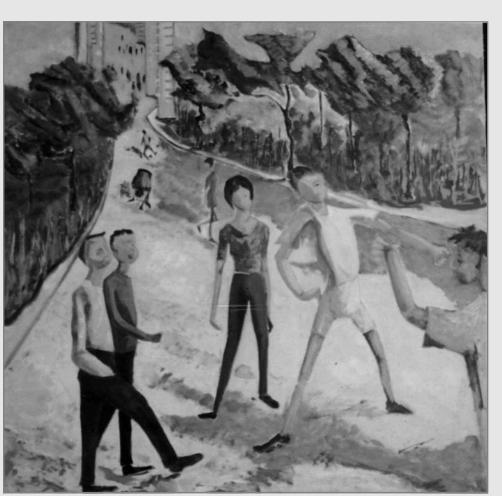
ترجمة

إبراهيم محمد إبراهيم

يعد «نيل سيمون» من أوجه عديدة، من أنجح كتاب المسرح الذين عرفتهم أمريكا، كتب سلسلة متلاحقة من المسرحيات الناجحة والأعمال المسرحية الموسيقية والأفلام السينمائية والعروض التليفزيونية، وكان كل شيء يمسه يتحول إلى ضحك ويدر عليه المال الوفير. ومع ذلك، فإذا كان هناك شخص قد وقف في وجه نجاحه، فإن هذا الشخص هو نيل سيمون نفسه، فقد كان أنجح الكتاب المسرحيين، وأقلهم حظوة بتقدير النقاد.

ولد نيل سيمون في الرابع من يوليه عام 1920، وبدأ حياته العملية بكتابة اسكتشات فكاهية قصيرة مع أخيه داني، وسرعان ما نجح في كتابة العروض التليفزيونية الكوميدية. كما أن سيمون تفوق في كتابة كوميدية الموقف وذلك بفضل عمله مع أساتذة هذا اللون من الكتابة الدرامية. وأخرجت أولى مسرحياته «تعال وانفخ في بوقك» وحققت نجاحاً في نيويورك ولندن، كما نجحت في السينما.

وكان عهد سيمون كملك برودواى قد بدأ، إذ كانت تعرض له في السنوات التالية دائما مسرحية وفي أحيان كثيرة مسرحيتان في برودواي. ومن آن لآخر كانت تعرض له ثلاث مسرحيات، وكان هو يعد أى شيء لا يدوم عرضه عامين على الأقل، عملا فاشلا.



اللوحة للفناان «محمد سمير المسيري»

إن النجاح المبكر كثيرا ما يفسد الكتاب الذين يحققون الشعبية. وقد

انطلق سيَّمون وهدفه الصريح أن يجعل الناس يضحكون، وربما كان أول

كاتب كوميدى يقضى فترة تدريبه في الكتابة الكوميدية للتليفزيون،

وكان لهذا تأثيره على أعماله اللاحقة وكذلك على تقييم الجمهور له.

ذلك أنه جاء إلى الكوميديا وهو مزود بحس غريزى لما يجعل الجماهير

العريضة تضحك. وكان سيمون منذ مسرحياته الأولى يتمتع بإحساس

بالحياة وموهبة طبيعية لكتابة الحوار وكثيرا ما أطلق عليه «آلة

الضحك»، غير أن الضحك نفسه ليس آليا على الإطلاق، بل إن أفضل

نكاته لا تضحك خارج سياقها. وهذا هو الخط الفاصل الحقيقى بين

ىجرد شخص يطلق القفشات وكاتب الكوميديا الحقيقي. ومن ناحية

أخرى، لم تكن تجربة سيمون في الكتابة التليفزيونية خيرا كلها. إذ

خلقت لديه اتجاها نحو التوسل بالضحكة السهلة وأن يتجه إلى كتابة

لكاريكاتير وليس رسم الشخصية وأن يبتعد عن كل ما يمكن أن يسىء

إلى مشاعر متفرجيه . ربما يكمن الخطر هنا، إذ أنه يكتب وهو في

حالة وعى أكثر مما ينبغى دون أن يدع لموهبته المجال كى تعبر عن

نفسها. وليس هناك من عيب في مراعاة شباك التذاكر، غير أن هذه

يجب أن تكون هي النتيجة الجانبية ولكن هناك أحيان يخلط فيها

سيمون بين الوسيلة والغاية. كثيراً ما تعتمد المواقف التي يكتبها سيمون

على الجانب الشخصى أو مواقف من سيرته الذاتية أو سيرة غيره، فهو

بتغذى أكثر من معظم الكتاب على الحياة الواقعية، له ولأصدقائه، لكنه

بالطبع بعد أن يكون قد تغذى، يهضم ثم ينسج عمله الخاص به، ثم

بتضح في مسرحياته أنه يتجه نحو الجدية، ربما كانت بوادر جديته

تظهر في مسرحيته المسماة «شخصان غريبان»، إذ نرى فيها رجلين

انفصلِا عن زوجتيهما وأسسا بيتا معا، وتعد هذه المسرحية عملا مسليا

ومؤثراً في وقت معا، منذ ذلك الحين فصاعدا، أخذ سيمون، عن وعي،

أو هكذا يبدو وكأنه يبحث لنفسه عن عمق جديد للكوميديا التي

... إن معظم الأعمال الكوميدية تتناول الخاسرين وليس الفائزين، غير أن

الخاسرين لدى سيمون أخذوا بشكل متزايد يتكونون من ضحايا ما

تسببه حِياة المدينة من جراح، وكذلك ضحايا إحباط منتصف العمر،

لقد كان سيمون يرفع المرآة أمام جمهوره في برودواي، غير أنه كان

حريصا على ألا تكون الإضاءة شديدة، أي أنه لم يكن يكشفهم بقوة

مزعجة، ففي الحلقة الأولى من مسلسل «جناح في فندق بلازا» نرى

وسن اليأس وما تسببه مشكلات الطبقة الوسطى من انكسار.

يبدعها.

● علينا ونحن نتأمل تجليات التجريب المسرحي في الحاضر، وإمكاناته في المستقبل ألا نكتفى برصد وتحليل المُنتج التجريبي أي الأعمال المسرحية التجريبية، مهما بلغت أهميتها، والتكهن بمسارات التجريب المسرحى فنيًا في المستقبل، بل أن نتوفر على دراسة ظروف الإنتاج وشروطه.



يظهر ليو شنيدر، حاملا معه حقيبة ملابس أخرى تخص جورج، ليو في نحو الأربعين، يرتدى معطفا من الشموا وكوفية وقفازا).

> رحية "الفصل الثّاني"، التي ننشرها هنا تعنى بالحياة في نيويورك، وتركز على ما يقوم بين الناس من علاقات. وعلى الأخص العلاقة بين جورج وجنى، وهنا نجد سيمون وهو يعود إلى ما دأب عليه في السابق من الاعتماد على جانب السيرة الذاتية، فليس من قبيل المصادفة أن مسرحية "الفصل الثاني" مهداة لزوجة سيمون مارشا.

> > المشهد الأول

(الساعة نحو العاشرة والنصف مساء. في شقته ينفتح الباب ويدخل جورج شنيدر (42 عاما) يرتدى معطفا وكوفية ويحمل حقيبة ملابس جلدية مكتظة وحقيبة صغيرة أخرى، يضىء الأنوار، وهو رجل جذاب ذكى، يبدو في هذه اللحظة متعبا ونحيفا، يضع حقائبه، وينظر حوله في الحجرة ويتجه نحو مائدة وضع عليها بريده، لقد تكدس عدد كبير من الخطابات، يتطلع إليها ويلقى بعضها في سلة المهملات، ويأخذ الباقي

لآخر. إذ كان هؤلاء الأشخاص يحسون بالوحدة وعدم التحقق، كذلك كان حال بارني، صاحب مطعم السمك بطل مسرحية «آخر العشاق المحترقين» حيث شعر رجل متزوج شهورا يائسا بأن الثورة الجنسية قد تجاوزته. فكان يبذل جهداً يائساً كي يقيم علاقة مع امرأة أخرى، أيا (وهو يدخل من الباب) عبرر كانت هذه المرأة الأخرى، فهذا لا يهم.

تبدأ المسرحية ذات يوم من أواخر فبراير بعد الظهيرة، وتستمر حتى . منتصف الربيع.

يتألف موقع الأحداث من شقتين منفصلتين على جانبين متقابلين من مانهاتن، يسكن جورج شنيدر في إحداها وتسكن جني مالون في الأخرى، شقته على يسار المسرح، وهي تقع في غرب سنترال بارك في عمارة من المبانى الأقدم في نيويورك، حيث الأسقف والحجرات أعلاي وأوسع من العلب الأصغر والأكثر تسطيحا التي يبنونها اليوم، أما شقتها، فهي واحدة من تلك العلب الأصغر غير الجميلة المسطحة التي يبنونها اليوم، وهي في ثيرد أفينيو، ديكور شقته مريح تقليدي حيث المقاعد الوثيرة وأريكة وأرفف الكتب التي تمتد من الأرضية إلى السقف، كما يوجد الكير من الصور الفوتوغرافية له ولزوجته، أما شقتها فهى حديثة براقة جذابة باعثة على المرح، ويرجع هذا إلى أنها هي أيضا كذلك، نحن نرى حجرتى المعيشة لكلاتا الشقتين بالإضافة إلى المدخلين والبابين، شقته بها مطبخ وممره يؤدى إلى أربع حجرات أخرى. وشقتها بها مطبخ صغير وحجرة نوم.

معه ويتجه إلى أحد المقاعد، حيث يجلس ويبدأ في قراءتها.

جورج لن تصدق هذا، وجدت مكانا كي أوقف سيارت تماما أمام العمارة، لقد حدث هذا لأول مرة منذ أربع سنوات، أعتقد أنى سوف أشترى شقة هنا، فأنا لا أريد أن أتخلى عن هذه المساحة للسيارة. (يضع الحقيبة على الأرض)

يا إلهى القدير الحرارة هنا أربع درجات، هاى ما رأيك في أن تؤجرها للْأَلْعَابِ الأوليَّمبِية الشَّتوية وتحصل على نفقاتك؟ أين تشعل التدفئة؟ (جورج يقرأ البريد)

أشم رائحة غاز، أتشم رائحة الغاز يا جورج؟

جورج: (رافعاً رأسه) ماذا؟

ليو: الغاز، بحق المسيح (يجرى إلى المطبخ، إلى الموقد. يستمر جورج في قراءة البريد، ويعود ليو).

لقد كان مشتعلا، ألم تتأكد منه قبل أن تذهب؟ حمدا لله إذ لم يكن معر سيجار، مجرد عود ثقاب واحد، ونعود فورا إلى إيطاليا (يشعل مصباح المكتب).

أين تشعل التدفئة يا جورج؟

ليو:

أين جهاز التدفئة؟

جورج : التدفئة! إنه... أه.

لا تتعجل في الرد. فالدقة مهمة.

أنا آسف.. منظم الحرارة على الحائط وأنت تدخل حجرة النوم.

(ينظر إليه) هل أنت على ما يرام؟

كلاً، هل من المفترض أن أكون على ما يرام؟

لقد فقدت بعض الوزن، أليس كذلك؟

لست أدرى. رطلان؟

هذا أمر مؤكد، فمن ذا الذي يستطيع أكل ذلك الطعام المقرف في

باريس، وروما؟

جورج: هل تشم رائحة غاز؟

لىو:

ماذا؟

جورج: أشم رائحة غاز.

أظن أن أنفك مصابة بفرق التوقيت، (يدخل حجرة النوم).

سأقيم أسبوعا آخر في روما. ثم قلت لا يجب أن أعود، إني متشوق حقا لأن أعود إلى الوطن؟ (ينظر حوله) إنى لأعجب لم فكرت في ذلك؟

(يعاود الدخول) هيا ها أنت تسير في هذا الجليد، والغاز يتسرب في رير المطبع، ولا يوجد هواء نقى هنا لمدة أربعة أسابيع ونصف، أعنى أننا في شهر فبراير، ونحن نقف هنا نشم هواء يناير، ما رأيك في بعض الفشار، ومشاهدة ما يعرضه التليفزيون (يدخل الحقائب إلى حجرة النوم، ويهز جورج رأسه).

يا إلهي يجب أن تعنى بالحمام. لقد تركت الدش يقطر بالماء والنافذة مغيرة مشرعة. هناك قطع صغيرة من الجليد في كل مكان. إن المنظر جميل. يشبه جون في "دكتور زيفاجو"، ماذا تقرأ؟

> جورج: أقرأ البريد.

ليو: هل ثمة شيء ملفت؟

جورج : لا يوجد شيء من هذا. إلا إذا كنت تحب خطابات العزاء، كنت أظن أني

جورج:

أجبت على آخر خطاب حين غادرت. هل لدينا عمة تدعى "هنرى".

(من خارج خشبة المسرح) هنرى! لدينا العم هنرى. في كينجستون، نيويورك.

هذا الخطاب موقع العمة هنرى.

ليو:

(من خارج الخشبة) العم هنرى بلغ الثالثة والستين تقريبا، فربما يمر



اللوحة للفنان طارق زايد



● إن علاقة الفنان التجريبي بالجمهور التقليدي تحمل نفس إشكاليات علاقة الأفراد والأقليات بالغالبية في إطار الممارسة الديمقراطية، وما يحدث في مجال الديمقراطية السياسية من قمع للأفراد والأقليات باسم الصالح العام ورأى الأغلبية، قد يحدث أيضاً في مجال التجريب المسرحي.



3من نوفمبر 2008

بتغيير في حياته.

جورج : (يقرأ) يؤسفنى أن أسمع عن مصابك، مع أعمق الأسى، العمة هنرى؟

يد (يخرج من المطبخ يرفع الطعام أمام جورج) أتريد أن ترى لبنا فاسدا؟ أتريد أن ترى خبزا أبيض وقد استحال إلى خبز الأرز الخشن من تلقاء نفسه؟ هل تريد أن ترى طبقا من العنب قد جف حتى صار زبيبا؟

(ينظر إلى خطاب) هل تريد أن تستمع إلى شيء ما، يا ليو؟

لت توا. وأنت متعب. فلم لا تزيل الجليد عن الحمام، وتأخذ

خطاب واحد، فقط؟ عزيزى ميستر شنيدر، اسمى ميرى آن باترسون. نحن لم نلتق أبدا، لكنى كنت أعرف زوجتك الراحلة باربرا، معرفة سطحية. فأنا أعمل في محل سأبريناً، حيث اعتادت أن تحضر كي تقص شعرها. لقد كانت جميلة، ومن أكثر ممن التقيت بهم دفئا في المشاعر. يبدو أنى كنت دائما أحكى لها عن متاعبي، وكانت دائما ما تجد شيئا رائعا تقوله لي كي تسرى عني. ولسوف أفتقد وجهها الباسم والطريقة التي اعتادت أن تحضر بها متقافزة إلى المحل كبنت صغيرة وإنى أشعر بأنى محظوظة إذ عرفتها. كنت (أود أن أرد قليلا من مرحها س. ليباركك الرب ويحفظك، ميرى آن باترسون؟ يضع

(ينظر إليه، مدركا ألا يتدخل في هذه اللحظة).

ما الذي جعلني أقرأ هذا؟

أنه لطيف جدا. إنه خطاب رقيق، يا جورج.

. بور. كانت باربرا تعرف عددا لا يحصى من الناس لم أعرفهم أبدا.. كانت تعلم أن ريكو، بائع اللبن، كان مراقبا للطيور، في سنترال بارك، وأن فينس، الجزار، في محل جريستيد، كان يرسم صوراً مصغرة للقطط كل نهاية أسبوع في الدور السفلي في منزله في جزيرة ستاتينز وكانت تتحدث إلى أناس على مدار العام لم أكن ألقى التحية عليهم إلا في عيد

(ينظر اليه) أظن أنه كان في إمكانك قضاء شهر آخر في أوربا.

. بري تعنى، كان من المفروض أن أعود إلى الوطن وأنسى أنى كانت لى زوجة عاشت معى اثنتى عشرة سنة؟ هذا لا يحل شيئًا، يا ليو. ربما كانت هذه الرحلة أكثر ما قمت به من الرحلات حمقا في حياتي. ذلك أن لندن كانت مفلسة ، وكانت إيطاليا في حالة إضراب، وفرنسا كانت تكرهني، أما أسبانيا، فكانت ما تزال في حالة حداد من أجل فرانكو. لم يذهب الأمريكيون إلى أوربا التي حطمها الحزن في الوقت الذي يرغبون فيه في التغلب على الحزن الذي يحطهم؟

هذا يحيرني. إذ كنت أعتقد دائماً أن المرء في إمكانه قضاء وقت بغيض أيضاً هنا في أمريكا.

جورج : ماذا ترانى فاعل بهذه الشقة، يا ليو؟

أتدير نصيحتى؟ انتقل. ابحث لنفسك عن مسكن جديد.

جورج: كانت الذكرى تطاردنى في لندن ظللت أسير في الشوارع أبحث عن باربرا في هارودس وكينجس رود، وبورتوبيللو وكان عمال البيع يقولون باربرا في هارودس وكينجس رقد، وبورتوبيللو وكان عمال البيع يقولون لى: اختر ما تريد، يا سيدى فأقول: كلا، إنها ليست هنا؟ أعرف أن هذا جنون، يا ليو، لكنى، حقا كنت أقول فى نفسى، هذه نكتة. أنها لم تمت. إنها في لندن تنتظرني. كل ما هنالك أنها تلعب هذه اللعبة الرومانسية الخيالية. العالم كله يعتقد أنها ماتت لكننا نلتقى سرا في لندن، ننتقل إلى شقة، ونختفى عن جميع الأنظار، ونحيا حياتنا سراً. أتدرى، كان من المكن لها أن تفكر في شيء كهذا.

لكنها لم تفعل. أنت الذي فكرت في ذلك.

. ربي حين كنت في روما، شعرت بالغضب منها، أعنى أننى جننت حقاً. إذ كيف جرؤت أن تِفعل بي شيئا كهذا؟ لم أكن مطلقا لأفعل مثلٍ ذلك. أبدا كنت كَالْمَجنونَ، أسير في إحدى الليالي في شارع فينيتو ألعن زوجتي

في إيطاليا، ربما لم يعيروك أي اهتمام.

جورج: في إيطاليا، يتفقون معك. (يهز رأسه) ليو، يا أخي الصغير اللطيف. هأنذا قد عدت. إلى حياة جورج شنيدر. من أين أبدأ بحق الجحيم؟

لست أدرى. أتحب الذهاب للرقص؟

جورج : أنت تعرف أنك ذكى، فهل ماريلين تعتقد أنك ذكى؟

وهذا غير كاف. وأريد لجميع النساء أن يعتقدن ذلك.

اللوحة للفنان « محمد سلطان »

هل كل شيء على ما يرام، في بيتك؟

لا يمكن أن يكون الحال أفضل من هذا.

لا تسأل مثل هذا السؤال أبدا مرتين. يجب أن أذهب (يربط أزرار معطفه) ما رأيك في لعب البوكر يوم الخميس؟

جورج : سوف أخبرك.

أتريد أن أحصل على تذاكر لمباراة فريق نيكس، يوم السبت؟

ماً رأيك في تناول العشاء يوم الأحد؟ الاثنين؟ ربما كان يوم الثلاثاء هو يوم الأخبار السعيدة بالنسبة لي؟ (يقلد عازف ترومبون يعزف أغنية "الرجل الذي أحبه". لكن جورج لا يستجيب).

هي هي جورجي.

إننى على ما يرام، يا ليو. أؤكد لك، فقط أعطنى قليلا من الوقت،

لست أدرى ماذا يمكنني أن أفعل من أجلك.. إنني أشعر بالعجز التام.

. من، ربما يمكنك أن تحضر في السابعة غدا وتعلمني كيف أفتح علب

ية (ينظر إلى جورج) الآن أنا مجنون. أظن أن هذا شيء معد، أيضا. إذ إن أن أسامحها لوقت طويل، يا جورج. ليو يتجه الى جورج ويعانقه وتترقرق الدموع في عيني ليو. يسحب نفّسه ويتجه إلى الباب.

سأعود في الأسبوع القادم، وسوف نقضى نحن الاثنين وقتا صاخبا،

أتفهم؟ أعنى أنى أريد أن تكون صاخبًا حتى الثمالة ثم نأخذ السيارة إلى كينجستون ونستفسر عن ذلك العمة هنرى. فإذا كان لديه مال، بعن مستدير وينهب بسرعة، يستدير جورج وينهب بسرعة، يستدير جورج وينظر إلى الشقة، ثم يلتقط حقيبته الشخصية يتنفس نفسا عميقا)

. ربي ماشى فلأتجرع الأمر كله فى ليلة واحدة. (يتجه إلى حجرة النوم. تطفأ الأضواء ببط

المشهد الثاني

(شقتها. الوقت منتصف فبراير، حوالي الرابعة والنصف في مساء قارس البرودة. ضوء نهار الشتاء يذوى بسرعة. ينفتح الباب وتدخل جنى مالون وتضىء الأنوار. إنها امرأة جذابة في حوالى الثانية والثلاثين من العمر ترتدى معطفا من شعر الجمل، وحذاء طويلا من الجلد وقبعة صوفية. وتضع حقيبة أمتعة وتحمل حقيبة كتف ثقيلة ممتلئة. تنظر حولها وتزفر زفرة عميقة. خلفها تماما في ميدويك، في حوالى الخامسة والثلاثين. ترتدي ملابس تشبه أهل الضواحي، ملابسها ليست أنيقة ولكنها الملابس التي تلائم الطقس. تحمل علبة أدوات الزينة الخاصة بجني).

لا يهم عدا ازدحام المرور. في كل الأحوال لقد كلف الأمر سنة وعشرين دولارًا من مطار كينيدي حتى شارع أربعة وثمانين.

(تغلق الباب) إن دفع فاتورة الغاز الخاصة به شيء، والإنفاق على ابنته

تتذكرين سائق سيارة الأجرة في العام الماضي؟ حين أخذ تلك العائلة للتحريق سابق سياره الجرة في العام الماضي، خين احد للك العالمة المكسيكية اللطيفة في المطار، ونقلهم إلى داخل المدينة وتقاضى منهم مائة وستين دولارا؟ وقال لهم، في أمريكا أجرة التاكسي تبدأ من اللحظة التي تركبون فيها الطائرة، الجو لطيف ودافئ هنا، هل تركت التدفئة مشتعلة لمدة أسبوعين

لقد قلت للبواب أنى سأعود اليوم. ربما أشعلها هذا الصباح.

تستطيعين الاتصال بي في منتصف الليل. فأنا وسيدنى لا نفعل أي شيء. في تذهب، وجنى تأخذ حقيبة ملابسها إلى حجرة النوم.

المشهد الثالث (شقته. الوقت: المساء التالي، حوالي الخامسة مساء. من الواضح أن جورج يواجه صعوبة في التركيز في الآلة الكاتبة. يرتدى بنطلونا . فضفاضًا وقميصاً مفتوح الرقبة وسويتر مفتوحاً من الصوف وخف.

. ربي (في التليفون) ألو.. نعم من؟ ليونا زورن. نعم، تلقيت بطاقتك. لقد تضايقت حين علمت أنك وهارفي قد انفصلتما. حسن، لا يمكنني أن أقول إننا كنا صديقين حميمين. إنه معالج رائع للعمود الفقرى بالتدليك. العشاء يوم الخميس؟ الّخميس.. الخميس.. آه لدى شيء مّا يوم الخميس.. الخميس التالي؟ يدق جرس الباب. جورج. يي، أظن أن لدّى شيء في تلك الليلة أيضًا آه حسن، يا ميسيز زورن من فضلك

● إن بنية العرض المسرحى تفترض قدرة الجماعة على التحكم في مسار التجربة المعاشة بالاستمرار أو التغيير أو الإنهاء؛ فالجمهور قد يوقف عرضًا، وكذلك المثلون، وفي هذا تكمن خصوصية الدراما الحية، وقيمتها كممارسة وجودية جماعية تجريبية.







لقد تركت لديهم قائمة بالطلبات قبل أن أذهب. وربما سلموها هذا

التليفون) إنها تلك التربية الكاثوليكية. لقد كنت متفوقة في

لبن وجبن وزبد وبيض وخبز... اسمعى، أتحبين الحصول على عمل في منزلی؟ وأن تزود حجرتك بتليفزيون ملون؟

شخصية ممتازة. كانت الراهبات تحبها. لكنها كانت فاشلة في الزواج.

نباتاتك تبدو لطيفة، أيضا. هل كنت تروينها بطريقة صحيحة؟

ثلاث مرات في الأسبوع (في التليفون) نعم؟

هل لديك الشجاعة لأن تقولي هذه لامرأة لديها ممر عشبي ميت

ابتداء من الخامسة ودقيقة يا للجحيم إذا كان الجو دافئا هنا، فلم

لقد اقتطعت خمس سنوات من حياتك. فليس من الملائم أن تقهقهي

لازلت أشم شبح رائحة سيجار جس. يا إلهي، ما أرخص أن أشعر بأن

لم أدرك أبدا أن لدى كتبا كثيرة لم أقرأها. هذه الرواية الضخمة سوف

أظَّن أن هذا خطأ. الآن لا يجب قراءة أشياء من الوزن الثقيل. لو كنت

منظمة. إنك منظم بشكل مزعج. إنى على استعداد لأن أعطى أي شيء كي أكون مثلك، أنا جائعة. كان ينبغي أن نتوقف عند محل البقالة

(تفتح الثلاجة وتنظر داخلها) كل شيء موجود يا إلهي تسافرين بالطآئرة ألفي ميل كي تحصلي على الطلاق وتتذكرين ترك طلب بالبقالة.

(تتحدث في التليفون: أربعة ستة اثنين، من فضلك)

وشجرتين قد سقطتا على الأرض؟

. . (فى التليفون) شكرا. تضع السماعة، سوف أغير رسالة فى السكرتيرة الآلية. ذلك أنى أتلقى رسالة غاية فى الملل.

لا شيء. لقد حصلت على كل شيء خططت له حتى الساعة الخامسة

شیئا یسکننی ربما مر کی یأخذ بقیة ملابسه.

سيدنى يشكو من أن مجفف الملابس الذى أستخدمه يتسبب في أشياء فظّيعةً. وليست لدى الشجاعة لأن أخبره بأني أنسى أنّ أصلحه.

مكانك لقرأت أشياء تافهة.

اسمعى، لا يجب أن تضيعي وقتك حتى أستعيد تكيفي، أليس كذلك، يا

اللوحة للفنان «عوض محمد مصطفى»

عليك أن تتريثي. لا أريد لك أن تتعرضي لمشكلات (تنظر من النافذة).

إنى أشاهد أروع جسم لشخص عبر الشارع.

لا أستطيع أن أتبين ذلك، إذ إن المنظر خلفي.

ربما تكون لوب، الراقصة الأسبانية. فلديها جسم جميل.

رائعة. النساء جميلات حقا. لا عجب في أننا نجعل الرجال يجنون. أعنى بعضنا. هل خطر لك أن تقعى في حب امرأة؟

أحيانا ما أتعجب في ما أفتقده في الحياة. ربما كان يجب ألا أترك تكساس.. ماذا جرى هذا الأسبوع؟

تناولت أنا وسيدنى العشاء مع أصدقاء في الأسبوع الماضي. مع اثنين ظلا متزوجين لمدة عشرين سنة، ولم يتوقف الرجلُّ دقيقة واحدة عن التدله بزوجته. وقالا إن هذا أجمل وقَّت في حياتهما - وأنهما لم يعرفا قبل الآن كيف يستمتعان بوجودهما معا. فقلت في نفسي: اللعنة .. على أن أقضى اثنتي عشرة سنة أخرى حتى أصل إلى الأوقات الجميلة.

هل ذكرت هذا لسيدنى؟

إننى عاجزة عن فهمك. فأنا أعرف عن مشكلات حياتك الزوجية أكثر

(ترتدى معطفها) ليس بعد. إذ لا أستطيع أن آخذ موعدا من

مما يعرف سيدنى. لم لا تتكلمين؟ مما تخافين؟ ماذا تُظنين أنه سيحدث إذا ما قلت له ما تقوليه لي في هذه الحجرة.

أخشى أنك في المرة التالية، أنت التي سوف تستقبلينني في المطار.

أوه يا إلهى، إن هذا يثير غضبى. لم نشعر هكذا بالرعب؟ لقد أضعت فمس سنوات بشعة مع جس محاولة تبرير السنة الواحدة الطيبة التي عشتها معه لأنى كنت لا أرغب أن أتحمل مسئولية حياتي. غبيةً.. إنك غبية يا جنى مالون نحن جميعا لا يجب أن نحصل علَى نَفقة، بل يجب أن نسترد ما فقدناه من سنين عمرنا. ألن يكون من المدهش لو أن القاضى قال ولو لمرة واحدة؟ إنى أمنحك ست سنوات، وثلاثة أشهر، ويومين، مع الاحتفاظ بجسدك الشاب السابق، وجلدك النضر البراق.

لو كنت أمى، لكان شكلى رائعا.

لا تسندى لي كل هذا الفضل. إني فقط أجيد الكلام والآن اذهبي إلى بيتك. إذ إنى أريد أن أتسلل إلى فراشى وأحاول أن أتذكر ماذا كان اسمى قبل الزواج.

أو أَثقة من أنك ستكونين على ما يرام وحدك؟

دقيقة واحدة، يا ليو، إنى أتحدث فى التليفون. (فى التليفون) مسيز زورن؟ قلت الخميس القادم؟ أظن أن لدى شيئا ما فى تلك الليلة. ولكن دعينى أراجع مفكرتى. سأعود حالا. (يضع السماعة. ويتجه إلى ليو. يشير ليو مومنا إلى أنَّ الخط مفتوح).

ليو، هناك امرأة على التليفون تطلب منى موعدا.

(هامسا) كان زوجها معالج عمودى الفقرى.

بينما يكتب على الآلة يدق جرس التليفون).

انتظرى على الخط، جرس الباب يدق. يضع السماعة.

(في ضيق) أيها المسيح (يفتح الباب. يدخل ليو).

اجلس. على أن أتحدث معك.

تركها من أجل الارتباط بمتزلجة على الجليد في لاس فيجس.

جورج: إنها تشبه امرأة يتركها المرء من أجل متزلجة على الجليد في لاس

فماً مشكلتك، إذن؟

(غاضبا) ماذا تقصد بقولك ما مشكلتك؟ لا أريد تناول العشاء معها.

جورج : لا شيء. أريد منها أن تنهى المكالمة. ولا أريد منها أن تطلبني.. اسمع، ربما كانت آمرأة لطيفة جداً. ولا أريد أن أكون قاسيا معها، لكنى لست راغبا في تناول العشاء معها.

هل تشعر بأن الوضع يكون أفضل إذا ما خرجت معها؟ ما اسمها؟ سأتحدث معها (جورج يوقفه)

ليو أرجوك (يعود للتليفون).

يز زورن؟ آسف إذ أبقيتك على الخط. آه، ميسيز زورن دائما ما ميسير رورن. است إد البينات على المحاداة المهمير رورن والمحادات كنت أحس أنه من الأفضل أن أكون أمينا أمانة تامة. وأنا لست حقا متلهما للخروج في هذا الوقت بالذات.. حسن، لقد حاولت بضعة مرات، ولم أنجح.. كل ما هنالك أني لا أشعر بأني مستعد من الناجية منّ، لا أعتقد أنى أستطيع تحديد موعد دقيق، حين أكون

(يشير له بالتقدم).

. في الواقع، نحن في نفس القارب لكن ليس من الضروري أن نجدف معا. أعتقد أن كلا منا عليه أن يسير في مجراه.

ن، نعم، من الممكن أن نلتقى في أعلى النهر ذات يوم، إنى لا أستبعد

هل هذا من رواية الملكة الأفريقية؟

(يبعد السماعة حتى لا تسمع ملحوظة ليو) ليو، أرجوك (ثم يتحدث فَى التليفون) نعم،.. حسن، لو أعدت النظر، سُوفٌ أتصلُ أجل. إلى اللقاء يضع السماعة. يا إلهى لقد تركني الرجل بظهر مؤلم كما ترك



المشكلة، لكن مارلين لا تتفهم الموقف.

وبماذا عساهن أن يستدعينك عبر التليفون؟.

● إن عرض فيلم لا يتطلب بالضرورة حضور متفرجين، فالآلة تعمل وتعرض في استمرار تعسفي، حتى ولو ترك جميع المتفرجين القاعة، وهذا ما يستحيل حدوثه في المسرح.

جارلين انديجو؟

إنها عازفة التشيلو الجديدة في فرقة بوستون السميفونية.

إنى أحب هذه الفرقة. هل سيكون عليك أن تتعلمي العزف؟

حتى يوم الاثنين.

(تستمر في حزم، حقائبها) وما هي المعجزة الثانية؟

أتتذكرين ذلك الشخص الذي يدعى ليو شنيدر الذي جاء إلى مائدتنا كي يلقى التحية؟ سيدنى لا يعلم ذلك، ولكنى اعتدت التواعد مع ليو حين وصلت إلى نيويورك في البداية. على أي حال، لديه شقيق اسمه جورج. لقد ترمل حديثًا، وعمره اثنتان وأربعون سنة، أعتقد أنت لا تستمعين

إنى أحزم حقائبي. إذا كنت لا تعرفين أن ما أفعله هو حزم حقائب، فكيف لك أن تتعلمي العزف على التشيلو؟

وإلى أين أنت ذاهبة؟

إلى بلدى. إلى كليفلاند. إذ إن لدى رغبة عارمة في أن أنام في فراشي القديم الصغير.

وكم من الوقت ستغيبين؟

يومين ربما أسبوعين.

في كليفلاند يكون اليومان بمثابة أسبوعين. أليس في وسعك تأجيل ذلك؟ ذلك أن ليو كان سوف يقنع جورج شنيدر بالزيارة هذا الأسبوع.

كم من المرات يجب أن أقول لك ذلك، يا في؟ لست أشعر بالرغبة في التواعد مع أى رجل في الوقت الحاضر،

-حسن، هذا ممتاز. وكذلك جورج شنيدر، فهو أيضا لا يرغب في التواعد مع أي امرأة. على الأقل، هناك شيء مشترك بينكما.

أنى لأعجب، ما الذي يمكن أن يجعل منا صديقين؟

إنه كاتب.. أظن أنِّه كاتب روائى. لقد التقيت به مرة واحدة منذ بضعة سنوات. ليس رائعاً، لكنه حسن المنظر. وله وجه ذكى.

فى، أرجوك أن تكفى. إنى أقدر ما تفعلينه. لقد كنت أنت وسيدنى رائعين، لقد أعجبني العشاء، كما كان الصديق الذي أحضرتماه لي شخصا غير عادى، لكنه كان ساحرا.

لا عليك. أعلم أنه لم يرق لك.

جنى: ليست المسألة أنه لم يرق لى. بل إنى لم أستطع أن أراه. إذ إن طوله ستة أقدام وثمان بوصات. كُل ما كنت أفكر فيه على العشاء هو ماذا يحدث إذا ما تزوجنا وحملت طفلا؟ عندها سأظل أضع الطفل لعدة أيام.

إذا ما أخذت تبحثين عن كل شيء، ففي إمكانك أن تجدى عيبا في كل

هل يمكن أن أفعل ذلك بك؟ أفعل ذلك بأخى؟ إن بامبى فتاة رائعة. هي طائشة في مظهرها الخارجي، نعم. غريبة الملبس، هذا صحيح. لكنها ليست من بائعات الهوى ... لذا؟ هل تقاضت منك أى شيء؟

على ماذا؟ لقد كنت مرتبكا، وكنت أخشى أن ألمسها.

كانت هذه حركة سيئة من جانبي، ماشي؟ لم أكن أعرف ذوقك. أما الآن فإن معرفتي أفضل. ولكن إذا كنت تقول لي إنك مستعد المرأة جادة، يا جورج، فإنى التقيت بها الليلة الماضية في محل.

أغلق الباب، وأنت خارج يا ليو.

لدى إحساس بالنسبة لهذا الأمر، يا جورج فلا تخذل شعورى.

(يتجه نحو حجرة النوم) أرجوك، يا ليو لدى عملى، ولدى أصدقائي، وُلدى الفرق الرياضية التَّى أهواها، لدى رياضة الجرى والألوان المائية. إن حياتي مليئة، ولقد خلت الدنيا من أمثال باربرا، ذلك أنك إذا ما التقيت بأمثالها مرة واحدة في حياتك، فهذا معناه أن الله كان يغمرك بكرمه. سوف أسير. وسوف ألتقى بالناس، لكن على أن ألتقى بهم على طريقتى، فى الوقت المناسب. إنى أقدر لك ما تفعله لكن لا تفعل أكثر

من ذلك. ليو، دعني أصفها على الأقل: لها أنف، وعينان، أذن أو اثنتان (يتبع جورج إلى حجرة النوم) دعني أترك لك رقم تليفونها. وليس عليك الاتصال بها فورا. بل اتصل بها في أي وقت تشاء.

(إظلام) المشهد الرابع

(شقتها، توجد حقيبة ملابس على الأريكة، جنى تحزم حقائبها، جرس التليفون يدق، ترد على التليفون، ألو.. حسن، يا لها من مفاجأة، كيف حالك يا جس؟ بخير.. لقد مروقت طويل منذ سمعت صوتك، لقد استعدت صخبك وحيويتك. أوه لقد وجدت زوجاً من أحذية البيس بول القديمة الخاصة بك في الحجرة الصغيرة، هل كنت تريده؟ شكرا، في وسعى ارتداؤه حين أذهب للتسوق.. مازلت أبدو حزينة؟ أظن أن هذا راجع إلى مزيج من أحزان ما بعد الطلاق والمياه المكسيكية لست متأكدة. لدى ثلاثة أسابيع أخرى بلا عمل. لقد تلقيت عرضا بالذهاب إلى واشنطن كي أقوم ببعض العمل المسرحي في مسرح أرينا لمدة عام. وماذا عَنك؟ حسن، ثابر، فأنت دائما ما تتوصل إلى شيء ما. كان لطيفاً منك أن تتصل، يا جس.. حسن، أتمنى لك كل السعادة أيضا. لقد كان هذا ألطف حديث تبادلناه منذ وقت طويل. سأفعل.. جس كنت فقط أريد أن أقول إنى آسفة تضع السماعة وهي توشك أن تذرف الدموع، يدق جرس الباب، تفتح الباب. إنها في التي حضرت).

أتؤمنين بالمعجزات؟

أتؤمنين بإلقاء التحية؟

حسن، لقد حدثت معجزتان في الليلة الماضية في المحل إذ رآني مخرج فيلم؟ بينما يدور العالم؟ وأنا جالسة على مائدتنا واتصل بي اليوم وعرض على دوراً.

تهانئي.. هذا رائع حسن، وما الدور؟

اسمها جارلين انديجو.

جورج

إننا في عالم تنافسي، يا جورج، والمرأة تقبع منتظرة بجانب التليفون، تظل منتظرة بجانب التليفون.

(ناهضا) ليس هناك ما يكفى من الرجال. أريد أن أساهم في حل

لكنهن صريحات في ذلك منفتحات جدا. إنهن يفصحن عما يردن؟ كيف

حالك، لقد ترملت حديثا.. أو.. هاى إنى مطلقة؟ أنى منفصلة قانونيا. إحدى النساء اتصلت قائلة: إني منفصلة قانونيا. وأقسم أن زوجها كان

إن النساء يستدعينني للخدمة، يا ليو. إنهن يستدعينني بالتليفون.

أتعلم أنى دعيت لثلاثة تجمعات لزملاء دراسة قدامى، لم أكن حتى

مع يا جورج، أتدرى أن الوحدة هي أكبر ما يمارسه الناس بعد الاحتفال بعيد آلميلاد في أمريكا؟

أتدرك مقدار الشجاعة الذي يمكن أن تكون هذه المرأة قد احتاجت إليه

أتظن أنك الأول والوحيد الذي اتصلت به؟ ربما تكون لديها قائمة كاملة بعملاء زوجهاً. فإذا كانت قد اتصلت بك، فهذا لأنها وصلت إلى الأشخاص الذين يسمون جورج.

ألا تجد في هذا ما يثير الحزن؟.

من المؤكد أنى أجد في هذا ما يثير الحزن. لهذا توجد كل هذه البرامج التي تتناول هذه الموضوعات في التليفزيون والآن، إذا كنت راغبا في أن مر بالحزن على نفسك وعلى جميع من تكبدوا خسارة في هذا العالم، فهذا شأنك. أما أنا، فعملي هو أن أجعل الكان مرحا. فأنا مهندس الديكور الداخلي الذي بعثه الله، ولقد أرسلني كي أطليك بقدر

جورج : ليو، لا تفعل ذلك بى مرة أخرى.

هذه المرة، الوضع مختلف، فهذه الفتاة تتطلب مناقشة جادة، أظن أنى عثرت على كنز دفين، استمع إلى، يا جورج.

إنى لّم أشف بعد من الكنز الدفين الذى عثرت عليه في الأس الماضي. وهو كذلك، إنها غلطتي. إذ كان على أن أفهم من المكالمة التليفونية معها ثلاث مرات. يا حبيبى، مرتين، أنك عسل، مرة. إنك رائع؟ كُل هذه كانت تحذيرًا كافيا إنى مشغول جدا يا ليو. ذلك أنني كتبت ثلاث مائة صفحة من كتابي الجديد ولم أفكر في قصة بعد.

وهو كذلك، أعتذر، لقد أسائت الفهم. كنت أعتقد أنك ترغب في شخص تقضى وقتا معه.

انظر إلى يا ليو، أنا إنسان عادى بسيط لطيف يأكل الفاكهة ويرتدى خفا. فما الذي جعلك تعتقد أنى سوف تروق لى فتاة شقراء صاخبة تصبغ خطا متعرجا من اللونين الأزرق والأحمر القاني في شعرها؟ لقد كانت تشبه غلاف أحد أشرطة الأغاني.

لكن لها جسدا رائعا عليك أن تقر بأن جسدها قد أحسن صنعه وكأنما

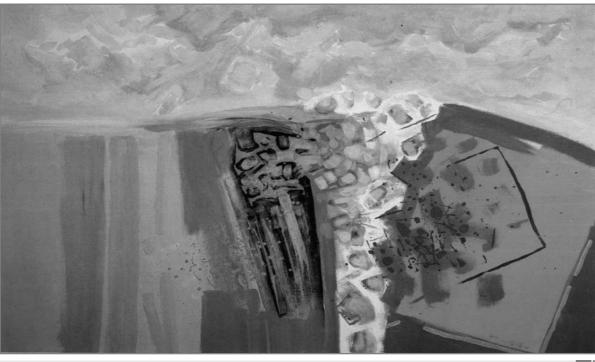
جزت مائدة في أحد أفخر المطاعم الفرنسية في نيويورك. وارتديت حلة زرقاء جميلة، ودققت جرس باب شقتها، فإذا بهذه المُخْلُوقة القادمة من فيلم حرب النجوم تقول: أهلا. أتدرى ما نوع الفستان الذي كانت ترتديه؟ فستانا كهربائيا لم أر أين وصِل بالكهرباء لكنه كان فستانا كهربائيا. أقسم أننا ركبناً سيارة الأجرة فحدثت للسائق شحنة كهربية في المذياع. في المطعم دعوت الله أن يحدث

وهل قلت لك أن تأخذها إلى مكان لطيف؟ كان في مقدورك أن تأخذها إلى الرينبو روم، أو أى مكان لا يذهب إليه سوى من هم من خارج المدينة. لكنك قضيت وقتا لطيفًا، أليس كذلك؟ صحيح، يا جورج؟ هياً، خبرنى، فلقد تعبت كثيرا من أجل ذلك.

ماذا تعنى بقولك إنى قضيت وقتا لطيفا؟ لقد هبت عاصفة، وأنا جالس هناك وفي يدى عصا لصد البرق. لم أقض وقتا لطيفا. لقد طلبت قطعة من كبد الأوز بتسع دولارات وصنعت منها ساندويتش لا يستطيع أكله سوى بطل. اذهب إلى بيتك، يا ليو.

جورج، لقد عرفت هذه الفتاة على زبائن من العيار الثقيل من هوليود، وهم يتصرفون معى تصرفا حسنا كل عيد ميلاد.

. معى أتريد أن تفهمنى أن هذه الفتاة بائعة هوى؟ هل تريد أن تقول لى إن هذه الخريجة من مدرسة كون اديسون عاهرة.



اللوحة للفنان «صلاح المليجي»

3من نوفمبر 2008

لا أعتقد أن عدم الشعور بالراحة مع شخص كان أطول مع النادل وهو جالس معناه أنى أبحث عن العيوب.

بل إن عيناك تحدث فيهم ثقوبا. مثلا ذلك المسكين الذي كان معنا في الليلة الماضية ظل يتفحص نفسه كي يرى ما إذا كانت هناك مشكلة في

وهو كذلك. سأتوقف عن التفحص إذا ما كففت عن ترتيب حياتي الاجتماعية. لقد أخبرتك أن هذا ليس مهما بالنسبة لى فلم تفعلين ذلك؟

خلفية قاتمة جى جاتسبى إيرفينج ثالبيرج ليون تروتسكى.

يا إلهى هل على أن أحيا حياتي بناء على خيالاتك.

. (ترتدى معطفها) أجل.. أجل لقد خرجت مع الرجال، وذهبت إلى الحفلات وشبعت من كل شيء . ولو حياني رجل آخر عند الباب ومهما (تمسك بحقيبة ملابسها وتتحرك. يدق جرس التليفون).

. حيالك هو الذي يهيئ لك هذا، أنت التي ستردين على التليفون. تذهب وتعدو خلفها وهي تصيح. سوف أعطيك مائتي دولار، لو رددت على

(شقته بعد ذلك بأسبوِعين، حوالى التاسعة مساء، يدخل جورج حجرة المعيشة، حاملًا مرجعاً. يبحث عن شيء في المكتب، وحول الأريكة، ثم

(في التليفون) مارلين؟ هل ليو موجود؟ لا، يمكنك أن تصيحي في ٱلحمام.. ٱسـَالْيه إذا كَان يتذكر أين وضع رقم تليفون سيدة تدعى جينكينز أو جيرجينز أو شيء كهذا . لقد كتب الرقم وتركه لي في مكان ما هنا في الأسبوع الماضي. جينكينز .. جيركينز .. (يقلب بعض الأوراق). إنها المرأة العجوز التي أخبرني عنها .. تلك التي كانت تعمل في مكتبة جامعة هارفارد منذ ما يقرب من أربعين عاما.. كلا. إنه بحث أجريه من أجل الكتاب. هل يمكنك أن تسأليه؟ (يرى ورقة تحت تليفون المطبخ). انتظرى دقيقة، يا مارلين، سأضعك على الانتظار. ثانية واحدة. (يضغط زر الانتظار.. يأخذ الورقة من تحت تليفون المطبخ ويلتقط السماعة). لقد وجدتها يا مارلين. كانت تحت التليفون الآخر.. نعم قبلى تينا من أجلى. إلى اللقاء. (يضع سماعتى التليفونين وينظر إلى الورقة. يدير القرص مرة أخرى والجرس يدق في شقتها الفارغة. تماما في ذلك الوقت نسمع المفتاح يدور في الباب وتدخل جني. تضيء

. ربي ألو؟ هل هذه.. آه، آسف. لست متأكداً من أن لدى اسمك الصحيح.. اسمى جورج شنيدر شقيق ليو شنيدر. أعتقد أنه أخبرك بأنى سأتصل

آوه.. لم أكن أدرى. إنى آسف. هل يمكنني الاتصال مرة أخرى؟

إنى أتحدث عن كل من تخرجين معهم. فأنت تجلسين وتتفحصين

ملابسه

إنى لا أفعل ذلك من أجلك. بل إنى أفعله من أجلى.

إن لدى رؤى تتعلق بترتيب أفضل قصة رومانسية لك. شخص ما له

يا للجحيم بل إني أرتبها. وربما التقيت أنا أيضاً بمن أحب إنى لا أفهمك ، يا جنى. أتريدين أن تقولي لي إنك لن تتعرفي على أي رجل

بدا جذاباً فلسوف أظل بلا رواج . سوف أنفق ما تبقى من حياتى في أداء عملى في المسرح على خير وجه. سوف أقرأ جميع الأعمال الكلاسيكية آبتداء بأجاممنون، سوف أجعل حياتي الجنسية حياة ناجحة بقدر استطاعتي. ولا تظّني أنّي غير عابئةً. بلّ إني أحيانا أرقد في فراشي وأفكر، هل من الممكن جسديا ألا تكون لي حياة جنسية لوقت طويل، هل في إمكاني أن أسترد حياتي حين كنت عذراء؟ حسن، سُوف أستكشف ذلك. لكنى سوف أسترجع كل ما أستطيع في كليفلاند.

أوه.. يا إلهي، ربما يكون هذا جورج شنيدر.

هَذه الْكَالَة. (لكن جني كانت قد ذهبت.. تغلق في الباب وتدهب).

المشهد الخامس

يتوجه نحو التليفون، ويدير رقما، ما يزال يبحث حوله).

الأنوار. التليفون يدق مرّة أخرىً. تضع حقيبة ملابسها وتلتقط

إنى آسفة، لقد اتصلت في وقت غير مناسب. إذ أنى نزلت توا من

أوه.. يا إلهي، أجل. جورج شنيدر. يبدو أن ذلك كان منذ وقت طويل.

● جوهر الممارسة المسرحية، الذي يُشكّل خصوصيتها وتفردها، هو الحضور الجماعي الطوعي في المكان والزمان – في الآن وهنا - للمشاركة في لعبة، أي في صياغة ومعايشة بديل استعارى، تجريبي، للواقع، لفترة زمنية محددة.

ألم تتفق أنت والسيدة العجوز؟

الآن أعرف من تكونين.. أنت الفتاة التي قابلها ليو في المحل.. أنت جني

. على أى حال، إنى أتصل مرة أخرى لأنى أردت أن تعرفى أن الأرقام اختلطت ولم أرد أن تعتقدى أنى لم أكن أتصل بك. بل إنى كنت أتصل بك. أعنى، أنى لم أكن أتصل بك حينها. أما الآن فإنى أتصل بك.

. من أجل موعد للخروج معا؟

. و . . كلا، ليس بعد. ظننت أنه من الأفضل أن أنتظر وأشرح المكالمة السابقة قبل التقدم إلى المكالمة التالية.

إن فهمي بطيء قليلاً. في أية مكالمة نحن الآن؟

هذه المكالمة التي تشرح المكالمة الغبية. أما المكالمة الساحرة فتأتى بعد أن نغلق التليفون وننهى هذه المكالمة.

إننى جد مسرورة إذ عدت إلى المنزل. إذ إنى لو تلقيت هذه المكالمة على السكرتيرة الآلية، لكنت في حاجة إلى مُخبر خاص.

. ومع سأقول لك الحقيقة المطلقة. أنا لم أتصل بفتاة لطيفة غير متزوجة منذ أربع عشرة سنة. بل لم أكن أجيد هذا في ذلك الوقت. فْإِذَا كُنْتَ أَبِدُو

بل تبدو حاذفاً بالقدر الكافي. المسألة هي آ... يا مستر آ...

جور⁻ شنيدر. لدى الرقم هنا فى الورقة.

. . المسألة هي يا مستر شنيدر، كما قلت له في كي تقول له ليو كي يقول لك، أني علي أن أستجمع أفكاري في الوقت الحاضر، وهذا هو ما كنت سأفعله في الأسابيع القليلة القادمة.

. وم. أوه. إنى أتفهم ذلك. في واقع الأمر، كنت أقوم بالشيء نفسه. كل ما هنالك أنى لم أرد أن أتركك تتخيلنني كشخص رومانتيكي متخلف يتجول في المدينة وهو يحمل رقم تليفونك.

بعد أن عرفت ذلك، سوف أنام نوما أفضل. لقد سررت بالتحدث إليك.

إلى اللقاء. (تضع السماعة. ويضع السماعة. تستدير وتتجه إلى المطبخ. يفكرُ للحَّظة. ثم ينظر إلى الورقة ويدير قرص التليفون. يدق جرس التليفون في شقتها. تخرج من المطبخ، مغتاظة قليلاً، وترد على

جورج: هذه هي المكالمة الساحرة.

أعتقد أن لدى عملا أقوم به.

إذن لماذا اتصلت مرة أخرى؟

ليس لديك شيء. أؤكد لك. امؤكد أن هذه هي محادثتنا الأخيرة.

جورج: لم أستطع أن أقول؟ هذه هي المكالمة الساحرة؟ إني آسف حقا إذا كنت الم أستطع أن أقول؟ هذه هي المكالمة الساحرة؟ إني آسف حقا إذا كنت قد تعديت على خصوصيتك. ذلك أنى أفهم جيداً كيف تشعرين. ولقد أعجبنى صوتك، كما كنت أريد أن أقول. أتمنى أن تستجمعى أفكارك وتكوني في صحة جيدة. والآن هذه هي نهاية المكالمة الساحرة. إلى اللقاء. (يضع السماعة، وهي غير متنبهة تنظر إلى التليفون ثم تضع السماعُةَ. مُكَالِمَته توقفها وهي في منتصف الطريق إلى المطبخ جني

تعود إلى التليفون).

ألو.. (تخرج منها ضحكة).

كنت فقط أثبت صوتك في عقلي.. ولدت في كاليفورنيا، هذا صحيح؟ ولدت في كليفلاند. ودرست في بينينجتون في فيرمونت.

ما رأيك في ذلك. لقد كنت قريبا جداً منك.

لقد جئت من هناك.

جورج: من بينينجتون؟

من كليفلاند. كنت أزور أسرتي.

مسن.. نعم، أظن ذلك، ولكن.. آه.. سأكون صادقة جدا معك، يا مستر شنيدر. إننى أمر، في الوقت الحاضر، بفترة تحول. وليس في تخطيطي التعرف على أى رجل لفترة من الوقت. التعرف على رجل؟ هل قال لك ليو أنى أتصل من أجل موعد غرامى؟

حسن، لقد قال إنك سوف تتصل، لذا افترضت. جورج: كلا، كلا. لم تكن هذه مكالمة من أجِل موعد. إنى شديد الاندهاش من

ليو، يا آنسة .. هل اسمك جينكينز أم جيركينز؟

جورج: أعنى اسمك.

إنه مالون. جينفر مالون.

جورج: (ينظر في الورقة بارتباك).. جنيفر مالون؟ لا، هذا خطأ.

فى إمكانى أن أريك رخصة القيادة الخاصة بى.

يس هذا هو الاسم الذي أعطاه لي. (ينظر في ظهر الورقة). يي... إنه على الجانب الآخر لم أستطع تبين خُطّ يده. إن الأسم الدي كنت أريده يرين جيرجينز. إنها امرأة متقدمة في السن، في حوالي الخامسة

سن، أنت تعرف ما تريد أفضل مني.

. ربي اسمعى.. إنى فى غاية الحرج. إذ إنى كنت حقاً سأتصل بك على سبيل التعارف فى وقت آخر. أعنى أنى كنت حقاً...

حسن، لنر كيف تسير الأمور مع سيرين، أولا، ماشى؟ إلى اللقاء. (تضع السماعة).

(ينظر إلى قصاصة الورق) .. عليك اللعنة، يا ليو، ابتعد بنسائك عنى.

(تأخذ حقيبة ملابسها إلى حجرة النوم. جورج يفكر للحظة في ما يفعل، ثم ينظر إلى الورقة ويدير قرص التليفون. يدق جرس التليفون فى حجرة نومها).

(ترد على التليفون) ألو؟

جورج: إنه أنا، مرة أخرى.



اللوحة للفنانة «حنان محمد السيد»

• يتعرض المسرح المصرى منذ سنوات لهجوم ثلاثي ضاريتهدد كيانه

وشرعيته. فمنذ سنوات بدأ التشكيك في بقاء واستمرار الظاهرة المسرحية بعد انتشار وتغلغل التكنودراما؛ أي دراما التليفزيون والفيديو إلى جانب

إذن نجرب ست دقائق.

ولكن إذا ما رقت لعينيك ولم ترق أنت لى أو لا سمح الله، حدث العكس، ماذا عساه أن يحدث عندئذ؟

جورج

هذا نظام جديد. وليس لدينا بعد حلول لجميع المشاكل.

لا أستطيع أن أصدق هذا الحوار.

اسمعى، إذا كانت مدة خمس دقائق مرهقة أكثر من اللازم، فيمكننا أن نقسمها إلى دفيقتين ونصف في كل مرة مع فترة استراحة.

لم أر أنى متورطة بهذا الكلام؟ متى تحب لهذه المناسبة الجليلة أن تقع؟

ما رأيك في أن تحدث الآن؟

الآن؟ هذا جنون.

جورج:

أتقصدين، هذا غير ممكن؟

أوه.. إنه ممكن. كل ما هنالك أنه جنون.

لم لا؟ على أِي حال، إنى متعب من العمل. والأسبوع القادم يمكن أن يكون متأخراً جدا. ويمكن أن يكون متأخرا جدا. ويمكن أن أكون مشغولا

لكنى قد نزلت من الطائرة توا. ومنظرى فظيع.

وكذلك أنا. إذ إننى نزلت أيضا من طائرة منذ شهرين. بالإضافة إلى ذلك، فإن تهيئة نفسك يعد عملا غير قانوني. فهذا ليس موعد غرام، إنما هو فقط من أجل ليو وفي.

من أجل ليو وفي، هذه؟ أوه.. يا للجحيم فلنجرب.

رائع أين تحبين أن نلتقى؟

ما رأيك في محل باريس؟

اللقاء في الخارج ليس اقتراحا جيدا. إذ إن الأمر سيصل بنا إلى.. من منا سيقول وداعا ومن سوف يغادر أولا. وفي هذا الكثير من الارتباك، ماذا عن

هذا خارج النقاش.

جورج: لماذا؟

جنی:

لست أدرى لماذا . . شارع أربعة وثمانين شقة اثنتى عشرة. جورج:

اكتب العنوان. إذ إن تاريخك مع الأرقام تاريخ سيء.

سأصل في خلال ثمان دقائق.

ألا تعتقد أن هذا شيء غريب؟

إنه أغرب شيء فعلته. غير أننا ربما نكون بذلك نعبِّد الطريق لملايين

ولن يخيب أمل أي منا، إذا ما خاب أملنا. أليس كذلك؟

أرجوك، دعينا لا نغالى في هدم آمالنا. إلى اللقاء.

إلى اللقاء (يضع السماعة، تضع السماعة).

ذكية.. إنها حركة ذكية، يا جورج.

حمقاء، إنك سيدة حمقاء، يا جنى مالون (يسيران في اتجاهين تعاكسين).

يتبع



اللوحة للفنان «حسن راشد »

اللذان يقومان بالدفع من جانبي ومن جانبك. ليو وفي. بل سوف يثابران ويدفعان ويتركان أرقام تليفونات تحت الكتب إلى أن نحدد الموعد

ليس هناك ما هو محتوم. فالمواعيد من صنع البشر.

جورج: أيا كان الأمر المسألة هي.. أظن أن حياتك العملية مليئة بالنشاط. وأنا يب من مركز المستعلق المستوري المستورة والقليل من التشتيت. لذا دعينى أقترح، في صالح حياتنا، أن نجرى هذا اللقاء في أسرع وقت ممكن.

ب موعدا غراميا. ذلك أن المواعيد الغرامية دون سابق معرفة هى السبب الثالث في الأمراض الجلدية التي تصيب هذه الأمة.

فقط أصغى إلى.. ماذا لو التقينا لمدة خمس دقائق فقط؟ يمكنا أن نتبادل التحية، وينظر كل منها إلى الآخر، ونفترق ونقول لـ«ليو» و«فى» أنهما قد أنجزا مهمتهما النبيلة في الحياة.

جورج:

ومع ذلك لا أسمعك تضحكين.

لأن هذا ليس مضحكا بمعنى مضحك. أنه مضحك بمعنى أنه أحمق.

أتعتقدين أنه من الذكاء أن تعانى من قضاء أمسية كاملة بدلا من خمس

دقائق سريعة؟ أهلا وإلى اللقاء؟ لأن في هذا حط من شأن المرء. أنه أشبه بالتسوق. وأنا لا أحب أن

أتفضلين التفرج على واجهات المحال؟ إذ في إمكاني الوقوف عبر

الشارع والنظر والتلويح بيدى.

هل أنا أتحدث إلى شخص عاقل جاد؟

يقول أصدقائى لى إن لدى سحرا معينا. ومع ذلك فإنه مثل الذهب. إذ عليك أن تدفعى ثمنه.

عساه أن يحدث لو أننا أثناء الخمس دقائق تلك راق كل منا

جورج: أها فقط. علامة على الفهم. معناها أنى فهمت.

جورج. لقد أخبرنى ليو بما تعملين، غير أنى لم أعر انتباها.

باته الاجتماعية من أجلى انتهت جميعاً مثل ما حدث في أندريا

ومع ذلك، فها أنت تتصل بي.

فقط عن طريق الخطأ.

كلاً، كلا. المكالمة الأولى كانت عن طريق الخطأ. والثانية كانت لشرح خطأ المكالمة الأولى. أما المكالمة الساحرة فكانت مكاّلتك.

هذا صحيح. إن لديك عقلاً سليما، يا جنى مالون. ها أنت الآن ترين

السبب في أنكَ حصلت على المكالمة الساحرة. ن المؤكد أنك كاتب. لقد درست الأدب الإنجليزي وهذا ما يسمونه

الإجابات الفكهة. أليس كذلك؟

. هذا هو ما يسمونه. المحادثات التليفونية المسلية التي تتم تحت الضغط. إذن ما الذي تعملينه؟

أنا ممثلة (لا تصدر عنه استجابة) أليست هناك آها؟

لم يذكر لي ليو أنك ممثلة. إنى آسفة. هل هذه مهنة خاطئة؟

كلاً، كلاً .. بل إن المثلات يمكن أن يكن لطيفات جداً .

هذه مبالغة، لكنى أقدر ما تتمتع به من سعة أفق.

ي لحظة، أنى لست أحمقا هذا أفضل. أنت ممثلة وأنا كاتب. كما

لقد أخبرتنى فى.

يديك. إنها الشخص الذي يدفع بالأمور من جانبي. يعد نشرة إعلانية عنى. سوف نرسل إليك نسخة حين تصدر.

أجل. ما المدى الذي تنوى التدخل فيه في هذا الخصوص؟

أنها مجازفة مهنية. أنى لا أتوقف عن حب الاستطلاع في شئون

وهو كذلك. وأنا أتفحص الناس.

سن، إن حب الاستطلاع صنو للتفحص.

أرأيت؟ لقد اتضح أننا قريبان.

أدرى هل لاحظت ذلك أم لا. لكننا نتحدث أيضا بنفس الطريقة.

إنها أخت أها.. إنك محدث شائق في التليفون، يا مستر شنيدر. على أى حال، لقد دخلت البيت توا بالمعنى الحرفى. ولم أتناول أى شىء منذ طعام الإفطار. لقد استمتعت حقا بالتحدث إليك. إلى اللقاء. (تضع لًا عة وتنتَّظر في مكانها في ترقب. يدير القرص بسرعة. تليفونها

(ترفع السماعة) ماذا كنت تقول؟

عى، أيمكننى أن أكون عمليا للحظة؟

لن يستسلمان كما تعرفين.

مسرحنا جريدة كل السرحيين

• إن خروج المسرح إلى الناس، والاعتراف بتعددية أنواعه وأساليبه، ولغاته وتوجهاته وجماهيره، والتعامل بمرونة - سواء من جانب الفنان أو الناقد - مع النظريات والقواعد والمعايير، من شأنه أن يُخرج المسرح من أزمته.



3008 نوفمبر 2008

في انتظار فوكو نظرية جديدة في المسرح

على الرغم من القلق العميق السائد في المجال النقدى، وهو الأمر الذي عبرت عنه منذ عقد مضى في مقال بعنوان "لعبة إساءة القراءة"، فقد ظهرت طاقة نقدية هائلة، تمخضت عن العالم الاستطرادي - اللغوى - في الأدب والسينما والفنون الجميلة والفلسفة، متأثرة بالمفاهيم البنيوية والسيميولوجية والتفكيكية الفرنسية على وجه الخصوص، ومع تزايد أعداد الكتب والمجلات النقدية، تحدى النقاد النزعة الإنسانية التقليدية، والنزعة الشكلية، وتقويضهُما. وبعيدًا عن تشويه النقد، فإن هذه الثورة قد قويت بالفعل، لأنها كسرت الحدود الصارمة بين الفن وتفسيره، وكافأت الناقد بدور

مساو للمؤلف في عملية إنتاج المعنى الفنى. وقد صار الخطاب المسرحي هزيلا (وأعنى بالخطاب هنا الاتصال التبادلي للأفكار داخل مجال محدد). وعلى الرغم من أن السبعينيات كانت حقبة فى المسرح التجريبي، فإن مفردات تفسيرها النقدى ظلت غير ملائمة. وخضع أغلب النقاد - حتى الكبار منهم – لنموذج التقرير الصحفى المبتدّل، الذي يقدم أحكاما مطلقة تنسب إلى العمل الفني النجاح أو النجاح الله النجاح الله النجاح أو

الفشل الجمالى. وقد لاحظنا، مع ذلك، ظهور علامات مبشرة تشير إلى أن الفكر النقدى الجديد يحمل ثمرة مسرحية، تجلت تباشيرها في ظهور الدراسات السيميولوجية الأوربية، مثلٌ كتاب "كير أيلام" (سيميوطيقاً المسرح والدراما) وكتاب "باتريس بافيز". (لغات خشبة سرح) وكتاب "هربرت بلو" (انبعاث الصوت التفكيكي) و (الفكر المتمرس) و (مصادرة الأجسام). وبكل الأَمْلُ، أقترحت أنه يمكن أن يكون هناكُ ازدهار في الاستراتيجيات النقدية الجديدة، وأنماط أرفسر لل التوضيح الممارسة التجريبية المسرحية المعاصرة، علاوة على أسئلة التقديم على خشبة المسرح التي تطرحها هذه الدراسات.

وتسليما بتسارع التأثير "بعد البنيوى" على الفنون الأخرى، فإن هذا الأمر قد استغرق وقتًا أطول مما نظن. فقد أكد نقاد المسرح الكبار مثل "ريتشارد جيلمان" و "روبرت بروشـتين" و"مارتن إيس مقاومتهم لهذه الأفكار الجديدة. ففي الذكري العاشرة لمجلة "الفنون الاستعراضية" يقول "إيسلين" إن هناك كتابات نقدية كثيرة حملت بين طياتها

مستويات تنظيرية رفيعة المستوى". وأعترف بأن مفكرين مثل "جاك دريدا"، و"زولاند واعدرت بن مسدرين من جـــــــر رروب بارت" و "جاك لاكان" قدموا اسهامات ذات قيمة أشرت الجدال حول المعنى والعلاقة بين المؤلف ووارثه ولكنه حذر إجمالاً من احتمال أن تكون هذه اللعبة النقدية الجديدة بدون هدف أو غاية.

وعلى الرغم من تجاوز هذا التحفظ الآن، ومنذ أواخر الثمانينيات، تحول هذا الخيط التنظيري الدقيق إلى تيار متدفق من البحث النقدى في عدد من المجلات والدوريات المتخصصة (مثل "المسرح" و"يوميات المسرح"). وفي سلسلة من الكتب الجديدة و يوميات المسرح)، وهى سنسته من الحنب الجديدة الست غلهرت في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا، والتي احتفت بهذه النظرية الجديدة (سلطة العرض وتفسير الماضي المسرحي، المسرح والنظرية وما بعد الحداثة، وسيميوطيقا المسرح، عرض الدراما ودراما العرض المسرحي، المتلقى النسوى باعتباره ناقدًا، نظريات النقد الدرامي النسوية، العرض المسرحي والنزعة النسوية، المتلقي، والمسرح والنزعة النسوية). هذه القائمة الضخمة من الكتب تركز على المسرح باعتباره مجالا متميزاً للبحث. ولكن لأن الفن التجريبي قد ضيق الفواصل بين الأشكال والأنواع، فإن الدراسات التي تصنف السرح تحت مظلة العرض المسرحي الأوسع، قد وسعت آفاق المجال التنظيري المتاح، بجانب كتب مثل بين الثقافي والعرض المسرحي" و"هدف العرض المسرحي" و"هدف العرض المسرحي" بالإضافة إلى عدد كبير من البحوث الجمالية والاجتماعية لمفهوم الحداثة ونتائجها

وينشأ جانب كبير من باعث التغيير من نهوض دراسات المسرح على يد من لديهم جدول أعمال تسوى ناشط موجه إلى الذين بات لهم واضح أن على الأعمال الذكورية، من خلال صيغ الخطاب



الفن التجريبي ضيق الفواصل بين الأشكال والأنواع بشكل يدعونا لتعميق أبحاثنا





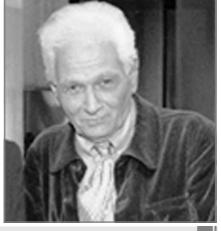
والتشبيه والإذعان الشرعى. فالنقد ليس استثمارا سياسيًا هامشيًا، بل هو أساس لكشف كل أشكال السيطرة، وبشكل أكثر إيجابية، لتوضيع القوة السيطره، وبسس اصر يهديه. ويصير التدميرية للنساء في مواجهة المصادرة والمحو من جانب البرجل (في المسبرح اليوناني والمسبرح الإليزابيثي، والعرب المسبوية، باعتبارها نماذج معو مصادرة ظلت حرفية). ولعل التناظر مع تاريخ المسرح يوضح فكرتى: لم

تحدث النقلة الفنية من النزعة الطبيعية إلى النزعة الطبيعية المضادة بشكل فورى، فقد فصل عقدان من الزمان بين مسرحيتي ستراندبرج، مسرحية (الأب) التي تنتمي للنزعة الطبيعية ومسرحية (سُوناتاً الشبح) التي تنتمي إلى النزعة الطبيعية المضادة.

ولعل عودة التاريخ هي إحدى أكثر القوى تأثيرا في النقد التنظيري الجديد الذي انبثق عن مجموعة من أكد الانتقاري الجديد الذي انبثق عن مجموعة من أكبر النقاد الذين ضبطوا الأسس التفكيكية المنسوبة إلى (جاك دريداً). وقد فعلوا ذلك، ليس فقط من أُجلُ تُحدى نفس الأسس الميتافيزيقية الغربية، بل

ظهورعلامات مبشرة في ظهور الفكرى النقدى الجديد وتجلياته السيميولوجية





باعث التغيير مرهون بمن لديهم جدول أعمال نسوى ناشط



أيضا من أجل فحص المبادئ الأدبية بشكل دقيق وصارم. هذه الشكلية الجديدة، ولُّدت تحديًا في نفوس أولئك الذين اتهموها بالاحتماء بحصن العمل نفوس اولنك اندين انهموها به مساح بــــــ وأدانت عدم تسييس الخطاب التفكيكي وتجاهله كسلطة. وقد انطلقت الطاقة النقدية من الشكلية شبه

. العلمية إلى السيميولوجيا واللعب الحر للدال في النزعة التفكيكية، حتى وصلت إلى الإجراءات المنهجية التي وضعت الفكر والتاريخ في المقدمة. ففى الوقت الذى بدأ يتراجع فيه تأثير "جاك دريدا" زاد تأثير "جاك لاكان" و"لويس التوسير" و "ميشيل فوكو"، في الوقت الذي افترض فيه علم النفس الفرويدي الجديد الذي أحياه "جاك لاكان" وجود ذات مؤقتة ومتناقضة وناتجة عن الخطاب، بدلاً من دات موقعة ومتناقضة وقاجة عن الخطاب، بدء من النات الموحدة المستقلة. بدأ مشروع "التوسير" بتعريف الذات من منطلق ماركسي في ضوء الفكر بعد البنيوي، فهو لا يرى الذات باعتبارها سلسلة من الأفكار السياسية المعلنة، بل يراها نوعًا من العلاقة

'فوكو" أن يبحث عن بشائر عصر ما في عصور لَّابِقَه، ولكنه من خلال الدراسة الموسعة للخطاب الواقعي في فروع معرفة بعينها، يحاول أن يجعل غرابتها واختلافها يتحدثان. إن هذه هي الرؤية ذات الإشكالية للتاريخ التي تشكل أساس الحركة المهيمنة مستاية ساريج التي التي المنطقة على النقد الأدبى، وقيام النزعة الثقافية المادية في بريطانيا، وهي النزعة التي أثرت

الناتجة والوسيطة من خلال الممارسة الاجتماعية

التي تفترض الموضوعات لكي تضعها في بناء طبيعي

لواقع اجتماعي خارج التاريخ. ومن "ميشيل فوكو" جاء الإحساس بازدياد قوة

التاريخ. وهو قوة ليس من السِّهل تعريفها واحتوائها

فهو مجال متعدد ومتحرك من قوة الروابط، حيث

يتم إنتاج ليس فقط التأثيرات بعيدة المنال، بل أيضا المؤثرات غير المستقرة للهيمنة. ولذلك لكي نفهم

التاريخ من وجهة نظر "فوكو" فقد كان من الضرورى

أن نكف عن بناء سرديات استرجاعية من أجل الاستمرارية. وكما قال "جان هوارد" لقد رفض

لأنها غير محددة ومتعددة الأشكال.

بعمق فى نظرية المسرح الجديدة. لقد اقترب "ستيفن جرينبلات"، من خلال سلسلة من التحليلات النقدية/ التاريخية، فى كتابه "صياغة ذاتية للنهضة"، من (جاك لاكان) لكى يتحدى مبدأ الذات الموحدة المستقلة في سيطرتها على هويتها وتكوينها. وأنكر ما سماه "جوناثان ديلمور" النزعة الإنسانية الحيوية. إذ صوب هذان الناقدان رؤى

مفكرين مثل "فوكو" و "لاكان" أثناء قراءتهما لنصوص الحداثة الإنجليزية في علاقتها بالتكوين الاجتماعي والخطاب غير الأدبى البديل خلال القرنين السادس

عشر والسابع عشر الميلاديين. لقد أشار "جرينبلات" إلى أن هناك حركة نقدية جديدة هي "النزعة التاريخية الجديدة"، وهي تختلف عن النزعة التاريخية القديمة التي تميل لأن تكون أحادية وترتبط باكتشاف رؤى سياسية وفردية مطابقة لما تحمله الطبقة المثقفة، وهذا المشروع الجديد يمكن أن يعمل من أجل استعادة الأصوات الهامشية والمكبوتة، من أجل الوصول إلى الفجوات والتناقضات في النصوص الأدبية وغير الأدبية وجدال الطبقات والخطاب المتصارعين.

وقد أقبل رجال المسرح البريطانيين، الذين أطلقوا على أنفسهم اسم "المأديين الثقافيين"، على النزعة التاريخية الجديدة، كعلامة ودليل على ارتباطهم بالتقاليد الماركسية. وأصروا على رسم خطوط متوازية لكي يوضحوا مثلا كيف أن تاريخ النقد الشكسبيرى يخلق قمعا فكريا راسخا للشخصي الوطنية، وكيف أن ربرتوار فرقة شكسبير الملكية يعزز هذا الفكر المتحفظ.

ولأُنُّ وليم شكسبير" هو الشخصية الفنية البارزة فى عصر النهضة الإنجليزية، فمن المألوف أن تكرس النزعة التاريخية الجديدة اهتماما خاصا بالشكل المؤسساتي الذي قدمت من خلاله أعماله - وهو المسرح -. وقد درس الناقد "ستيفن أورجيل" في كتابه "إيهام السلطة" تضمينات الجمهور في العصر لإليزابيثي، وتساءل أيضا عن الكيفية التي جعلت سلطة الملك تخلق ضرورة حتمية لوجود خشبة مسرح ذات إطار ومنظور أثناء العروض المسرحية. وبحث الناقد "ستيفن مولانى" في كتابه "مكانة خشبة المسرح" كيف أن دور المسرح الجديدة، من خلال وضع نفسها، بشكل أدبى، في الهامش الجغرافي للمدينة، تمثل مرونة اجتماعية هدامة. فى حين يقول "جرينبلات" فى كتابه "مفاوضات شكسبيرية" إن القيم الأدبية لا توجد فى مجال النزعةُ الْأُدبيةُ المتميزةُ. فقد كان مسرح شكِّ

تأليف: جيرالد رابكين ترجمة: أحمد عبد الفتاح



• من حسن الطالع أن نلمس حالياً جهداً ملموساً لاكتشاف فضاءات مسرحية جديدة. لقد كان الدافع وراء ما يسمى بالتجارب الخاصة للعروض في الأماكن المفتوحة، التي تقدمها هيئة قصور الثقافة، هو الوصول إلى أكبر قدر من المشاهدين، وعدم حرمان فنانى الأقاليم من ممارسة فنهم بسبب عدم وجود مسارح كافية بالأقاليم.







البغيض بلا حدود .. وسوهو يسعى للخلود

أسرار جديدة في حياة وموت سارة كين !

هكذا حققت هذه الفتاة أكبر نجاحاتها بعد وفاتها، وكلما مرت السنوات ازدادت أعمالها القليلة جدلًا وبريقاً .. ووجدنا فيها استقراء للمستقبل المحفوف بالمُخاطر .. ورصدًا للجنون المستشرى .. الذى يضرب أوصال المجتمع بشدة كزلزال مدمر .. وقد ترجمت أعمال هذه الفتاة لأغلب لغات ولهجات العالم .. وقدمت في كثير من البلاد في أنحاء الكرة الأرضية.. كما أن مرور الوقت يكشف لنا عن أسرار خفية مهمة في حياتها وربما أسرار أخرى أشد قوة عن موتها ورحيلها عن دنيانا ...!!...

ففى نيويورك وعلى مسرح سوهو تقدم مسرحية "البغيض" تلك الدراما القاسية والجدلية للكاتبة والفنانة الشابة دائماً، الراحلة سارة كين .. ويعد واحدًا من العروض المفارقة للمعتاد .. فهو معالجة جــديدة بـين النص الأصلى وبعض الجوانب الخفية في حياة سارة كين وكذلك موتها .. وهو يكشف عنه العرض ،كما يناقش صناع العرض بعضها في بدايته وبعضها في نهايته .. ويذكر أن هذا العرض قدم لأول مرة كأول أعمال سارة كين على مسسرح رويال كورت الشهير بلندن في عام ..1995وكان العرض الأول قويا، وشاركت في تمثيله سارة كين بجانب النجمة شارل شيرشل والنجم الكبير هارولد بينتر ونجح نجاحا ساحقاً وأثار جدلاً أكبر وأوسع.. ومسرح سوهو.. هو مسرح وشركة فنية بمدينة نيويورك.. حصل على جائزة أوبى المسرحية ست مرات وغيرها من الجوائز .. أسس هذا المسرح عام 1975على يد ابن مدينة نيويورك جيفري انجلباش وابنة مدينة دالاس بتكساس مارلين شوارتز وتم تجديد المسرح وافتتاحه شواله الجديد عام 2005.

ويجسد العرض هذه المرة ثلاثة من المتميزين هم الممثلة المجتهدة مارلين ايرلند ومعها القدير ريد بيرنى ولويز كانسليم.. والعرض.. مسرحية من فصل واحد في خمسة مشاهد.. تدور حول صحفي في منتصف العمر يدعى إيان وامرأة شابة تدعى كات وقد نزلًا بغرفة في فندق لقضاء

الفن والسياسة بقسوة .. ولكنهم لم ينكروا أن ما تذكره في مقالاتها حقيقة إلا أنها وقت رومانسى خاص جدا ولم يعرفا ما يخبئه لهما القدر.. وذلك أثناء معركة دائرة تحتاج إلى بعض الكياسة واللباقة في كانت في النص الأصلى الحرب العالمية عرضها .. بينما يرى البعض أن هذه الثانية - أشار النص إلى أنها ربما تكون الطريقة من المواجهة هي وحدها التي حرب أهلية أو اعتداء من دولة على أخرى هناً أو هناك .. واحتفظ العرض بإسقاطاته تصلح مع المسئولين الحكوميين الذين تعاقبوا على الولايات المتحدة خلال عشرين المستفزة للواقع الحالى .. وربما يكون العرض الجديد أكثر حدة وقسوة .. عامًا مضت على الأقل.. وقد تحدثت سارة مد البغض بجميع صوره .. ويخلد بينسون عن عرضها بحماس فقالت: يكفيني فخرا .. أننى قدمت هذا العمل الكاتبة الراحلة بقوة وتفرد .. وربما ينال الخلود في ذاكرة المُسرَّح والفن بعد زوال هذا المسرح أو مدينة نيويورك بأكملها

خلال أقل من 50عام حسبماً يؤكد علماء

اختارت سارة بينسون أحد أهم مخرجي مسرح سوهو واختارت هذا النص وأصرت

في البداية أ.. خشية ألا يتقبل الجمهور أكثر

أعمال سارة كين بشاعة .. خاصة وأن

المعالجة الجديدة ستزيد من قسوتها..

ولكن في النهاية خضعوا للضغوط الكبيرة

لسارة بينسون خاصة بعد مقاطعتها

للمسرح لأكثر من شهر .. وكان ذلك

الرضوخ اعترافا ضمنيا من المستولين على

أهمية هذه المخرجة الشجاعة .. وليس

هذا بجديد عليها .. فسارة بينسون .. هي

تلك الفتاة التي كثيرا ما قادت المظاهرات

ضد حكومة بلادها لأسباب مختلفة .. كما

أنها صاحبة سلسلة من المقالات وصفها

البعض بأنها تتعمد فيها جلد المسئولين عن

.. رغم معارضة بعض مسئولي المسرح

.. ولو كان الأخير في حياتي .. فهذا يكفيني.. فأنا لا أصدق أن متفرجي نيويورك قد شاهدوا هذه المسرحية.. ولا أظن أننى قادرة على التوقف عن مقاومة كل تلك الظلمات والشرور المنتشر بقوة، فقد تعاظمت قوى الشر في السنوات الأخيرة .. واقتربت من بعضها البعض، ولم نعد في حاجة لوجودها أكثر من ذلك بقدر حاجتنا إلى إفاقة أكبر قدر من الناس الذين ما زالت ضمائرهم نابضة في صدورهم"..

يناقش العرض بوضوح الجانب المظلم من الطبيعة البشرية .. عندما تتطفئ أنوار النفس .. وتتجمد الروح .. فتتجسد في صورة أشد آلاف المرات من وساوس الشياطين...

أما سارة كين 1971- 1999 الكاتبة والممثلة والمخرجة الإنجليزية الراحلة .. وهى الأكثر جراءة في تاريخ المسرح الإنجليزى .. فقد كانت حياتها مليئة بقدر هائل من الدراما رغم قصرها .. وكان

اليوم تشير إلى احتمالية أن يكون وراء بمدينة برينتوود البريطانية.. لأبوين من حولها من أكاذيب وبشاعة باسم الدين.. وقد درست الدراما بجامعة بريس وبدأت حياتها الفنية مبكرا فشاركت في صغير ومؤثر في عرض "الصّمت"، الذي قدم على مسرح جامعة برمنجهام.. وقدمت مسرحية قصيرة.. قامت بكتابتها واحدة أخرى بعنوان "ماذا قالت..؟!!" .. الأعمال المسرحية بلغت سبع مسرحيات

وأماً الجزء الأكثر أهمية في العرض.. هو ما يرصد الأيام الأخيرة في حياة سارة كين .. حين يلقى الضوء على ما تكشفه الأيام من خبايا خاصة برحيلها .. فيؤكد أصدقاؤها والقريبون منها قبل رحيلها .. أنها كانت في أفضل حالاتها النفسية خلال هذه الفترة .. وربما لم تمر بفترة هدوء نفسى أكثر من هذه الفترة .. وأكدوا على أن أكثر ما أدهشهم هو

صمتها بعد الحادثة الأولى التي نقلت رحيلها أيضا دراميا.. فقد ذكرنا من قبل على إثرها للمستشفى.. ثم ظهور ذلك المهندس الأمريكي ذي الأصول الإيرانية أنها ماتت منتحرة .. إلا أن بعض القرائن الذي أثار فكرة أنها قتلت ولم تنتحر.. رحيلها جريمة قتل مدبرة. ولدت سارة كين سها كانت قد بدأت تهدأ قبل الحادث.. وكانت لها اهتمامات كبيرة البروتستانت.. إلا أنها كفرت بعد ذلك بالقرآن وما يناقشه من معانى .. وأن بمبادئ الإنجيل نتيجة تأثرها بما يدور هناك أوراقًا قد دونت فيها بعض الأفكار التي ربما كانت تنوى الكتابة عنها.. ووصف ما كانت تنوى عمله بالقنبلة المدوية.. وهذا نقلا عنها.. واتهمت بعض الأعمال القصيرة.. خلال الفترة من السلطات هذا الشاب بالجنون واحتجز 1992وحــتى ..1995 وشــاركت فى دور فترة بإحدى المستشفيات.. وبعد فترة خرج علينا الطبيب المعالج لها.. بكلام أخر أكثر إثارة .. وهو أن سارة قد أكدت له أنها لم تحاول الانتحار في الحادثة بعنوان "الجياع" عام ...1993وبعدها قدمت الأولى ولكن هناك من حاول التخلص منها .. وأنه ناقش ذلك قبل وبعد وفاتها حتى كانت أولى إبداعاتهامسرحية مع مسئولي المستشفى.. إلا أنهم وبشكل "البغيض" وتلتها بمجموعة مؤثرة من غريب ومفاجئ.. أصروا على الصمت.. والتكتم على ذلك .. بحجة وجود حتى رحيلها عام 1999. تحقيقات سرية تقوم بها الجهات

ذلك.. فلا توجد تحقيقات علانية ولا سرية.. وانتهى الأمر بكونها منتحرة.. ثم كان التساؤل المهم .. لو أنها قتلت.. فمن وراء قتلها وما الغرض من ذلك .. ١١٩.. وعلق المخرج جيمس ماكدونالد ،وهـو أحد أصدقاء سارة و أخرج لها بعض أعمالها عدة مرات قبل وبعد رحيلها.. على العرض بعد مشاهدته وهو في

الأمنية.. وقد أثبتت أيام الطويلة كذب

"لم أكن أصدق أن هذه الفتاة الجميلة الذَّكية قد ماتت منتحرة .. ولكنى لم أتخيل أن يكون وراء ذلك جريمة قتل .. فمن يريد أن يتخلص منها .. وما الذي أقدمت عليه ليكون هذا جزاؤها وبهذه البشاعة .. وهل أصابنا التقدم والتحضر الذي عاد بنا للعصور الوسطى .. ليكون الاختلاف في الفكر والعقيدة جزاؤه القتل ..؟١١.. هل هذا هو الزمن والعصر الذي تأكل فيه الأمم أبناءها .. ١١٩٠.









• إن الاعتراف بوجود "جماهير" عديدة، ومختلفة، والسعى إلى الوصول إليها في مواقعها، هو أحد الحلول المطروحة للخروج بالمسرح العربي من أزمته.



ثلاثمائة وأربعمائة دولار في الموسم

وقد كرس محررو الأعمدة في

الصحف مساحات لأخبار أزياء

ما وراء الحالة الاقتصادية الصعبة كانت هناك أجواء تنافسية في

محيط العمل ولم تكن على نحو ودى،

وكانت الممثلات اللاتي لم يتخرجن

فى مدرسة المسرح يتنقلن من مكتب

إلى آخر للبحث عن فرصة للتمثيل،

فإذا كن قادرات على تجاوز المعوقين

من سعاة المكاتب فهن غالبا يواجهن

تحرشا جنسيا -إذا لم يكن يبالين -

من قبل مديرو المسارح. بجانب

الجمال تمتلك الكثير من النجمات

مزيجا من الحساسية البالغة

والموهبة والذكاء، تلك الصفات التي اتسمت بها كارى ومثيلاتها والتى كانت سببا في نجاحها الكن الغيرة

كانت تتسرب خلف الكواليس. أما

الوجه الجديد تتلقى فغالبا نصائح

من الممثلين المحنكين بشأن حركاتها

على خشبة المسرح، تلك النصائح

تأتى على شكل محاضرة تحذر من

الفعل غير الملائم للممثل في مؤخرة

المسرح. لقد خلق درايسىر دور "لولا"

لتكون الناصح المخلص لكارى

وتنصحها أيضا "بعدم الاستمرار في

غالبا، ففيه الأجر الضئيل مقترنا

هذا الطريق" طريق الحياة صع

المثلات.







المرأة على المسرح الأمريكي

قالت فانس: " هيا نذهب إلى العرض النهاري هذا المساء .. هيا ندهب في الحال ونمشى في شارع برودواي من أول شارع أربعة وثلاثين .. يا لها من جولة ممتعة" (مسرحية الأخ*ت*

في كتابه "المرأة في المس الأمريكى" يؤكد ألبرت أوستر أن أيام عام 1890كانت فترة ازدهار في المجتمع والثقافة الامريكية والذى انعكس على المسرح، فعندما أتى عام 1900 كان هناك ثلاثة آلاف مسرح في الولايات المتحدة والكثافة في الإنتاج المسرحي في أوقات الذروة وتنامى أوقات الفراغ والدخل المرتفع ترجم الى زخم فى شعبية المسرح، على أن ما أغَـفل هـو الـدور الـذي لعبته المرأة في نهضة المسرح. فلم تكن النساء يشاهدن المسرحيات كأعداد قياسية لكنهن كن يجدن فرصا للوقوف كطوابير الكورس، أو يلعبن أدوارا صغيرة . ولم تكن مسرحية (الأخت كارى) التي كتبها تيودور درايسر قصة مثيرة تتناول أحلام النجومية التى تجتاح سيدة شابة فحسب، ولكنها كانت وصفا دقيقا لحياة المرأة المسرحية في مطلع القرن.

ساهمت المرأة في تغيير ديناميكية المسرح في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، وكانت مسئولة مسئولية مباشرة في تنامى شعبيته. وحسب إحصائية أوجست دالي أن في أواخر عام 1800شكلت المرأة أغلب رواد المسرح . إن نشوء حركة رائدات العروض النهارية"- وهن فتيات يرتدن العروض النهارية بدون مرافق كانت نموذجا من النماذج النسائية الجديدة التي من الممكن أن تبين المسرحيات المعروضة، والأبطال الذين تسند إليهم الأدوار الرئيسية . لم يكن تــأثــيــر المــرأة في تــلك الاتجاهات داخل المسرح فقط، . فبرودواى كان شـارع المسـارح حيث ستطيع المرأة أن تطلق العنان لقدراتها في التباهي والتنافس في

«الأخت كارى» كانت وصفا دقيقاً لحياة المرأة المسرحية»



رغمشعبية المسرح تم اغفال الدورالذي لعبته المرأة في نهضة المسرح



لقد شهد أواخر عام 1800 تدفقا من السيدات على الوظائف في المسرح، تبين إحصائيات الولايات المتحدة أنه من عام 1870 إلى عام 1880أن عدد السيدات اللاتى حصلن على لقب "ممثلة" كحرفة إرتـــفع من 780 إلى 4652 أي بزيادة 596 % وبحلول عام 1910 إرتفع هـذا العدد إلى 15432 أي بزيادة 332 %تلك الموجة من السيدات اللاتي تدفقن على خشبة المسرح والتي كانت عبارة عن 25

عشرة وخمسة وعشرين دولارا . إن كثيرا من الممثلين لم يكونوا يحصلون على مقابل البروفات وعندما يستمر الموسم المسرّحي من ثلاثين إلى البعين أسبوعًا في العام يتوقع الممثلون عادة تسريحا طويلا لهم، يعتبر الجمال مصدر قوة للمثلة فهو أهم شرط لإسـناد الأدوار ومن الأشياء المهمة أيضا جودة فستانها، فكان يعول على المثلات اللاتي وقع

عليهن الاختيار أن يشترين ملابسهن الخاصة والتي يمكن أن تكلف ما بين

الغيرة خلف الكواليس صنعت معارك سرية



سحرالمرأة على المسرح كان جاذباً للجمهور



سيدة جديدة لكل رجل جديد لم تكن

تعبر عن الفرصة الاقتصادية فحسب

ولكن كانت تعبر أيضا عن الاستقلال

الإجتماعي والجنسي فكونت المرأة الشروة وحققت حراكها وقوتها

الاجتماعية من خلال بزوغ هيمنتها

ساحرة دائما، فبينما كان النجوم

يطلبون أجرا يصل إلى 1500دولاًر

فى الأسبوع كان يحصل أفراد الكورس وراقصات الباليه على بين

على أن حياة الممثلة لم تكن

على المسرح .

والأحداث اليومية تجعله ذا تأثير بقرار ترك العرض والبحث عن عمل في مكان آخر كما فعلت كاري. بالرغم من كل المعوقات الجلية على

بتكاليف السفر،

المسرح كان هناك السحر والإثارة والإعجاب الجماهيرى الذى لاقته المرأة وراق لها. لقد أغرى المسرح المرأة بالمتفرجين كما أغراها بالتفوق المهنى، وبذلك أصبح حرفتها وأعطى المرأة- التي التصقت بتلك الوظائف غير المجزية -الفرصة الإقتصادية والشخصية لتنطلق وتصبح نجمة.



• إن هذه التجارب، التي تحمل النشاط المسرحي إلى جماهير منوعة، في

أماكن غير تقليدية، في مجتمعات وبيئات مختلفة؛ من شأنها أن تساهم في تحرير الفنانين المسرحيين – من كُتَّاب، ومخرجين، ومؤدين، وسينوغرافيين – من أسر الشفرات التقليدية في الإرسال المسرحي.



مسيران 25 جريدة كل المسرحيين

تفكيك الميثولوجيا في مسرحية "في انتظار جودو" (2-2)

مسرحة الحنين

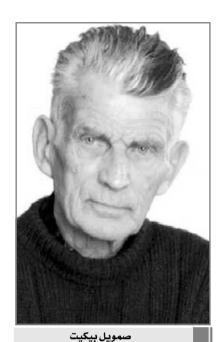
فى الإنجيل أن الرب/ الأب راعنى فلا يعوزنى شىء. إن فكرة الراعى والرعية أيضا كثنائية إنجيلية موجودة أيضا فى كل خطاب دينى، فى عالم التوراة يقع كل نشاط إنساني تحت حكم إله صالح مطّلق القدرة أي راع مطلق القدرة تحال البيه كل الأنشطة الإنسانية. في "في انتظار جُودو" سوف نجد ثناًئية الراعى والرعية أيضا: جودو يربى الغنم والماعز، دي*دي* وجوجو يثقانٍ فى ذلك، فإنه كمًا في الإنجيل أن المسيح إذ مرّ في المدن فرأى الجموع.. "ولما رأى الجموع تحنن عليهم، إذ كانوا منزعجين ومنطرحين كَعنم لا راعى لٰها" (متى 9 ، 36) كما أنه يدعو تلاميذه غنما حين يرسلهم إلى بني إسرائيل، كُذلك فإن الرب سوف يميز الناس "بعضهم من بعض كماً يميز الراعى الخراف من الجداء"متى 25. .32 هذه الفكرة تعيدنا مرة أخرى لفكرة التمييز بين عالمين وفرقتين ليس هذا فحسب بل وسيطرة الخطاب المهيمن الذي يبقى على هذا التمايز كحالة نقية في التاريخ لا يجب إهدارها.

والحقيقة أن فكرة الراعى والرعية فكرة متكررة فى مسرحيات بيكيت حيث تفكر شخصياته دوما في أنها غنم ينتظر راع، دون أن يكون لديهم أية فكرة عما يكون عليه هذا الراعي بل دون أن يهتموا بذلك أيضا، كذلك فإن المسيح نفسه يشير لبنى إسرائيل باعتبارهم خرافاً، يقول لتلاميذه "اذهبوا بالحرى إلى خراف بيت إسرائيل الضالة وفيما أنتم ذاهبون أكرزوا قائلين: إنه قد اقترب ملكوت السموات (متى - 10) الغنم والخراف هي ما سوف يسأل فلاديمير عنها في المخاطبة السريعة مع رسول جودو، حيث يساله عن أخيه وعما إذا كانت

في الإنجيل حكاية يرويها المسيح "ماذا تظنون؟ كان لإنسان ابنان، فجاء إلى الأول وقال: يا بني إذهب اليوم اعمل في كُرِمي فأجاب وقال: ما أريد، ولكنه ندم وأخيرا مضى. وجاء إلى الثاني ر. وقال كذلك، فأجاب وقال: ها أنا يا سيد ولم يمض. فأى الاثنين عمل إرادة الأب؟ متى21. 22 هذه تنائية جديدة تمايز بين الذين يحققون مشيئة الرب وبين الذين لا يحققونها، وهي ثنائية تنحل في مسرحيات بيكيت. فلاديمير يحاول تحقيق مشيئةً الرب بالانتظار والتفريط في الحقوق وهو حين يسأل استراجون إذا ما كانوا متعادلين مع جودو في الحقوق فإنه يغضب بشدة قائلا لاستراجون "أتدعى حقوقه؟" بينما استراجون نفسه الذي لا يبدى تعاطفا لا مع جودو ولا مع الله حينٍ سأله فلاديمير عن الكتاب المُقَدَّسَ نجده يشبَّه نفسه بالمسيح، أي أنهٍ ـ كملحد ـ هو وليس فلاديمير ـ المؤمن ـ من يشبِّه نفسه بالمسيح، وهي فكرة سوف يغضب بشأنها

ومع ذلك وبالرغم من اعتراض فلاديمير على تشبيه استراجون نفسه بالسيح فإن فلاديمير سوف يحاول التخفيف عن استراجون كلما عبر عن الألم الذي يسببه الحذاء بما سوف يستدعى العلاقة بين المسيح ويوحنا المعمدان، موقف فلاديمير هنا يشبه موقف يوحنا المعمدان مع المسيح حين قال "الذي لست أهلا أن أنحني وأحل سيور حذائه" (مرقس 1. 7) وبالتالي فإن استراجون يكون في هذه النقطة مشابهاً للمسيح، ولا شك أنه فعلا يشبهه ولكن دون يقين المسيح العقائدي وإنما لمجرد أنهما يتشاركان في (الألم) نفسه، هكذا يعتقد استراجون. وهكذا يُنبهنا بيكيت أنه إذا كان لكل واحد صليبه الذي يحمله ألما فإن الصليب هنا محمول عبثى جدا لأنه ـ بتحريف جملة كامى ـ صليب بلا إله.

ومن جهة ثانية فإن العلقة الساخنة التي يتلقاها استراجون كل ليلة يستعيرها بيكيت من الإنجيل أيضاً "حيَّنئذَّ بصقوا في وجهه ولكموه وآخرون يـــــ لطموه قائلين: تنبأ لنا أيها المسيح، من ضربك؟



الحداثة خلفت شعورا بالذنب لقتلها الأب



فكرة الراعي والرعية إحدى أفكار بيكيت المتكررة



متى 26- 66 - مما يؤكد تشابهات المسيح واستراجون، ولكن هذه التشابهات سوف تنحلّ بعدها في حضور لاكي. إن لاكي أيضا سوف يشبه المسيح، لاكى يحمل حملا ثقيلا يتعثر به ي. ثلاث مرات مثلماً تعثر المسيح بالصليب ثلاث مرات، لأكى يذهب به بوزو للسوق لبيعه كما أن المسيح ذهب به اليهود للسوق ليعرضو على العامة، فلاديمير سوف يمسح وجهه بمنديل كما فعلت المرأة بالمسيح، مع ذلك سوف يُطرح السؤال عما إذا كان ما قد فعله لاكي صحيحا أم لا، إن لاكى يحمل حقائب مملوءة رملا فهل حمل المسيح صليبه عبثا؟ وحين يسأل فلاديمير لماذا لا يضع أحماله عنه فهل يستدعى ذلك السؤال الذي قذفه اليهود في وجه المسيح وهو فوق الصليب "خلص الآخرين وأما نفسه فما يقدر أن التسيب مستن الأخرين والما تسبب لها يبدر ال يخلصها، إن كان هو ملك اسرائيل فلينزل الآن عن صليبه فنؤمن به" متى 43. .27 إن موقف المسيح ولاكى جبان جدا في الحالتين، يقول

شه "إن الخطأ ليس العماء، الخطأ هو

يمكن قراءة موقفهما في العلاقة بين لاكي وبين بوزو وهي العلاقة التي وُصفت بأنها علاقة راع وغنمه وسوف تفسر لنا لماذا استدعاها بيكيت من الإنجيل، إن بوزو كان محتفظا بلاكي طالما كان الأخير مفيدا بالنسبة له (كخادم) ولكنه يبدو أنه عند نقطة ما في تاريخهما وضح له أنه ما من فائدة صارت ترتجى منه وأن عليه أن يتخلص منه. المسيح نفسه كان وجوده مفيدا جدا للرب طالما يبث في تلاميذه أن عليهم أن يحملوا الكرازة بعده وأن يسيروا في الأمم (أرسلهم لأمم عديدة) وطالما قد علمهم أن على كل منهم أن يحمل صليبه ويتبعه في درب الرب، أما وقد . انتقلت الكرازة منه إليهم فإن وجود المسيح لم يعد له الفائدة ذاتها، بل العكس لقد صار وجوده عبئا على الرب وكان على الرب أن يضحى به، والمسيح حين عُلِّق على الصليب يبدو أنه قد شعر ونسى وعده وربما جاءه صبى وقال له إن الرب إلهك سوف يجيئك غدا.

والسؤال إذن: عند أي نقطة من تاريخ الراعي/ جودو/ الرأسمالي سوف يتوقف عن اً . . . الغنم/ فلاديمير/ العامل لصالح الأرض والسماء. ولكن إذا كان ذلك موقف الراعى فما هو موقف الرعية؟ إن فلاديمير سوف يخبر استراجون أنهما لم يعد لهما حقوق، بينما سوف نعرف أن لاكي إنما يحمل حمله/ صليبه لأنه كما يقول بوزو "يريد أن يؤثر في حتى أحتفظ به" كما أن فلاديمير سوف يبرر ذلك فيما بعد ملقيا الضوء على موقفهما من جودو قائلا: "لكل رجل صليبه الصغير (يتنهد) حتى يموت (يمعن في التفكير) وينسَّىُّ وكأنْ قدر السيح ُدائما أنْ يُسى فوق الصليب لمجرد أن الحاجة إليه لم تعد

ولكن لماذا لم يقتل المسيح الرب؟ القتل المقصود هو قتل معنوى طبعا، إن قتل الأب كمصطلح تمى إلى فرويد ربما_ً يجد صداه فى خطابات الميثولوجيا التي تعمّق الشعور بالحنين إليه، فسواء كان الأب موجودا أم لا، وسواء كانت الحضارة الأوربية قد تخلصت منه أم لا فسوف تظل ذكراه في عمق اللاوعي الثقافي الأوربي كما لو كان عارا لا يمكن تجاوزه. إن فرويد كان يسمى المؤسسات الداعمة لهذا الإحساس بالعار المؤسسات المولدة للشعور بالذنب". ولولا هذا الشُّعور بالذنب أو بخطيئة الميلاد - كمَّا يقول بيكيت - لما حافظ الخطاب الميثولوجي على أعوانه حتى الآن.

يمكن القول إنه إذا كانت الحداثة قد خلَّفت شعورا بالذنب لقتلها للأب وبالتالى شعورأ بالحنين إليه تُرجم للردة إلى الإيمان في نهايات القرن العشرين فإن ما بعد الحداثة لديها أيضا الحنين نفسه مع الفارق أن الحنين الذي صاحب الحداثة كان حنياً لأب تم تنحيته عمدا ومساعدته على اتخاذ قرار الاستقالة، بينما ما بعد الحداثة تَحن لأب لم يكن موجودا أصلا، لديها الحنين نفسه للسماء بينما هي تتعامل مع موضوع الحنين ـ الاتصال بين الإلهي والبشري كتاريخ قديم في المخيلة فحسب. كأنه حنين مع حنينها باعتباره نصا أسطوريا بلا مرجعية واقعية، ولذلك فإن الحلم الذي يراود شخصيات بيكيت ليس لزمن مستعاد وإنما لزمن صموت، إنهم يرغبون في الموت ففيه خلاصهم، في زمن تنصهر فيها الأجساد، أي أن شخصيات بيكيت يحنون إلى الأصل السماوي ولكن حنينهم إليه هو حنين ما بعد حداثى وليس حنينا رومانسيا.



فضاءات حرة



د.حسن

أبوغريب الأسباني

منذ ما يقرب من عامين كتب الشاعر والكاتب والمترجم الكبير د. "يسرى خميس" مسرحية بعنوان (المسلخ)، تنتمى لما يعرف بالمسرحية التسجيلية، وكاتبها ضليع في هذا الاتجاه الدرامي ، ومترجم للأعمال الألمانية الكبيرة ، ونصوص "بيتر فايس" على وجه الخصوص ، ومع ذلك فالنص مركون بأضابير سلسلة (نصوص مسرحية) التي تصدرها الهيئة العامة لقصور الثقافة ، ويشرف عليها الكاتب الكبير "محمد أبو العلا السلاموني" ، لأسباب مالية على ما يبدو ، غير أن المستدعى لذكرها اليوم ، فضلا عن تذكير الهيئة بها ، هو قدوم فرقة أسبانية من مقاطعة ثاراجوثا (سرقسطة) الأسبانية ، تحمل اسم (مسرح السوق) لتقدم لنا ، ولمدة ليلة واحدة ، خلال عروض مهرجان القاهرة الدولى للمسرح التجريبي سسرحية بعنوان (جنية أبو غريب) ، وليس (جنينة أبو عريب) كما جاء خطأ فى الجزء العربى من جدول عروض غريب) كما جاء خطأ فى الجزء العربى من جدول عروض الفرق المشاركة بالمهرجان، والذى انساقت خلفه الكتابات الصحفية ، بل وراح البعض يمنحه عنوانا آخر هو (منتدى أبو غريب) ، ولم يفكر أحد من متابعي عروض المهرجان في الذهاب لرؤية العرض ، واكتشاف أنه ليس به لا جنينة ولا منتدى ، وأن الجنية المشار إليها ، هي ليست بجنية أمر يتعلق بالخلفية الثقافية ، أو ما يسمى بالإطار المرجعى لكل متلق لهذه المسرحية ، حيث انبرت الكتابات الإخبارية السريعة في إضافة ما ليس موجودا للمسرحية بناء على وجود اسم "أبو غريب" في العنوان ، فصارت المسرحية تتحدث عن التعذيب الذي أوقعه الأمريكان بالعراقيين في هذا السجن الرهيب ، خيث استدعى كل صحفى ما يعرفه عن السجن (الواقعي) ليخلعه على السجن (المسرحى)، رغم أنه لا توجد وقائع تعذيب فى المسرحية الأسبانية ، بل إن كل ما فيها هو حوار مستمر داخل حجرة أشبه بالسجن بين مجندة أمريكية وضابطها الأعلى قبيل مثولهما أمام محكمة أمريكية بتهمة تعذيب عراقيين ، والحوار يدين قوى أكبر هي التي حولت هذه الفتاة التي كانت تحلم أن تكون صحفية ، وهذا الضابط الذي كان يعد نفسه لأن يكون محاميا ، غير أن تجنيدهما ودخولهما مفرمة الآلة العسكرية ، جعلهما يفعلان ما فعلاه باسم الوطنية (الأمريكية) والدفاع عن قيم الواجب والتنوير (الإنسانية).وكما أن إطار الصحفى المصرى المرجعى جعله يتحدث عن المسرحية بمعلومات من خارجها ، فإن الإطار المرجعى لصناع هذا العرض ، كان وراء اختيار هذا الموضوع وجريان أحداثه قي الولايات المتحدة الأمريكية ، وبين شخصين أمريكيين متهمين بتعذيب عراقيين ، وكأن أسبانيا خارج اللعبة ، ولم تشترك في البداية ، وأثناء حكم "أثنار" وحكومة اليمين البلاد ، ولم تسحب قواتها إلا بمبادرة شجاعة من رئيس الحكومة الاشتراكية "ثباتيرو" ، عقب وصوله لسدنة الحكم ، ويبدو أن الحرب الأهلية الأسبانية ، والتي مازالت ماثلة في اللاوعي الجمعي للأسبان حتى الآن ، وتشكل واحدة من هموم إبداعه (يعرض في مهرجان القاهرة السينمائي بعد سبوعين فيلم حديث عن هذه الحرب)، كانت ماثلة في اختيار الموضوع ، وبالحتم في الحوار القائم بين المجندة والضابط، والناطق بالطبع باللغة الأسبانية ومخزونها الشقافي ، والدائر حول الوطنية والحرية والموقف من الآخر ، والذي يستدعى بذهن المتلقى الأسباني ، إذا كانت هذه المسرحية قد أعدت أساسا له وليس فقط للمشاركة في المهرجان ، أهوال حرب أهلية عاشها الآباء ومازال الأبناء يعانون من ويلاتها ، ويفرض على الشخصيات الأمريكية التحدث بعقل أسباني ، متوجه لوجدان عربي يتلقف ما يقوله الغرب ، سعيدا بمن يتحدث عن همومه بلغة إنسانية ، مهما كان المحتوى الأيديولوجي الكامن بأعماق هذه الإنسانية الملونة.

بن الفلاح دامو ...

مسرحنا جريدة كل المسرحيين



تحفيزى ـ تحريضي من أجل الثورة وذلك

من خلال الكورس والمؤرخ "دادو" والطفل

وفى المشهد الثالث يدخل بنا إلى أتيليه

النحات أوبارسين الذى يلتقى خلاله بمحبوبته الفتاة سدورى و نعرف من

خلاله تطور الأحداث حيث تزف إليه

خبًا غاية في السرية عن الأمير

أوركاجينا بأنه يستعد لضربة حاسمة...

ثم نعيش مع لقطة إنسانية دافئة المشاعر

، ومضة حب وسط كل هذا الظلم

والطغيان ممثلة في مشاعر الحب

المتبادلة بينهما، بالإضافة لحلمهما

ثم مباشرة ينتقل بنا إلى لحظات قاسية "

صرخات واستغاثات " في المشهد الرابع،

حيث يؤكد على استمرار الأوضاع

واستفحال الظلم من خلال ممارسات

الجباة والجنود الباطشة من تعذيب.

وضرب وسحل وإهانة، جلد وتكبيل و...

فمن خلال المشهد نتعرف على "ننجال"

صياد السمك الذي يعذبه الجنود هو

والطفل بن الفلاح دامو ثم يضموا إليهما أوبارسين ،ونتعرَّف أيضاً من خلال ذلك

المشهد على جانب آخر في شخصية

الجندى جوديا حيث نشتم تواجد التمرد

داخل صفوف الجنود وفي نهاية المشهد

يأخذنا جوديا إلى مناجة - تجمع بين

السخرية والفنتازى ـ حوارية راقية بينه

وبين سمكته ـ قوت أولاده المنتزعة منه ـ

أثناء فراقها له لينتهى معه المشهد بلوحة

رائعة ؛ بأغنية خلالها ينضم جوديا إلى

المؤرخ دادو إلى الكورس ناشدين "آماركي"

ثم ينسلخ "دادو" إلى المشهد الخامس

التى يحلمون بها .

منظمة مسرح بلا حدود كانت قد أعدت تجربة ومشروعًا مسرحيًا رائدًا بين أربع دول هي: "استراليا، كندا، العراق، جامايكا" واتفقت على ثيمة واحدة تمثلها تلك الدول في بلادها في آن واحد وتنقلها محطات التلفزة إلى العالم أو على الأقل إلى تلك الدول مباشرة ، وفي العراق اختاروا ثيمة "الحرية"، ورشحت فرقة "لكش" لتمثيل مسرحية "اوركاجينا " للكاتب حسين الهلالي ليقدمها المخرج طالب خيون ، وفي المساحة التالية نتحدث عن المؤلف والنص..

سين الهلالي، فنان مبدع ، متنوع الإبداع بين الفن التشكيلي والدراما . المسرحية والتليفزيونية ـ والشعر ، وهو سب قوله - "لا يفضل أيهما على الآخر، وإنما هي فنون أو أفكار يعبر بها عما يجول بمشاعره حسبما يتاح لها لحظة الإبداع وما يتناسب مع الفكرة من الشكل الفني التي تتبلور فيه" ولا يمكن أن نقول إنه مع تطوره الإبداعي لجأ إلى الشعر أو إلى المسرح، وإنما إبداعه في تلك المجالات بدأ معه منذ مرحلة الصبا أو لنقل مع عتبات مرحلة الشباب، وإن كنت أراه فناناً تشكيلياً في المقام الأول حيث أشتم ذلك وألمحه من كم الإُنـــّــاج الهائل والمساحة الكبيرة لإبداعه في هذا المجال، إلا أن هذا الافتراض ـ التصنيف التشكيلي ـ لا يمكن اعتباره جاء على حساب كتابته للمسرح الذى بدأه منذ أوائل الستينيات حيث أعلن عن نفسه ككاتب مسرح من خلال باكورة أعماله في عام 1967بمسرحيته "أوركاجينا" والتي مثلتها جماعة "لكش" في نفس العام على مسرحي "الشطرة" و"النصرية". وليتوالي إنتاجه المسرحى بعد ذلك ليصل به إلى حوالى عشرة أعمال، وبعد وأثناء ذلك كان له مع الإبداع الدرامي التليفزيوني فكانت مسلسلاته وأعماله التليفزيونية التي تجاوزت العشرة أعمال.. وحسين الهلال فنان نحت اسمه إلى جوار كبار الفنانين المتميزينِ في هنِين المجالين، كما أنه حقق انتشاراً واسعاً من خلال النشر الالكتروني المتنوع عبر مواقع شبكات الإنترنت. و يعد التراث مرجعاً أساسياً لـ حسين الهلالي في أعماله بشكل عام ، ينهل منه ويمرره بخياله ليعيد إنتاجه في صورة إبداع فني مغلف بالأسطرة ، صورة يمتزج الواقع فيها بالخيال ، فالهلالي ـ في فنونه ـ يجيد التحليق في الخيال في ذات الوقت الذي لا ينفصل فيه عن واقعه من منطلق تفاعله مع الواقع وقضاياه وهموم وطنه. إذن فالتراث هو الكنز الذي ينهل منه ليثرى به الكثير من إبداعاته .

ومسرحية " أوركاجينا " استفادت من هذا التراث باعتبار أن " ثيمة الحرية هي أول كلمة قيلت في العالم . في القرن الرابع والعشرين ق. م . ضمن لوح في الإصلاح الاجتماعي الذي أعده المصلح الأجتماعي السومري والذي أحدث التغيير في مدينة "لكش" السومرية وضمن هذا اللوح وجد العالم الأمريكي صموئيل نوح كريم كلمة (آماركي) في السومرية أى "الحرية" .. ونص " أوركاجينا " يركز على قيمتى

الحرية " و"العدل"، وهما قيمتان من القيم العليا التي تنشدها الإنسانية . وأما موضوع النص فيتناول الصراع بين

الطاغية - المسيطر على السلطة - بأعوانه وجنوده وموظفيه وجباته ، وبين القائد الثائر ـ أمل الإنقاذ للمغلوب على أمرهم من المحكومينَ ـ ومعه كافة فئات الشعب

«أور كاجينا» لحسين الهلالي

• لقد كان ظهور هذه المسارح التي تتوجه إلى جماعات بعينها أحد أسباب ازدهار المسرح في الغرب، والخروج من أزمته. وفي مصر، تلعب المسارح الإقليمية دورًا هامًا في

الحفاظ على النشاط المسرحي، وإبقائه حيًّا، وتجديد دمائه.

أعماله مغلفة بالأسطورة وكتابته تمزج الواقع بالخيال



مؤلف متنوع الإبداع بين الفن التشكيلي والدراما المسرحية والشعر

على اختلاف الطبقات والتوجهات.. والطاغية في النص طاغية بالمعنى المطلق بما يحمل من معان (أنانية، ظلم، استبداد، استغلال، استحلال ممتلكات الغير)، فهو صراع ضد الظلم والطغيان من أجل الحرية وتحقيق العدالة الاجتماعية .

. والمسرحية تبدأ من لحظة بلوغ الظلم والاستبداد ذروته واستحالة استمرار الوضع بالنسبة لأفراد الشعب . فكيف جررت الأحداث وتوالت المشاهد بالمسرحية .. ؟

تجرى وقائع المشهد الأول من مسرحية "

أوركاجينا " في إحدى ساحات مدينة لكش ، ويطالعنا المشهد بجملة مزدحمة من الشخصيات ـ مشهد جماهيري ـ بين كورس ، وبين جنود ، وشخصيات أساسية ،ومن خلال الحوار نتعرف على ما وصلت إليه الأوضاع في البلاد، فعلى لسان الطفل السومرى ابن الفلاح دامو قيل: "أنظروا الى مملكة الأجداد. انظروا إليها كيف أخذت تهوى نحو

ثم يعقب الكورس عليه قائلاً:" ليس ما نراه مخجلا لتاريخ لكش وحدها، إنه لطمة لوجه سومر العظيم ،انهم يتعاطون

الخاصة إلَى هدايا أيضاً نتعرف على سياسة الحاكم

الطاغية من خلال سلوك أحد قاداته بمأ يمارس من سكر وعربدة، كما نعرف الصفة الأساسية للطاغية بشكل عام ألا وهي عداءه للفكر، فهم يكرهون أن يكون بين صفوفهم من يفكر ، ..

ولأن الصراع مكشوف للجميع ، يدخل بنا الهلالي إلى بيت القصيد دون إطالة من خلال حوار مكثف يعرض فيه الموقف وأطراف الصراع ...

ثم ينتقل بنا إلى لقطة سريعة في مشهد

حقوق الإنسان ويحولون تمملكاته

للقاء أوركاجينا لنعرف من اللقاء التحركات المنظمة من أعوان أوركاجينا نام نادوما ، دامو " بأنحاء مختلفة وتغلغلهم داخل البلد ، ونفهم قرب اندلاع الثورة أو الحرب الخيار الوحيد من أجل الحرية حيث يقول أوركاجينا: " .. ولكنى أفتش عن حرب أخرى .. حرب لا تسفك فيها الدماء ولا تلتهم الأرض والإنسان وتقضى على كل الخيرات والأحلام. ولكن اذا كان لا بد منها لتحرير الإنسان وإرجاع الحقوق فسوف تكون هي الكفة الراجحة .. علينا خوضها رغماً عنا يا

وتجرى أحداث المشهد السادس في أحد الشوارع ونعرف نتيجة الثورة من خلال موسيقي النصر التي تصدح في أرجاء مدينة لكش، وليتبع الهلالي ذلك بالمشهد السابع ليعلن فيه عزل الطاغية أوركالندا و يردد أوركاجينا قول: "إن الحرية يا دادو لا تمنح لمن ظلوا على قيد الحياة إنها من ٍ نصيب من رحلوا أيضا .. "

و أخيراً في المشهد الثامن ـ أو قل في المشهد العاصف كما صوره حسين

والأخير ، الفتاة "سدورى" تعتزم إقامة نصب تذكاري لـ "آماركي" ثم يدخل المكان قداس مهيب لجثمان الملكة المحمول في عربة بحضور "أهالى لكش وفي مقدمتهم التاجر دانادوما والفلاح دامو والجندى آبى والصياد جوديا والمؤرخ



اللوحة للفنانة « نازلي مدكور»



ناصر العزبي





حينما يتحول البناء إلى شذرات

مسرح ما بعد الحداثة (3) مسرح مؤلف أم مسرح مخرج؟

الممثل هو البؤرة الأولى التي تعطى النص دلالاته، وتقرأه قراءة أخرى، وهنا بالذات يمكن الكلام على تعددية النص وغناه ومحاولة استنفار مضامينه وإشاراته (يلتقى أرطو وكوبو). وهذه النزعة التأويلية للنص ستكبر فيما بعد وتتسع مع انفتاح النص والمسرح على العلوم والظواهر الإنسانية الأخرى، كالتحليل النفسى والبنيوية والأيديولوجيا (الماركسية) والوجودية والواقع السياسي، والعصِرنة، بحيث بات كل نص، قديماً كان أو جديداً موضٍ وع قراءة خاصة، وفيهم خاص، أي موضوعاً لابد من أن يخضع لتأويل «معاصر»، أو لاسقاط على الأحوال الراهنة فالراهنية باتت جزء من التعامل مع النصوص المصُوغة والمنشورة: من سوفوكل إلى شكسبير ومرلو وغولدوني وحتى راسين وكورني...

وبهذا، لم يعد النص ملك كاتبه، ولا يكتفي بمعناه الأحادي المعروف. صار نصاً مفتوحاً على كل الحساسيات والأفكار والتفسيرات. صار نصاص قابلاً للتفكيك، ولمختلف عمليات المقاربة، والمشاركة فى إعادة صوغه وترتيبه وتوصيفه وتفسيره وتكسيره، وحتى تحطيمه. فلم يعد كاتب النص كاتبه فقط. وإنما المخرج، وكُذلك الممثل والسينوغرافي والكوريغرافي. كأنما يجوز القول هنا عن «موت المؤلف» لا بالمعنى التناصى، وإنما بمعنى أن المؤلف صار كل من يقرأ النص رَّ قراءة خاصة، وكل من يحمله إلى الخشبة بعين جديدة، وبلمسة جديدة، وببنية جديدة أيضاً، فالنص، بهذا المعنى «يموت» عند كاتبه، ليبعث أخر عند رجل المسرح. ولم يبق فقط من «مقدساته» سوى «ما يسبغه المخرج عليه». بل بات النص المكتوب (أو غير المكتوب) يوقع باسم المخرج. مؤلفه الثاني الذي تبني «أبوته» الثانية. لكن وبرغم «موت المؤلف» فقد بقى «الأثر» المفتوح، وأن صادر المخرج «العمل» فقد بقى العمل أَثناء الإخراج بذمة المخرج، ليعود بعدها إلى مكانه الأصلى، إلى أبوته الأولى. إنها بداية ما فى مقاربة النص إخراجياً وبصِرياً وتقنياً. إنه زمن المخـرج. نـعم! لـكن أيـضــاً زمن المخـرج -النص. والنص، هنا قد يحافظ على حضوره. وإنما - على صيغة مسرحية ورؤيا مغايرة أو مختلفة عن نوايا الكاتب، بحيث يصير أحياناً مرتهناً بوظيفيته كذريعة استخدامية، وأحياناً كوسيلة آنية، هشة، صحيح أن ثمة بداية أٍو إعادة بداية في العمل، لكن ليس هناك (عموماً) أبتداءً من نقطة الصفر، أي من اللانص إلى

وهنا بالذات يمكن الكلام على تجربة ظهرت في . نهاية الستينيات وبداية السبعينيات وهي «مسرح

النص، من اللاعرض إلى العرض.

النظرية تولد معالعرض وتنتهى معه



المثل صانع النص والعرض ومنتج الرؤية



الشمس» (إدارة أريان منوشيكن). فالنص هنا يولد مع العرض. لا يسبقه. ولا ينافسه. ولا يحاول اللحاق به. لا يحطم النص لحساب الرؤيا الإخراجية. لأنه يولد الخحطام، ولا يكتبه كاتبه أو مخرجه أو أي فرد من أفراد الفرقة، بل الجميع فمن «الكاتب الجماعي» الذي شهدنا عند غروتوفسكي، نصل إلى الكتابة الجماعية التي ينتجها الممثلون. فعند غروتوفسكي، يعيد الممثلون بممارستهم المسرحية كتابة النص بتأويله... وتفتيحه على المناخات والطقوس والحالات. أما في «مسرح الشمس» فتأتى البداية من الصفر، فلنبحث عن نص لا أن نختار نصاً. فلنرتجل نصاً لا أن نرث نصاً. فليولد النص إذا مع العرض. لا أحد يسبق الآخر. فالنص هنا موجود أيضاً ويشكل أساساً، لكن من ضمن دوره الوظيفي المرتبط بعرض معين، مع فريق معين، وفي ظروف معينة. فإذا كان النص يولد مع العرض، فإنه ينتهى أيضا معه. وهذا يعنى أن بعض نصوص «مسرح الشمس» لا تعود صالحة، لأن يقاربها آخرون، أهل مسرح آخرون في تجارب أخرى. بل يصير من الصعب حتى

قراءة النصوص مع الإشارات والملاحظات إلا كوثائق. فالعمل يبدأ من ذاته. يبدأ ورشة، مشروعاً يبحث عن لغته، وهذا يعنى أن يبدأ من دون نظرية، وطريقة الممارسة هنا تحل محل النظرية الجاهزة. بل إن أرجحية عنصر مسرحي على آخر في العرض، باتت معدومة، فمفهوم الإخراج قد تغير. بل لقب مخرج استبدل بريجسير (أي ضابط إيقاع باللغة الموسيقية). إذا لم يعد هناك مؤلف، ولا مخرج. ولا حتى مصكك ديكور. صار الجميع، أي لا شيء ثابتاً. كل العناصر بالارتجال. كل ممثل «يؤلف» دوره بالمشاركة مع الآخرين. النشاط الفردى غائب. هكذا صيغت مسرحيتا (1789)

إُذن ولت النظريات (التجريدية) الفردية. والنظرية تولد مع العرض، وتنتهى معه، وتتحرك فى عالم مفكك، في عالم «حطام»، في مساحة من المواد الأولية التى يصنع منها العرض. فلنقل إنها «نظرية اللانظرية» أو «نظرية الصفر». فلم يعد هناك نظرية غروتوفسكية، وأخرى أرطووية، أو برشتية، أو ستانسلافسكية أو مايرخولدية، أو برشتية، أو ستانسلافسكية مايرخولدية. زمن النظريات المكتملة كأنه ولى. لا بل إن هذه النظريات قد تحولت كلها من بني شبه مكتملة من لغة تسعى إلى الانسجام، إلى مفردات مجرد مفردات يستخدم بعضها، في عمل أو في تجربة، فمنوشكين «ضابطة إيقاع» العرض، وواحدة طريقة عمل الممثلين، استفادت من كل النظريات لتحول بناها إلى شذرات في عملها، فعندها من أرطو ومايرخولد وبرشت في مسرحها، تختار منهم ما يلائم العمل. أي جرى تفكيك هذه «المدارس» إلى تفاصيل في العمل المرتجل.

ولا يعود التساؤل: ماذا حل ببنية النص مشروعاً إلا بطرح سؤال آخر: ماذا حل بالأدوار الأخرى. فالممثل هنا «صانع» النص والعرض، ومنتج «الرؤيا» (كوسيلة عمل ومنهج وسلوك). فلا قدسية في النص، ولا في الإخراج، ولا حتى عند الممثل، ولا في الشخصيات. فهذه الإنتاجات النصية الجماعية لا تقدم إلا ضمن أدوات العرض، والتعبير الكلامي لا ينفصل عن التعبير الحركي.

بول شاؤول – لبنان

من أوراق الدورة السابعة عشرة لمهرجان مل بورس —,, القاهرة الدولى للمسرح التجريبي

الكمبوشة



د. أبو الحسن

المسرح التجريبي وثقافة التسامح

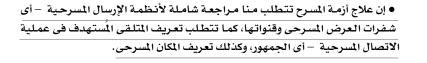
بين عروض الحكى وعروض المحاكاة فى المهرجان التجريبى الأخير دارت عجلة السرد التمثيل*ي مش*تبكا مع السرد التشكيلي في ثلاثة عروض أخرج الأكثر تجريبا بعد المشاهدة الترشيحية لأن الصورة المسرحية فيه ربما لم تكن مسرحية خالصة ولم تكن سينمائية خالصة فهو عرض سينمسرحى بحق، وهو محمل بفكرة تجريبية عبقرية لا تخرج إلا من مبدع مفكر متملك لأدواته، يتلاعب بها تلاعب المتمكن - عربي ، القابض على لجام براق الفرجة المسرحية، يحلق به عاليا في محاولة اصطياد فراشة الطرب القديم المتجدد دوما على آهات (حبيبة التونسية اليهودية) التّي عاصرت سيد درويش وشنفت الآذان بغنائها وتى بعد اتهامها ظلما بقتل أحد الخواجات واقتراب عنقها من حبل المشنقة، خرج هذا العرض الذي لا يعرف من شاهده هل هو بإزاء فرجة سينمائية علَّى فيلم من الأفلام القديمة الصامتة التي يشكل الصوت فيها مصاحبة تعليقية سواء بالغناء أو بالحوار المسجل على شريط سينمائى بأسفل الصور المتحركة أم هو يشاهد عرضا مسرحياً حياً.

إذا لم يكن هذا الالتباس الفرجوى المقصود تجريبا يحرك مشاعر المتفرج وينشط أفق توقعاته، ويستفز إدراكه بما هو مغاير فما يكون التجريبُ إذن، خرج عرض الفُراشة وخُرْجت حبيبَّة التُونسية بعد مشاهدة أولية، لا لأنها يهودية (واللجنة ضد التطبيع) فهي ليست شخصية إسرائيلية، كما أنها شبعت موتا، ولكن لأنها ظهرت بالتشخيص السينمسرحى ربما لتشف عن دعوةٍ مغلقة لثقافة . التسامح، ومع أن الإسكافي كانت عرضا سينمسرحياً خرجت الفراشة السامح، ومع ان عسداى مستحلى المستحدة وتبقى عرضان يقومان على أصفحة الحكى التشكيلي السينمسرجية وتبقى عرضان يقومان على أسلوب الحكى التمثيلي بالسرد الكلامي المسترجع، أحدهما يعود بنا إلى تجربة مسرحة عمل أدبى هو رواية (خالتي صفية والدير) ، تى . للأديب الكبير حقا (بهاء طاهر) بإعداد مسرحى لشاب سكندرى موهوب هو (حمدی زیدان) بإخراج شاب متمیز من خریجی قسه المسرح بجامعة الأسكندرية وبطولة شاب متميز حيل بينه ودخول قسم السرح طالبا هذا العام؟!

نجح المخرج محمد مرسى في تضفير الصورة المسرحية تضفيرا تعبيريا ما بين تجميد حركة أبطال الرواية في الخلفية من وراء شرائح شفافة، كما لو كانوا دمى بشرية أو مومياوات بشرية مازالت تحتفُّظ بحيويتها وأحداث يستردها الراوى المعاصر، ويعيد بعث أبطالها ليعيد كل منهم تصوير الموقف الدرامي الذي شارك فيه في حياته مما يتصل بالحدث الرئيسى، ويعود بعدها إلى عالم الشهادة خلف ستائر النسيان. على أن الحركة الدينامية المستردة لدقائق معدودة تشع بالفرجة الشعبية غناء وتحطيبا ودروشة وطقسا بالصلاة عبر صور مقارنة بين صلوات المسلمين وصلوات المسيحيين وحلقات ذكر وصخب مدائح وتداخل تعبيرات تشخيص بلهجات ر من المراد المرد المراد المر الانتقام والثأر على نفسه فمات كمدا دون تحقق هدفه السوداوي، دار ذلك كله دورة جماعية في منظومة متناغمة حتى مع بعض الملل المصاحب غالباً لأسلوب الحكى التمثيلي، ومع النهاية الميلودرامية على طريقة يوسف بك وأمينة هانم. أما تجربة الحكى التمثيلي الحوارى النانية التي دخلت حلبة السباق وهي (قهوة سادة) فقد قامت أيضاً على تجربة استعادة صور مضت من واقعنا المعيش وصور مازالت حاضرة ليجرى العرض مقارنة بين ما كان وما هو كائن، ليضع المتفرجين أمام موقف ما عليه أن يقفه، موقف يدعوه لاحتساء فنجان قهوة سادة حزنا على حالنا، والعرض مسبوق بزفة إعلامية يستحقها بالطبع لأنه حالة إسقاط نقدى على الواقع الاجتماعى وقد أتيحت له كل الإمكانات الإعلامية، أما من ناحية الفكرة والأسلوب فقد قامت على الارتجال المدروس. وقد ذكرني ذلك بما كان يَفعله الْمُحْرِج والمعلم (تادووش كانتور) حيث كان يطرح فكرة ما على طلابه المثلين ويترك كلاً منهم عبر تخيلاته وتخييلاته في ارتجال صورة حركية مسموعة أو مرئية للفكرة، ثم يعمل ذلك الأستاذ المخرج على تنسيق ما يرى صلاحيته من مجموعة الصور التي شخصها ممثلوه بـالارتجـال الحر الخلاق دون أن يضع اسمه على المجهودات الإبداعية لمثليه بوصفه مخرجا للعرض! على كل حال فإن خروج عرض «الفراشة» مع المشاهدة الأولى لا ينفى أنه عرض تجريبى، وفوز العرضين الآخرين لا يثبت أنهما التجريبيان، وللجان التحكيم والمشاهدة فيما يحكمون كل التقدير وكل الاحترام وللعرضين الفائزين نقول لصندوق التنمية الثقافية مبروك لمركز إبداع

مسترحتا

جريدة كل المسرحيين





المسرح المصرى.. أبو برنيطة

التمصير في المسرح المصرى" في الفترة من الحرب العالمية الأولى إلى الحرب الثانية للدكتورة نجوى عانوس، رصد الظاهرة التي كان لها كبير الأثر في الحركة المسرحية المصرية في الفترة المشار إليها في العنوان، وهي الظاهرة التي وصفتها المؤلفة بأنها: "عملية نقل البيئة التي تدور فيها أحداث المسرحية الأجنبية إلى بيئة مصرية، مع تغيير أسماء الشخصيات وتعديل طبائعهم وتصرفاتهم بما يتلاءم مع البيئة المصرية. وعللت المؤلفة اردهار تلك الظاهرة بعد ثورة (1919 بأنه انعكاس باعتزاز الإنسان المصرى بمصريته، وكان المسرح الفرنسي أقرب استجابة لهذه الرغبة. وكان من أهم أسباب ذلك القرب، البعثات لمصرية للمثقفين أمثال طه حسين وتوفيق الحكيم. ومشاهدة أصحاب الفرق المسرحية المصرية للمسرحيات الفرنسية معروضة في مسارح مصرية مثل الكورسال والأوبرا. وكذا الصحافة التي كان لها دور هام فى انتشار المسرح "الفرنسي". هذا ما أوضحته المؤلفة في التمهيد. وننتقل معها إلى الفصل الأول والتي قدمت فيه عرضا تاريخيا

للمسرحيات المصرة وأوضحت فيه ظروف تمصير تلك المسرحيات الفنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، والتي كان من أهمها ضعف تيار المسرح الجاد أثناء الحرب العالمية الأولى، إذ كان الجو في مصر خانقا، حيثَ أعلنت إنجلترا حمايتها وفرضت الأحكام العرفية واضطربت الظروف الاقتصادية، ومن هنا كان الميل إلى طلب الترفيه والتسلية تفريجا للكرب الخانق مما أدى إلى سيادة تيار المسرح الضاحك في جميع العروض المسرحية. وكان محمد عثمان جلال أول من مصر المسرحيات عن الفرنسية إلى الزجل المصرى مستلهما فكرتها من البيئة المصرية وكلها كانت لموليير وهى: الشيخ متلوف، النساء العالمات، مدرسة الأزواج، مدرسة النساء.

ومن المسرحيات الممصرة آنداك أيضا: العشرة الطيبة التي مصرها محمد تيمور عن "ذى اللحية الزرقاء"، وفي الفصل الثاني والذي جاء فى قسمين، خصصت المؤلفة القسم الأول لدراسة الظواهر المشتركة في تمصير الكوميديا ومنها: تغيير أسماء الشخصيات من فرنسية إلى مصرية فأصبحت "آرنستين" في مسرحية "الجنيه المصرى" "نعيمة" في

عرض بديع خيرى والريحاني. تغيير الأماكن الفرنسية إلى مصرية: غير بديع خيرى والريحاني في مسرحيتهما "الدلوعة" المكان من مدينة سيزل على حافة غابة ليون إلى ضاحية "أبو نوشة" من ضواحي مصر.

تمصير العنوان، فـ قطعة الشيكولاتة الصغيرة أصبحت "الدلوعة "كذلك مصرت "ميكيت ووالدتها إلى "الشايب لما يدلع" لتوضيح التناقض بين العجوز والصبى وهو عنوان يثير تشويق القارئ لمعرفة ماذا يحدث لو تصابى العجوز أو "الشايب لما يدلع"؟؟.

وننتقل إلى القسم الثاني المخصص لدراسة ظواهر تمصير الأوبريت والأوبرا. والأوبريت هو تلك المسرحية الغنائية القصيرة الخفيفة والتي تشتمل عادة على حبكة عاطفية نهايتها سعيدة وتحتوى على مواقف من الحوار والرقص التعبيري أو الاستعراضي. وتناولت المؤلفة أوبريت "المدينة المسحورة" تمصير محمد عبد القدوس. وأوبريت "على بابا والأربعين حرامي" لتوفيق الحكيم لتحليل ظواهر التمصير وهي: تمصير صورة المرأة والرجل والجدل بينهما، إبداع شخصيات وإشارات وأغان تهدف إلى تمجيد المصرى وترمز إلى سعد زغلول، حذف بعض المشاهد لاعتبارات دينية واجتماعية وفنية، تمصير الأغاني، إضافة الأمثال والتعبيرات الشعبية.

وننتقل إلى الأوبرا التي هي "الشعر المسرحي الذي ينظم بقصد أدائه غناء مصحوبا بالموسيقى الآلية من غير أن يتخلله أى حوار غير ملحن" وقد تناولت الكاتبة بالبحث أوبرا "كليوباترا ومارك أنطوان" التاريخية ومسرحية "أمينوسا" وخلصت إلى عدد من الظواهر هي: اختيار مسرحية تحمل اسم ملكة مصر، إبداع الأغانى الوطنية، الالتزام بمعظم مشاهد المسرحية الفرنسية وأحداثها، تغيير الأسماء من فرنسية إلى فرعونية (في مسرحية أمينوسا).



الكتاب: التمصير في المسرح المصرى من الحرب العالمية الأولى إلى الحرب الثانية المؤلف: د. نجوي عانوس



محمد عبد الحميد سليم



المفارقة وأفاعيلها

موسوعة المصطبح اللقائي

130806

الكتاب: المفارقة

المؤلف: دى .سى موميك المترجم: د. عبد الواحد لؤلؤة

ارتبط مصطلح "المفارقة" منذ البداية بالفن المسرحي أكثر من ارتباطه بالفنون الأخرى. فالمفارقة عنصر مهم من عناصر السُّخرية، التي يزخر بها الأدب الشعبى خاصة، وهناك اتصال وثيق بين الأدب الشعبى والمسرح بوجه عام. وقد حفل التراث الشعبي المصرى والعربي على مر العصور بالسخرية المعتمدة على عنصر المفارقة، ونجد هذا في تعبيرات رجل الشارع وأمثاله الشعبية مثل: "باب النجار مخلع، من بره هلاً هلاً ومن جوه يعلم الله، في الوش مراية وفي القفا سلاية .. إلَّخ ..

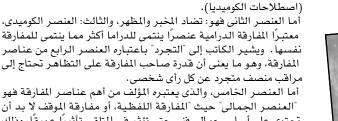
وهو ما جعل الكوميديا المصرية فى العصر الحديث لا تخلو من عنصر المفارقة كأساس للموقف الدرامى الساخر والضاحك، ولعلنا نذكر موقف نجيب الريحاني، أو "الأستاذ حمام" في فيلم غزلٍ البنات حين تعامل مع مظهر "الخدم" من العاملين في قصر الباشا واحدًا بعد الآخر باعتبارهم الباشا" وحين حضر الباشا ظنه الجنايني!

. حرص مترجم الكتاب د . عبد الوحد لؤلؤة، على ترجمة مفهوم "المفارقة" . حرفيًا وهو المأخوذ من كلمة iromy أو "إيرونيئيا" الإغريقية ومعناها التظاهر، أو الأدّعاء.

تحدث المؤلف في مقدمة الكتاب عن أهمية المفارقة في حياتنا ووجودها في شتى فنون الأدب والموسيقي، مشيرًا إلى أنها تتضح أكثر ما تضح في المسرح، وتخلو منها تمامًا العلوم الرياضية البحتة، فالمفارقة في الموسيقي تظهر في المسافة بين العزف المنفرد والعزف الجماعي، أو السولو والكونشيرتو، وفي الرسم تلوح من خلال العلاقات والخطوط والألوان بينما في المسرح فإنها تحمل المعنى الدرامي.

يتحدث الكاتب عن أنواع المفارقة فيشير إلى: المفارقة الكوميدية، المفارقة المأساوية، الذاتية، مفارقةً الشخصية، مفارقة كشف الذات غير الواعية. ويركز الكاتب في الفصل الثاني على "طبيعة المفارقة" فيقسمها إلى: مفارقة الموقف"، و"المفارقة اللفظية". كما يستعرض كلمة "المفارقة" ووردها فى التراث الأوربي.. بدءا من ظهورها منسوبة إلى رجل يسمى "آيرون" في جمِهورية أفلاطون، وحتى (ساركوز موس/ٍ بمعنى الهزء)، ووجودها في الأدب الإنجليزي عند شكسبير، مشيراً إلى أنها لم ترد في قاموس أكسفورد، أو معجم وبستر العالمي الجديد، وقد ظل مفهوم المفارقة مبهماً في ألمانيا حتى القرن الثامن عشر حيث ذهب "فيلهلم" إلى أن المفارقة تعنى

(الموازنة بين الجد والهزل). ويحدد الكاتب عناصر المفارقة معتبرًا "التظاهر" بمعنى أن الشخصية تظهر غير ما تبطن، هو أول عناصر المفارقة وهو ما أورده "آلان رودوى" في مقاله



تحتوى على أساس جمالي فني حتى تؤثر في المتلقى تأثيرًا عميقًا، وذلك حين تكون مستمدة من المواقف الحياتية.. ويتساءل المؤلف في الفصل الثالث عن كيفية تفعيل المفارقة واتخاذها آداة فنية، ويرى أن المفارقة اللفظية لا تكفى، وأن الممثل يمكنه تقديم المفارقة بعدة وسائل أخرى مساعدة. ويشير إلى أن هناك عدة أساليب قسمت على أساسها أنواع المفارقة منها (السخرية) وهي ترتبط بالمفارقة اللفظية بشكل واضح، وهناك (المفارقة اللا شخصية) وتتميز بصراحة الأسلوب، و (الاستخفاف بالذات) وأهم ما يميزها التقمص، أو التقليد الساخر، و(مفارقة الفجاجة) وتقوم علَى شخصيات مثل عدو المجتمع، أو طرطوف عند موليير، ومفارقة الكشف عنِ الذات) وتتم إذا كان دور الممثل مركبا يتحول فيه من الخير إلى الشر مثلاً أو العكس.

وهناك أيضًا (مفارقة التنافر البسيط) وهي التي ترتبط بعمل صغير يدل على تغير الشخصية كما في المساحيق التي تستعملها (مدام بوفاري) بعد

وفي الفصل الأخير يتساءل الكاتب: كيف نرى الأشياء بعين المفارقة، فيقسم المفارقة إلى مفارقة درامية ومفارقة عامة ومفارقة رومانسية، فبينما ترتبط الأولى بالموقف داخل العمل الأدبى وكجزئية صغيرة من سياق تعتمد المفارقة العامة على الإنسان ورؤيته للكون كما عند صمويل بكيت (في

انتظار جودو) فهو يسخر من الحياة ككل والتراث برمته. أما الفارقة الرومانسية فهى تتم عن طريق التفاعل الجدلي بين الموضوعية والذاتية بين مظهر الحياة وحقيقة الفن.



سید مجاهد

الناشر: دار الحرية للطباعة بغداد 1983

دكتورعبدالواحد لؤلؤة

عثمان جلال: "نعم أريد أن تقبل حافظ

ابنى فى المستشفى بصفة مريض» فأجاب الناظر: "ولكنه فى صحة جيدة"،

فقال عثمان: "أعرف ذلك وإنما أردت أن

يأخذ الطب من أوله.. يتمرن على المرض

ثم يترقى، فيمرن على التمريض.. ثمّ يدرس علوم الطب".

حصل الدكتور حافظ جلال على دبلوم

الطب، ولكن عَثمان جلال كان لا يعترف

له - من قبيل النكتة - بأنه طبيب،

ومن نكته المشهورة قوله للدكتور حافظ:

انت لما تشوف عيان ما يعطكوش فلوس،

لكن يقولوا لك هات حاجة علشان نغرف

لك فيها الفزيتة"، وكان أهل القاهرة

وقتها يغرفون الطبيخ للفقراء والشحاذين

حصل الأستاذ يوسف عز الدين صاحب الفرقة المسرحية التي تحمل اسمه على

تصريح من الأستاذ نجيب الريحاني

بتمثيل رواية "ياسمينة"، وأصبح لفرقته الحق فِي تمثيلها، وبينما كانت فرقة

فوزى أفندى منيب تقدم هذه الرواية، إذ

شعر الملقن بشخص اسمه عبد الحميد

حمدى أفندي أرسِله الأستاذ عز الدين

ليحاول اختطاف أصل الرواية وتعطيلها

عن التمثيل فاستغاث بممثلى الفرقة وفي

مقدمتهم "عم مجاهد" فتوة الفرقة، وكان

نصيب عبد الحميد حمدى منهم "علقة

حياني" خرج على أثرها يولول ويبكى. أما

عم مجاهد" هذا أو "فتوة الفرقة" الذي

یفخر به فوزی أفندی فی المشاجرات فهو ...

والد المطربة والممثلة الأولى نرجس

أما العلقة الثانية فبطلتها السيدة

علية فوزى" الممثلة والمطربة. فقد

ذهبت علية فوزى إلى مولد الإمبابي

على رأس وفد فني مؤلف من السيد

الأرتيست، وتوجهوا جميعًا إلى

السرادق الذي يعمل به محمد أفندي

الصغير مطرب فرقة عز الدين، ثم

توجهوا إلى سرادق آخر تعمل به

المطربة منيرة ممتاز، ثم ذهبوا إلى

سرادق آخر يعمل به حسن أفندي

سلامة مطرب فرقة دار التمثيل

العربي... وظلوا يتجولون في أنحاء

المولد حتى منتصف الليل ثم عرضت

عليهم علية فوزى اقتراحًا بالعودة لأنها

تنتظر هذه الليلة "علقة" من والدتها

التى تعودت أن تضربها كلما تأخرت

عن الموعد القانوني المحدد لعودتها إلى

المُنزلُ.. ووافق الجميع على هذاً الاقتراح رفقًا بزميلتهم علية فوزى

طاً وعبد النبي محمد وبعض

فَى إِناء من الصفيح يسمى "قروانة". علقة ... "فنية"



فرفشة للبال

محمد عثمان جلال من الشخصيات الأدبية البارزة في النهضة المصرية، فقد اشترك في توطيد النظام القضائي المنقول عن فرنسا، وقد كان قاضيًا في محكمة الاستئناف، كما اشترك في حركة تجديد الأدب العربى بخلق أنواع معروفة فكتب القصة المسرحية مثل قصة "المخدمين" كما مصر رواية موليير الخالدة "ترتوف" كما كتب "العيون

وكان محمد عثمان جلال واضع أسس المسرح المحلى لأنه ألف أول قصة مصرية مسرحية، وأول من مصّر رواية خالدة، لكن في الوقت ذاته كان من دعاة الأخذ عن الغرب مع التحوير والتبديل بما يلائم مزاج وميول المصرى.

وقد اشتهر بميزة كبرى ألا وهي النكتة الحاضرة والفكاهة الحلوة، ومن ظريف فكاهاته أنه تلقى أمرًا مِن الخديوي إسماعيل بأن يكتب على أبواب الديوان الخديوى وظيفة من يعملون فيها من الموظفين.. فكتب على الغرف هكذا: عُرِفة الترجمين، غرفة الحجاب، رئيس قلم أفرنكي، رئيس قلم عربي، وهلم جرا" .. إلى أن وصل غرفة كانت مخصصة لشعراء الخديوى إسماعيل ومن بينهم الشيخ على الليثى والشيخ على أبو النصر.. وكانت وظيفتهم مدح الخديوي بالقصائد وتسليته في ساعات السمر.. فاحتار صاحبنا ماذا يكتب فوق بابها والشعر ليس وظيفة، فكتب على الباب "إنما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاءًا ولا شكوراً" وهذه آية أراد بها الإشارة إلى أن الخديوى إسماعيل في غنى عن مدحهم، وأنه يعطيهم المال ويهبهم الجوائز لمجرد إلعطف على رجال الأدب.. وأراد بها أيضًا تورية لا تخفى

ولما انتقل محمد عثمان جلال إلى محكمة الاستئناف ذهب يومًا متأخرًا عنَّ الميعاد قليلاً فصعد السلم مسرعًا فقابله أحد معارفه من الوجهاء، وكان الناس في ذلك الوقت يضايقون القضاة بالرجاء والإلحاح في أن يحكموا في مصلحتهم لا في مصلحة العدالة .. فسلم عليه وهم بالسير فاستوقفه الوجيه، ودخل في الموضوع، وقال "أنا يا عشمان بك لي دعوة.." ففى الحال قال عثمان جلال وأنا ماليش دعوة" وضحك وانصرف، فكان هذا أحسن تخلص وكان رده نكتة فالدنة

كان عثمان جلال مغرمًا بمداعبة نجله الدكتور حافظ جلال، ففي أحد ِ الأيام اصطحبه، وكان ابنه حافظ صغيرًا، إلى مدرسة الطب، وقابل ناظرها.. فرحب به وقال "هل تريد أن تلحق ولدك حافظ بالمدرسة؟ فأجاب لا، فقال الناظر "إذن هل تريد سعادتك خدمة أؤديها؟ "فقال له

حول ابنه لمريض ليصعد سلم الطب بداية من التمريض



يوسف عزالدين يحصل على تصريح من نجيب الريحاني لتمثيل



مع طرائف عثمان جلال

الخديوى إسماعيل

روایة «یاسمینة»



لحظة تنوير



مسرحنا 29

أبوالعلا السلاموني

حى المسارح

كان شارع عماد الدين وما حوله يعتبر حى المسارح بحق، إذ إنه كان يملك أكبر عدد من دور المسرح التي تألقت عليها أعمال رواد مسرحنا العظام.. مسرح الرينسانس، برنتانيا، الكورسال، الأبيه دى روز، البيجو بالاس، الكوزموجراف، الماجستيك، ريتس، رمسيس، كازينو دى بارى، الاجيبسيانا وغيرها.. خمس عشرة دارا مسرحية كانت في عماد الدين. الآن ما الذي بقى منها؟ الحقيقة لا شيء.. وكأن الأرض انشقت عنها وبلعتها.. فهي إما مسارح مغلقة أو ضائعة. مثل هذا الشارع الذي يملك هذه الثروة الفنية ذات التاريخ العريق، لو أنه في مدينة أخرى في العالم لكان له شأن آخر.. كان من الممكن أن يكون مزاراً ثقافيا أو متحفا مفتوحا أو منطقة سياحية يأتيها السائحون والزائرون من أنحاء العالم ليشاهدوا أثرا فنيا تماما كما يشاهدون خان الخليلى أو منطقة الأزهر والحسين وشارع المعز. إننا في مصر أصحاب حضارة عريقة في مجالات عديدة ويكفى أننا نملك ثلاثة أرباع آثار العالم، أي أننا نملك الرهان الثقافي، ومع ذلك فإن نصيبنا من السياحة لا يكاد يذكر بالنسبة لبلاد لا تملك شروى نقير من آثارنا. ولعل اهتمام وزارة الثقافة في أن تجعل من القاهرة الفاطمية متحفًا مضتوحًا لدليل على إدراكها ضرورة أن نكون على مستوى ما نملكه من ثروة حضارية، ولعلها أيضا في اهتمامها بمجال التنسيق الحضارى خطوة أيضا في هذا المجال.

ولذلك فإننى من منطلق هذا الاهتمام أرجو وزارة الثقافة أن تستعيد شارع عماد الدين باعتباره شارع الفن والمسرح، وتهتم بمسارحه المغلقة والضائعة مثلما تهتم بفتح الأماكن والبيوت والقصور الأثرية، أما إذا عجزت عن ذلك - وأظنها لا تعجز لو أنها صدقت العزم والنية - فلتهتم بمنطقة حديقة الأزبكية ذات التاريخ العريق في الفن والمسرح والأدب، وأضعف الإيمان أن تجعل من منطقة المسارح بها (القومى - الطليعة - العرائس) مكانا محترمًا للفنون المسرحية ليكون بديلاً عن تراث شارع عماد الدين، وتعمل على تشذيبه مما فيه من موبقات الباعة الجائلين وتنقلهم بعيدا عنها وتحوله منارة ثقافية وحضارية وسياحية، وتفعل مثلما فعلت فرنسا مع حي "الهال" في وسط باريس الذى كان سوق الجملة للفاكهة والخضروات وقررت الحكومة الفرنسية نقله إلى ضواحى المدينة في عهد الرئيس بومبيدو وجعلته مكانا للثقافة والفنون، كذلك فعلت مدينة لندن حين نقلت سوق الخضار والفاكهة من "كوفنت جاردن" حى الأوبرا الملكية. فترى هل تعجز وزارة الثقافة أو محافظة القاهرة عن أن تنقل هؤلاء الباعة الجائلين وتستعيد الواجهة الثقافية والحضارية التى تميزت بها منطقة حديقة الأزبكية؟؟

أدركينا يا وزارة الثقافة، على الأقل حتى لا نخجل أمام ضيوفنا وزوارنا من العرب والأجانب أثناء مهرجاناتنا ولقاءاتنا المسرحية حينما يسألوننا بدهشة أو بنبرة عتاب: أهذه حديقة الأزبكية التى طالما قرأنا عن تاريخها الثقافى وعن مؤسساتها الفنية في المسرح والأوبرا وعن سورها الأدبى العريق؟؟

وركبوا السيارات وانطلقوا للعودة.

30 مسرحنا



نوال بن عيسى.. تقرر العودة إلى المنزل

نوال بن عيسى، مواليد وهران الجزائر، طالبة آداب وعلوم إنسانية قسم "فنون درامية" وتدرس الرياضيات بجامعة العلوم، فضلاً عن أنها حاصلة على ليسانس في العلوم التجارية من جامعة العلوم التَّجارية والاقتصادية - يعنى "م الآخر غاوية علام" .. ومع ذلك فهي لم تكتف بهذه "الكبشة" -في عين العدو - من العلوم التي تدرسها والتي تخرجت فيها، فأضافت إليها "التمثيل" أيضًا.. فهى ممثلة بالمسرح الجهوى لمدينة سيدى بلعباس. بدأت نوال بن عيسى التمثيل أمام جمهور عريض من الأصدقاء وعمرها 7سنوات ثم كانت البداية الحقيقية لها مع فرقة "العرف" للمسرح الجامعي حيث شاركت في عرض "الوصفة" تأليف "غانم بوعجاج" وإخراج زواوى جواد .. وانضمت كذلك إلى المسرح الجهوى وشاركت في عرض "غبرة

الفهامة" تأليف كاتب ياسين وإخراج أحسن عسوس كما رشحت لنيل جائزة أفضل دور نسائي في الله رجان الوطني للمسرح المحترف 2007 .

كما شاركت فرقة "الفينكس" للمسرح الجامعي تقديم عرض "اللقاء الأخير" تأليف فلاح شاكر وإخراج زواوي جواد. كما حصلت على جائزة أفضل ممثلة من المهرجان الوطنى للمسرح الجامعي 2008 بمدينة تلمسان، وكذلك م المهرجان الوطنى للهواة بمدينة تموسنت 2008 ومؤخرًا شاركت نوال في عرض "فالصو" تأليف احمد حمداوى، وإخراج عز الدين عبازة في المسرح الجهوى بسيدى بلعباس، وهو العرض الذي شارك في المهرجان التجريبي الأخير، كما حصلت على جائزة أفضل عرض متكامل من

المهرجان الوطنى للمسرح المحترف في الجزائر هذا العام أيضًا.

شاركت نوال في العديد من الأعمال التليفزيونية منها "أشواك المدينة" إخراج على عساوى وقدمت فيها دور بلقيس عالمة الآثار.

الغريب أنه على الرغم من النجاحات الكثيرة التي حققتها نوال في التمثيل، ورغم عشقها له فإنها على استعداد للعودة إلى المنزل لتربية الأولاد والاهتمام بهم.. هذا بالطبع تقرره مع نفسها قبل أن تتزوج.. فهل ستتغير فكرتها في المستقبل؟؟

مرام حسن



مدحت حسين الشرقاوي.. من التقليد إلى التمثيل

كان مدحت حسين الشرقاوى يمارس هوايته المفضلة في تقليد الفنانين، يجمع الأصدقاء، ثم ينهمك في التقليدي.. ذات مرة كان يقلد شخصية "بوحة الصبّاحي.. وصبّح صبّح يا عم الحاج" فإذا بفتاة تلتفت إليه وكانت تجلسّ بالجوار، ومن حسن حظه تعمل بالتمثيل، تبدى الفتاة إعجابها بتقليده وتنصحه بالالتحاق بأى من فرق التمثيل لصقل موهبته، والاستفادة منها.. فيتوجه إلى نادى المنشية ليشارك طلائعها في العرض المسرحي "حمام وغربان" إخراج أحمد إبراهيم.

هذه كانت البداية مدحت يدرس حاليًا بالفرقة الرابعة في المعهد العالى للتعاون الزراعي، وقد شارك في عدد من العروض منها "إنت حر" إخراج أحمد جمال، "الكلاب الأيرلندى" إخراج محمد ربيع، "الفرجُة ببلاش" إخراج هشام إبراهيم وفيها قام بدور البلياتشو، كما شارك في عرض "أجمل الأعياد" الذي قدم في مهرجان نوادي



أسامة عبد الرءوف يسكن كفر التنهدات

المسرح الأخير من إخراج أميرة شوقى. وفي هذا العرض قدم مدحت عدة أدوار منها "رغيف الخبز والشايب في الكوتشينه"، وهو سعيد بهذه التجربة، ويعتبرها إضافة قوية له. مدحت يتمنى الدراسة في أكاديمية الفنون لصقل موهبته التمثيلية، كما يتمنى أن يصل إلى إمكانات الفنان الراحل أحمد زكى، وهو يعتمد في تمثيله على الذاكرة الانفعالية، وتخايله دائمًا شخصيات يريد أن يلعبها مثل "البواب، الصعيدى، العبيط، البلياتشو" ويتحدى مدحت، ويراهن أنه يستطيع أن يلعب هذه الشخصيات بشكل مختلف عما قدّم من قبل.

مدحت الشرقاوى يرى أن المسرح يمنح روح المحبة والترابط وعدم الأنانية، لأنه يقوم على المشاركة.

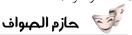


نصيرة صبحى.. ميالة لأدوارالشر

نصيرة صحبى، 23 سنة، جزائرية، حاصلة على ليسانس علم النفس من جامعة سيدى بلعباس بالجزائر، بعد دخولها الجامعة عام 2003 أحبت المسرح كثيرًا، وقررت الاشتراك في فريق المسرح الخاص بالجامعة وتدربت على يد المخرج الجزائري بوعجاج غالم" وشاركت معه في مجموعة من العروض المسرحية الناجحة بالجامعة، ثم اتجهت بعد ذلك إلى مركز الشباب مع المخرج ملعب عبد القادر، وشاركت معه في مسرحية "لحن الموت" تأليف فندسى بومدين ومسرحية "الرهينة" وهو نص كُتب ومُثل باللغة الفرنسية لنفس المخرج والمؤلف، وكان ذلك في مرحلة الهواية بالن لنصيرة، التي تعرفت بعد ذلك على مدير المسرح الجهوى لمدينة سيدى بلعباس المخرج أحسن عسوسى وقدمت معه عرض "غبرة الفهامة" عام 2006تأليف يوسف ميلة، بعد ذلك شاركت في

مسرحية "فالصو" للمخرج عز الدين عبار وإعداد محمد حمداوي عن نص للكاتب الروسي "نيكولاي أردمان" عام 2008 حصلت نصيرة على جائزة أحسن تمثيل نسائى عن دورها في مسرحية "الرهينة" من مهرجان الجامعة بمدينة البليدة، ثم مسرحية "فالصو" كما فاز العرض بجائزة الأداء الجماعي وأحسن عرض متكامل في مهرجان الوطنى المحترف بالجزائر العاصمة، كما فازت بجائزة أحسن صوت في مسرحية "لحن الموتي" بالمهرجان الجامعي حيث شاركت بصوتها مع فريق الكورال الخاص بالعرض.

نصيرة صحبي تجد نفسها وتشعر بالمتعة في اللحِظة التي تقفٍ فيها على خَشبة المسرح وتمثل أدوارًا بعيدة تمامًا عن شخصيتها الحقيقيّة وتجد نفسها أكثر في الأدوار المركبة وأدوار الشر وتتمنى أن تزيد من رصيدها على مستوى الأدوار التي تؤديها وأن تحصد المزيد من الجوائز لعل ذلك يكون بداية حقيقية لمثلة محترفة ومتمكنة.





عز كمال.. مهندس الديكور الذي عمل في ثلاثة أقاليم

ثقافية هي (شرق الدلتا، شمال الصعيد، جنوب الصعيد)

ميث يطلبه المخرجون لقدرته الإبداعية الخاصة بتحريك

الديكور وعمل (الميكانيزم) للقطع المتحركة أثناء العرض

لتصبح بطلاً يوازى النص والتمثيل والإخراج والموسيقى..

عمل مع الراحل طه عبد الجابر في "حلم يوسف، حلقة

نار، ألعاب مصرية، الكورة اجوان، قلب الكون) وتعاون مع أسامة طه في عروض (طبق فضه، الليلة منظرية، السبنسة، المكوك، دم الحمام، السيرة الهلالية، سيف

اليزل، طقوس الرحيل).. وله إسهامات في تجارب نوادي

المسرح حيث يؤمن بالفكر الجديد وإبداعات الشباب

(عماد التونى، محمد حسن، أحمد عبد الوارث، خالد أبو بكر، رائد أبو الشيخ) وقد عمل معهم في عروض (دون

كيشوت، بلاك ماجيك، استغماية، تى جين، الغجرى،

أسامة عبد الرءوف مخرج موهوب، يمتطى جواد إحساسه ليعبر به إلى قلوب الناس .. تخرج في كلية الآداب جامعة أسيوط، ومازال يقيم في الصعيد .. يعتبر عرض "جحا فى المزاد" بدايته الحقيقية في عالم الإخراج، حيث تم اعتماده به مخرجًا في الثقافة الجماهيرية 2003 عن نص لــلــمـــؤلف عبدالفتاح البيه. حصد أسامة عبد الرءوف الكثير من الجوائز خلال مشواره الفنى بدأها بجائزة أفضل إخراج وثاني أفضل عرض عن "كفر التنهدات" الذي قدمه لبيت ثقافة أخميم بسوهاج من تأليف رأفت الدويري.

كما حصد العرض نفسه عددًا آخر من الجوائز مثل جائزة أفضل

حصلت نهلة مرسى على جائزة أفضل ديكور، كما حصل عرضه "الطوق والإسورة" على جائزة الإبداع الجماعي من المهرجان القومى للمسرح في دورته الأولى على مسرح السلام. قدم عبد الرءوف مجموعة متميزة من العروض الأخرى، مثل "حلم يوسف" للكاتب بهيج إسماعيل،

ممثلة دور ثاني لهدي منّاع، كما

و"قطة بسبع أرواح" لرأفت الدويرى، و"أطياف حكاية" لياسين الضوى، وهو العرض الذي يعتبره أسامة من العروض المتميزة إخراجيًا له بشكل ملحوظ، حين تعامل مع نص النضوى تعاملاً موسيقيًا، فكانت الموسيقى بطلاً من أبطال العرض بحق، وقد

اعتمد عليها في توصيل إحساسه للمتفرج. أسامة عبد الرءوف حزين على حريق المسرح القومي، الذي يعتبره قبلة الفنانين جميعًا ويتمنى أيقاف هذه المهازل التي يتهم فيها ظلما "الماس الكهربائي" ويتمني أسامة أن يتم تركيز المزيد من الأضواء على المسرح الإقليمي، وقد أبدى ارتياحه عندما علم أن "مسرحنا" تجهز لعمل ورشتها

القادمة فى صعيد مصر، ويعتبر هذا بداية جيدة لوضع الصعيد فى بؤرة الضوء مما يساعد على إبراز مواهب فنانيه.. أسامة تجاوز حزنه لاستبعاد عرضه "أطياف حكاية" من العروض المرشحة للمهرجان

مريم النجار

عزكمال.. الديكور بطل العرض أحيانا

قدم عز كمال أروع حالاته المسرحية في عروض (صعلوك، ملحمة السراب، اللك جلجل، لعبة الموت) وكلها مع المخرج الراحل بهاء الميرغني روقد حصل على خمس جوائز (مركز أول)؛ بالمهرجانات الختامية للمسرح الإقليمي ونوادى المسرح في الإسماعيلية، شبين الكوم، كما حصل على العديد من شهادات التقدير ودروع التفوق في جامعة بني سويف، تعاون مع المخرج أحمد البنهاوي في عروض (الفاشوش، إنت حر) وقدم معه في فرقة المنيا القومية عرض (ست الملك).

يساهم عز كمال في تصنيع ديكورات القناة السابعة وحفلاتُ الشّبابِ والريّاضة واحتفالات المحافظة في الأعياد القومية والمناسبات الدينية لمدينة إخناتون ونفرتيتي. عز يقيم بعروس الصعيد ولا يفكر في مغادرتها إطلاقًا.

أشرف عتريس 🥳





مراسیل

مهرجان شبرا الخيمة للمسرح الحر.. «زعلان» من الصندوق!





لم يكتف هواة المسرح في الأقاليم بما بقدم لهم، أو يقدمونه هم، في إطار السارح القائمة بالفعل، كمسارح الهيئة العامة لقصور الثقافة، أو المسارح الخاصة، أو مسرح الدولة.. فراحوا يشكلون فيما بينهم فرقًا مسرحية تقدم تجارب مسرحية تخصهم.. وتعبر عن وعيهم.. فقيرة نعم، ولكنها جديدة.. قد تختلف مع ما تقدم من أفكار جريئة أحيانًا، أو ما تطرحه من تصورات حول الشكل المسرحى نفسه أحيانًا أخرى، لكنك لا تملك إلا أن تحترم خصوصيتها وإخلاصها في السعى نحو صياغة وتأكيد رؤاها وأفكارها.. وراحت هذه الفرق تبحث لها عن صيغ للتلاقى وتتواصل وتتنافس، فكأنت المهرجانات الحرة التي أنشئت هنا وهناك.. زفتي وميت غمر وشبرا الخيمة وغيرها من المهرجانات التي استطاعت في سنوات قليلة أن تصنع لها اسمًا في السوق المسرحى، وأن تضع نفسها في بؤرة

اهتمام الحياة المسرحية بما تقدمة للمسرح من أفكار جديدة، وما تضخه فى شرايينه من دماء طازجة. شكلت هذه المهرجانات المسرحية الحرة - إذن - وجودًا لا شك فيه، بث العافية والجدّة في الجسد المسرحي، فالتفت حولها بعض الجهات التي تقدّر قيمة المسرح، وتسعى أن يكون لها دور في تقديمه، الأمر الذي يحسب لها بغير شك، وقد قدمت الدعم - بأشكاله -لهذه المهرجانات دون تدخل أو هيمنة من جانبها. من هذه الجهات الهيئة العامة لقصور الثقافة ممثلة في إدارة الجمعيات والتي تقوم بدعم المهرجانات، بالنقاد الذين يتابعون العروض ويحكمونها ويقيمون الندوات حولها.. ومنها أيضًا صندوق التنمية الثقافية الذي يقدم دعمًا ماليًا صغيرًا - خمسة آلاف جنيه - ولكنه مهم.. حيث يتم الصرف منه على بعض البنود الخاصة بالاستضافة والمواصلات

والمطبوعات والدعاية ونقل ديكورات

العروض لبعض الفرق المشاركة.. إلخ! وقد فوجئ القائمون على تنظيم مهرجان شبرا الخيمة للمسرح الحر، وهم يعدّون لإقامة دورتهم السادسة عشرة - المحدد لها الأسبوع الأول من نوفمبر - فوجئوا بموقف الصندوق الذي قام بتحويل الدعم الذى كان يقدم للمهرجان إلى مهرجان آخر ينتوى نادى المؤسسة الاجتماعية العمالية بشبرا الخيمة إقامته، في المكان الذي كان يحتضن - في السابق - دورات

مهرجان شبر الخيمة للمسرح الحر! الصندوق قال إنه لا يعطى الدعم لمهرجانين في مكان واحد، ولهذا منعه عن مهرجان شبرا المسرحي، اليتيم، الذى ليس له أب يقوم برعايته، وتشتكى جيوب الغلابة القائمين عليه من الفلس، وأعطاه لمهرجان المؤسسة ١٠٠ أيهما أولى بالدعم يا صندوق، مهرجان يرعاه الهواة من جيوبهم، ويتسولون عليه من أجل تحسين الخدمة قليلاً، أم المهرجان

العمالي التابع للمؤسسة التابعة الفرق من جميع أقاليم مصر، كما لإحدى وزارات الدولة ذات الميزانيات استطاع أن يستقطب بعض الفرق الكبيرة التي تنفق على أنشطتها، العربية أيضًا وقد استضاف في دورته ويقوم عليها موظفون يتقاضون أجورًا، الرابعة عشرة 2006 الفنان المغربي ويصرفون حوافز وأرباحًا وعلاوات يوسف الريحاني وفرقته، كما استضاف وصل بعضها مؤخرًا إلى 30 مرة من ليبيا الفنانة خدوجة صبرى. واحدة من المرتب.. كذلك فقد أصبح لزاما على مهرجان شبرا الخيمة أن يغادر مكان إقامته التي كان نادي

المهرجان أيضًا بما حققه من سمعة طيبة استطاع أن يجتذب العديد من نجوم المسرح الكبار وقد أسعدهم أن يكرمهم المهرجان منهم "سميحة أيوب، سهير المرشدي، محسنة توفيق، جلال الشرقاوي، والراحل سعد أردش، محمود ياسين، نور الشريف، ويحيى الفخراني وغيرهم" .. كما تم تكريم عدد من الشخصيات المهمة في الوسط الثقافي والمسرحي المصري مثل د. وهدى وصفي، مدير مسرح الهناجر" ود. أحمد مجاهد رئيس الهيئة العامة لقصور الثقافة ود. أشرف زكى رئيس البيت الفنى للمسرح.

عبدالناصرأحمد شاعر وأحد القائمين على المهرجان

خریجو دراما حلوان متفائلون

نشعر نحن خريجى شعبة الدراما بقسم المسرح، جامعة حلوان بالتفاؤل الشديد، بعد تعيين الدكتورة عايدة علام رئيساً للقسم.

ومبعث تفاؤلنا هو ما نعرفه عن د. عايدة من محبة للحركة وكراهية للجمود، ونظرتها المستقبلية المرتكزة على منهج علمي. لهذا فقد تجددت أحلامنا وآمالنا في استئناف دراساتنا العليا في كليتنا، بدلاً من «البهدلة» في المواصلات ذهاباً وإيابا من وإلى

. جامعة الأسكندرية، حيث لا توجد فرصة لاستكمال دراساتنا العليا إلا هناك! كذلك فنحن متفائلون أيضاً ونشعر بأن أحلامنا في تعيين المتفوقين منا في وظائف المعيدين أصبحت قريبة التحقيق، لا سيما وأن القسم لم يقم بتعيين معيدين خلال السنوات الست السابقة في شعبة الدراما والنقد، نتيجة لبطء حركة ترقيات المعيدين والمدرسين المساعدين العاملين فيه.. ونحن نتساءل:

أليست الترقيات والحصول على الشهادات الأعلى للمعيدين، محكومة بحدود زمنية، بحيث يمكن لأى قسم أن يضع استراتيجية وإضحة للترقيات والتعيينات، وحتى لا ينتهى الحال إلى الجمود والشلل.

نكرر التهنئة للدكتورة عايدة علام ونحن ملتزمون

مجموعة من خريجي قسم الدراما والنقد قسم المسرح جامعة حلوان



خايفة من التمثيل

المؤسسة العمالية - مشكورًا - يوفره

له منذ الدورة الثامنة للمهرجان...

ولولا الهيئة العامة لقصور الثقافة –

مشكورة - فتحت المهرجان قاعة

مسرح قصر ثقافة العمال لتعثرت

من يتحمّل مسئولية إلغاء مهرجان

مسرحي ونحن في مسيس الحاجة لكل

نشاط في ثقافي يقدم في هذا

الوطن.. خاصة إذا كان قد حقق

بالفعل تميزًا واستمرارية وأصبح من

بين الفعاليات الفنية المعروفة في

الحياة المسرحية المصرية. تحضره

دورة هذا إلعام، وتعرضت للإلغاء.

اشتركت في الإذاعة المدرسية منذ صغرى، وكان أساتذتى يشيدون بإلقائى، كما أننى أغنى وأحفظ مجموعة كبيرة من أغانى التراث، وأحب التمثيل جدًا، لكننى أسكن قریة صغیرة هی تل بنی تمیم مرکز شبین القناطر، ولا توجد في القرية فرقة للتمثيل ولا بيت ثقافة، وحتى إن وجدت أخشى أن يتهمني الناس أنني ممثلة، فهو تهمة عندنا، فالبنت التي تمثل تكون مرفوضة من

المجتمع.. أنا حيرانة ومش عارفة أعمل إيه؟

قرية تل بنى تميم - شبين القناطر

أولاً مهنة التمثيل من المهن المحترمة ولا تبالى بنظرة المجتمع التى تغيرت كثيرا ويمكنك التوجه لفرقة قصر الثقافة بشبين القناطر وهي من الفرق المتميزة بهيئة قصور

الطريق الصحيح للمسرح

أتوجه للدراسة الحرة والقراءة

منذ صغرى وأنا أحلم أن أكون ممثلاً وحينما وقعت في يدي جريدتكم تعرفت على أنواع المسرح وعروضه في الأقاليم المختلفة، وما زال الحلم يكبر بداخلي لأمارس التمثيل، فهل الالتحاق بإحدى فرق هيئة قصور الثقافة يحتاج إلى

اشتراك، أو دفع أية أموال، أم

في مجال المسرح، أم ماذا أفعل؟ أرجو أن توجهوني إلى الطريق الصحيح؟ سامح المراغى

حلمك مشروع ويمكنك التوجه إلى أقرب قصر ثــقــافــة في مــوقــعك

الجغرافي لتشترك في الفرقة التابعة له، والاشتراك ليس مدفوع الأجر، لكنه نشاط وخدمة تقدمها الهيئة دون مقابل، وعليك أن تتوجه أيضًا للدراسة والقراءة، حيث لا غنى عنهما للممثل الذي يطمح أن يكون متميزًا.

د. عايدة علام



العدد 69 3 من نوفمبر 2008



30 وزير ثقافة أفريقيا ً دعموا ترشيحه

اليونسكو قاب قوسين أو أدنى من فاروق حسنى

أصبح منصب مدير عام منظمة اليونسكو قاب قوسين أو أدنى من الفنان فاروق حسنى وزير الثقافة المصرى الذي زادت فرص فوزه بالمنصب الرفيع باعتباره المرشح العربى الذى يحظى بدعم القارة الأفريقية. فاروق حسنى وزير الثقافة قال إن موافقة وزراء الثقافة الأفارقة، على دعم ترشحه لنصب مدير عام منظمة التربية والثقافة والعلوم "اليونسكو" تعد خطوة مهمة، تجاه فوز مصر والدول العربية والأفريقية

وزير الثقافة أكد عقب عودته إلى القاهرة قادمًا من الجزائر، حيث شارك في المؤتمر الثانى لوزراء الثقافة الأفارقة أن المؤتمر أقر بالإجماع رفع تبنيه للمرشح المصرى لخوض انتخابات "اليونسكو" إلى القمة الأفريقية المرتقبة، خلال شهر يناير المقبل فی أثیوبیا، باعتبار*ه مرشح*ا عربیا، یحظی بدعم القارة الأفريقية.

أضاف: إن هذا الدعم الأفريقي للمرشح المصرى، يعد انتصارا جديدا للدبلوماسية المصرية، ويأتى دعما لوزير الثقافة الليبى نوري الحميدي، الذي قدم الاقتراح إلى مؤتمر وزراء الثقافة الأفارقة بالجرائر، حضره 30 وزيرا للثقافة بأفريقيا. مشيرا إلى قوة المقترح الليبي، الذي وصفه بأنه كان قويا وإيجابيا، ويعكس عمق العلاقات بين البلدين الشقيقين.

الوزير أشار أيضاً إلى أن خليدة تومى، وزيرة الثقافة الجزائرية، أيدت المقترح ودعمتها كل من تونس والسودان وجنوب أفريقيا، ليتم إدراجه ضمن جدول أعمال

حياة غير مرتب لها.. ومس

غير متوقعة، هكذا تصفّ النجّمة

عايدة عبد العزيز حياتها، التي

بدأت بتدريس البرسم عقب خرجها في المعهد العالى

للمعلمات، التي تخرجت فيه

ر تكن عايدة تتوقع أن يتغير مسار حياتها وهي تدلف من باب معهد

الفنونِ المسرحية لتتلقّى «كورساً»

إجبارياً بغرض تكوين فريق للتَمثيل بالمدرسة، لكن هذا ما حدث.

بدأت الأمور عندما رآها عميد المعهد وقتذاك الفنان ممدوح أباظة وتوسم فيها «مشروع ممثلة

جيدة» على حد تعبيره، فما كان

منها إلا أن فردت شراع مركبها

لرياح القدر، وتقدمت بأوراقها

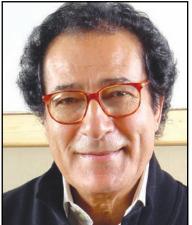
للمعهد، وأمام لجنة اختبارات

تروى عايدة عبد العزيز بطريقتها المميزة ما حدث قائلة: طلبت اللجنة

منى أن أقدم مشهداً، فقلت لهم إننى

القبول كانت أولى المفارقات.

عاشقة للجمال والألوان.



ارتفاع فرص فوز المرشح المصرى بالمنصب الرفيع



المؤتمر الذى أقره واعتبر المرشح المصرى مرشحا عربيا مدعوما من المؤتمر، ورفع ذلك إلى القمة الأفريقية المرتقبة في يناير

وأوضح أن المؤتمر الذي حظي بدعم

الرئيس الجزائرى عبد العزيز بوتفليقة، أرسل إشارات قوية، وأن أبرز هده الإشارات، هو الدور الجزائري، الذي قامت به وزيرة الثقافة الجزائرية، بإدراج قضية دعمه، ضمن الجدول الأساسي على أعمال المؤتمر، وليس على بند ما يستجد من وأوضح أن هذا الدعم سيعطى المرشح المصرى قوة وزخما، مع عرضه على القمة

الأفريقية، مما سيكون له تأثير كبير على الانتخابات، المقرر لها أواخر العام المقبل، خاصة وأن القارة الأفريقية ، تتمتع بنحو 13 صوتا، من إجمالي أصوات من لهم حق التصويت في انتخابات "اليونسكو". وقـال : إن تـوافق وزراء الخـارجيـة الـعـرب على كونه المرشح العربي الوحيد في انتخابات "اليونسكو"، بجانب قرار وزراء الثقافة الأفارقة، ستزيد فرص المرشح المصرى، قوة وصلابة.

ليتوانيا والمجر وبلغاريا، بالإضافة إلى مرشح من أمريكا اللاتينية. اعتبر فاروق نِّي أن هذا الأمر لا يزعجه، خاصة وأنها الديمقراطية، وأنه من حق كل دولة أن تصوت لمن تشاء، وإن كان المرشح المصرى يتمتع بفرص أقوى.

الدولية، أن يكون لكل منطقة جغرافية نصيب في تولى مسئولية المنظمة الدولية، وأن العرف واقع حاليا على المجموعة العربية، ليكون لها نصيبها الحالي في رئاسة المنظمة الدولية.

القوقازية» وكانت لمخرج ألمانو

وكان الراحل سعد أردش مساعداً

تروى عايدة تفاصيل اليوم الذي لا

زال طارجاً في الناكرة: لم أكن

وقتها أفهم «الوسط» جيداً، وكان

هناك مشلهد يفترض أن «ألف»

خلاله خشبة المسرح بالكامل ومعى

الملك، وخلفي الياور، وأثناء سيرى

فوجئت بالفتى الذي يلعب دور

الياور «يدوس على ذيل فستانى»، وصلت إلى قمة العصبية في

لَحظاتُ، لَكني تمالكت نَفسر

وانتزعت الفستان من تحت قدميه وعندما انتهى المشهد لم أشعر

بنفسى إلا وأنا أصفعه على وجهه.

وتنهى جولة التذكر قائلة: في

المسرح أنا ملكة.. وفي التليفزيون

الملك الكاميرا ولذلك عشقت ولا أزال أعشق المسرح.

E3.

وحول الموقف من وجود ثلاث مرشحات من

وقال: إنه جرى العرف داخل المنظمة

أفزع، الناقد المحترم أراد أن يصفى حساباته مع ناقد آخر كان قد تعرض له في أحد مقالاته، لم يتعرض له شخصيًا بل تعرض بالنقد لأحد كتبه، أثبت أن لديه تلفيقًا وأخطاء بشعة في كتابه الذي أصدره. توقعت أن يرد هذا الناقد المحترم على الناقد الآخر وقلت لا

بأس، من حقه أن يرد حتى لو كان الرد قاسيًا فما تلقاه من ضربات موجعة حول كتابه - وليس شخصه - المفروض أن يثيره فعلاً ويجعله يدبج مقالة رصينة يثبت فيها للآخر أنه أعلى كعباً وأكثر قدرة على صياغة رد يجعله يخرس تماماً.. هذا ما أفعله عن نفسى إذا شعرت بأى تجاوز في نقد يوجه إلى.. أما إذا كان النقد موضوعيًا ومفيدًا لي حتى أصحح أخطائي فلا أتواني عن توجيه الشكر لصاحبه.

مجرد بروفة

بالطفي اللغف!!

قلنا إن "مسرحنا" جريدة كل المسرحيين، ساحة للنقاش

وتبادل وجهات النظر بينهم، من أجل واقع مسرحى أكثر

الأمر لم يكن مجرد شعار نرفعه والسلام.. طبقنا ذلك عملياً

وفتحنا صفحاتنا لكل المسرحيين مصريين وعربًا وأجانب،

وقلت في أكثر من موضوع إن هناك العديد من الآراء

والكتابات التي لا تعجبني بل وتخالف قناعاتي، لكني أتيح

نشرها ليس تضضلاً منى ولا حاجة، الجريدة ملك للمسرحيين وكل واحد حر فيما يكتب، المهم أن يلتزم بأدب

الحوار، ويبتعد عن الشخصى لأننا لسنا مجالاً لتصفية الحسابات، وإن أفلتت منا في بعض الأحيان - بفضل

"الدهولة" التي نحن فيها - بعض المقالات التي يصفّي

البعض فيها حساباته مع البعض الآخر وإن بطريقة

ما تلقيته مؤخراً من أحد النقاد أفزعني، مع أنني نادراً ما

تطوراً وازدهاراً.

فوجئت بصاحبنا يرسل لى مقالاً موقعًا باسم شخصية مجهولة.. أبسط وصف له أنه مقال "مسف" مجرد "ردح"، صاحبته تناقش رسالة الدكتوراه التي حصل عليها الناقد الآخر منذ أكثر من ست سنوات.. لماذا تأخرت الأخت في نقد رسالة الناقد؟ العلم عند الله.

الطريف في الأمر أن كاتبة المقال المجهولة تأخذ على رسالة الدكتوراه العديد من أخطاء اللغة وأوردت ثبتًا فيه آلاف الأخطاء.. جميل.. لكن مقالها، هي نفسها، فيه من الأخطاء اللغوية ما يستوجب إحالتها فورًا إلى محكمة الجنايات.. وريما بوليس الآداب!

"أقولك الصراحة؟" لقد ساءني هذا التصرف من الناقد المحترم، ربما كنت أحترمه لو وقع المقال باسمه، فهو كاتبه، لا شك في هذا، وربما كنت تجاوزت عن المبدأ الذي نحاول ترسيخه هنا ونشرت المقال.. لكن أن يرتكب مقالاً بهذا السوء وهذا الإسفاف وينسبه لواحدة لا وجود لها أصلاً فهذا معناه

1- هذا الناقد ليس شجاعًا إلى الدرجة التي تجعله يفصح عن نفسه حين مهاجمة ناقد آخر.

2- هذا الناقد يريد "تدبيسنا" وإظهارنا بصورة سيئة أمام الرأى العام المسرحي.

3- هذا الناقد لا يريد لنا الخير.. فأن ننشر مقالاً كله "شتيمة" وسب علني لكاتبة غير موجودة أصلاً فهذا معناه أننا أصحاب المقال ومن حق الناقد المشتوم أن يرفع علينا قضية وسيكسبها فوراً.

4 - هذا الناقد مستاء من وجود "مسرحنا" التي أتاحت له ولغيره فرصة الكتابة والتعبير عن الرأى ويسعى إلى إغلاقها "بالضبة والمفتاح"

5- هذا الناقد لا يحب المسرح ولا يحب الناس وربما لا بالله عليكم ماذا نفعل مع أمثال هؤلاء؟ أنا عندى الإجابة..

ysry_hassan@yahoo.com

حكايات من دفتر الذاكرة

عايدة عبد العزيز: أحسن ممثلة بـ«40 جنيه»



لا أحفظ أى مشاهد مسرحية ه احفظ أي مساسد مسري ولذلك جئت إلى المعهد.. لكى أتعلم. وتضيف: علت الدهشة وجوه أُعضاء اللجنة، وطٍلبوا منى أن أغنى فغنيت مقطعاً من أغنية أم كلثوم «مصر التي في خاطري».

قصة حب، انتهت بالزواج. مشوارها عقب التخ

عن دورها في مسرحية «أغنية

صدفة أخرى غير مرتبة، وحدث مصيري لم تخطط له، حيث التقت عايدة وهي طالبة بالفرقة الثانية بطالب يدرس بالفرقة الرابعة، كان أسمه أحمد عبد الحليم، جمعتهما

مستوارها حسب مستوري. بالتحاقها بمسرح الـ «100 كرسي، مع أسماء صنعت فيما بعد جزءاً يستهان به من مجد المسرح المصرى، جلال الشرقاوى، سمير . فورى، عبد الـرحـيم الزرقاني.. وآخرون.

الموت» حصلت عايدة عبد العزيز على جائزة أحسن ممثلة، لم تكن على بسرة الكن تبقى للمرة الأولى لذتها الخاصة، تضحك عايدة وهي تقول: كان أجرى وقتها 40 جنيها.. أحسن ممثلة بـ 40 جنيها!!

احسن ممتله بـ 70 جميها،، تتذكر عايدة موقفاً استثنائياً مرت به عندما كانت تشارك في بطولة مسرحية «دائرة الطباشير



عايدة عبدالعزيز

قبلوني في المعهد بأغنية لأم كلثوم فتخرَجت فيه «الأولى» على دفعتي.

هبة بركات

رىنا بهديهم!!!